

ANNEXE F

CERTIFICATS ANALYTIQUES

Rapport d'analyse du potentiel acidogène d'échantillons de sols pour le compte de SANEXEN Services environnementaux inc. (Projet RA06-490)

But de l'analyse

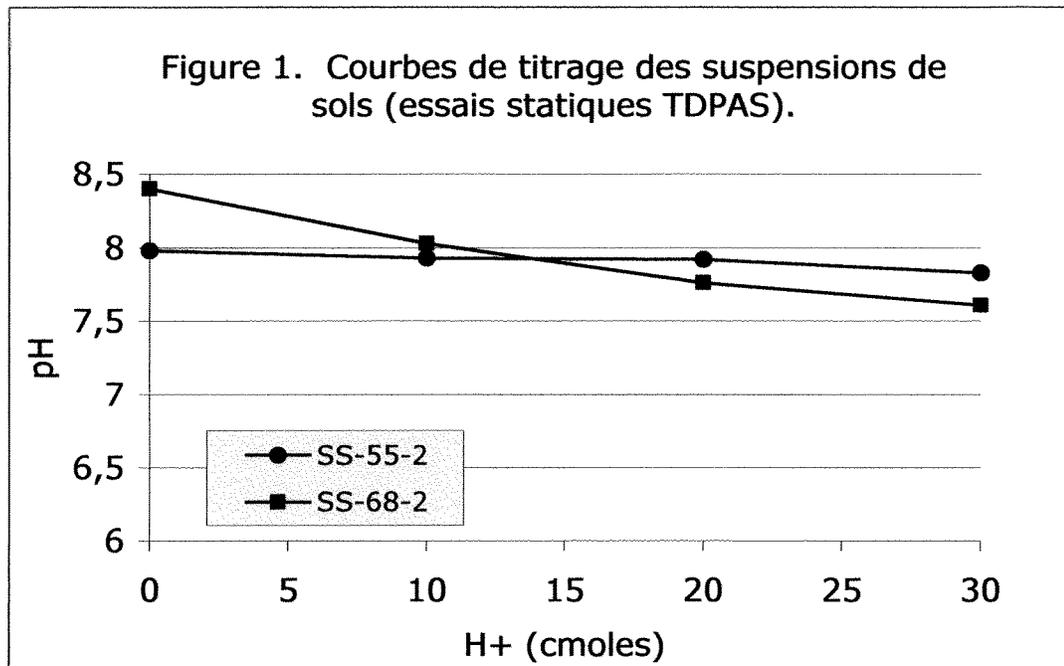
La demande faite par le client était à l'effet de vérifier le caractère acidogène d'un échantillon de sol dont la description détaillée et le contenu en soufre total, le potentiel acidogène THÉORIQUE et MESURÉ sur la base du contenu en soufre sont présentés au Tableau suivant :

Échantillon#	Soufre total (%)	Potentiel théorique (cmoles H ⁺ /kg de sol)	Confirmation du caractère acidogène (Essai TDPAS statique)
1258451 (SS55-2/ajout)	0,21	12,6	NÉGATIF
1258453 (SS68-2/ajout)	0,20	12,0	NÉGATIF

Essai statique

Les échantillons solides soumis ont été séchés et tamisés à une finesse de -2 mm. L'analyse du potentiel acidogène a été réalisée selon la procédure du TDPAS préconisée par le Ministère québécois de l'Environnement. Les courbes de titrage ont été produites à partir d'échantillons de 10 g et réalisées en duplicata. La Figure 1 présente les résultats obtenus après l'addition d'acide sulfurique 1,0N aux suspensions de sol.





Conclusion :

Le caractère acidogène ou non acidogène des échantillons soumis à l'analyse est indiqué au Tableau 1 sous le titre **Acidogène (positif ou négatif)**. Un résultat positif à l'essai statique TDPAS nécessite la confirmation par un essai cinétique alors qu'un résultat négatif signifie que l'échantillon analysé n'a aucun potentiel acidogène et ne représente aucun danger environnemental en ce qui a trait aux composés soufrés qu'il peut contenir. **Les échantillons SS-55-2/ajout et SS-68-2/ajout ne sont pas acidogènes.**

Fait à Longueuil le 24 janvier 2007

Roger Guay, Ph.D.
Vice-président



Rapport d'analyse du potentiel acidogène d'échantillons de sols pour le compte de SANEXEN Services environnementaux inc. (Projet RA-06-490-1)

But de l'analyse

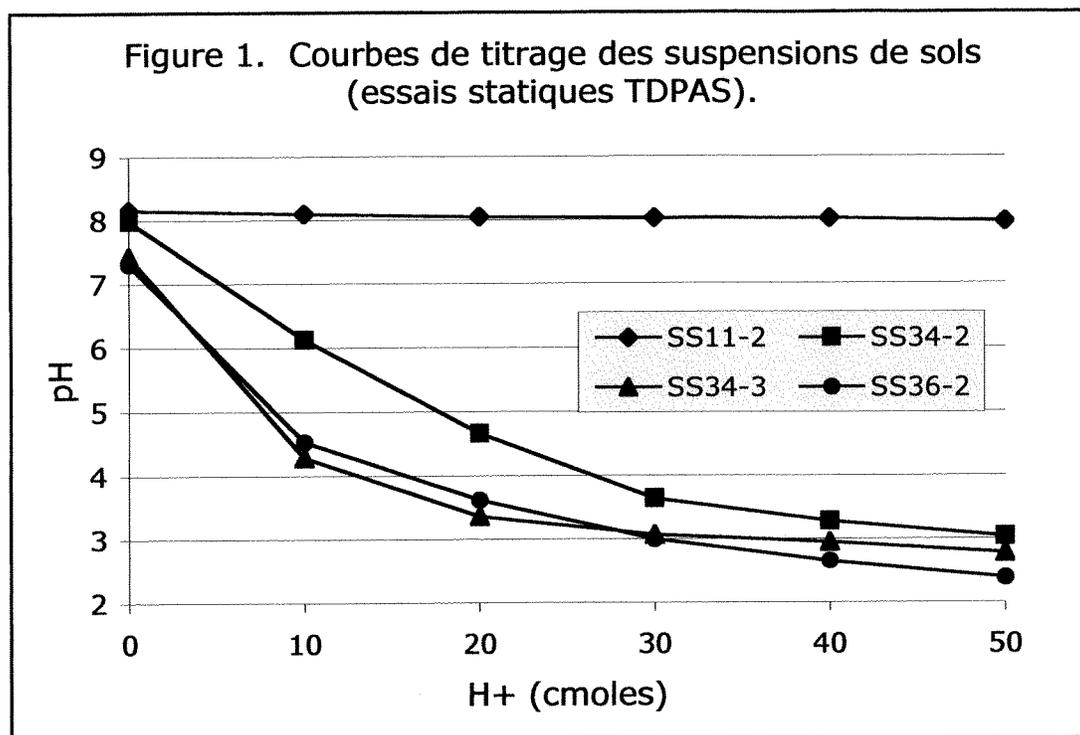
La demande faite par le client était à l'effet de vérifier le caractère acidogène de 4 échantillons de sol dont la description détaillée et le contenu en soufre total, le potentiel acidogène THÉORIQUE et MESURÉ sur la base du contenu en soufre sont présentés au Tableau suivant :

Échantillon#	Soufre total (%)	Potentiel théorique (cmoles H ⁺ /kg de sol)	Caractère acidogène (Essai statique TDPAS)
SS11-2	0,40	24,0	NÉGATIF
SS34-2	0,31	18,6	POSITIF
SS34-3	0,57	34,2	POSITIF
SS36-2	0,40	24,0	POSITIF

Essai statique

Les échantillons solides soumis ont été séchés et tamisés à une finesse de -2 mm. L'analyse du potentiel acidogène a été réalisée selon la procédure du TDPAS préconisée par le Ministère québécois de l'Environnement. Les courbes de titrage ont été produites à partir d'échantillons de 10 g et réalisées en duplicata. La Figure 1 présente les résultats obtenus après l'addition d'acide sulfurique 1,0N aux suspensions de sol.





Conclusion :

Le caractère acidogène ou non acidogène des échantillons soumis à l'analyse est indiqué au Tableau 1 sous le titre **Caractère acidogène (positif ou négatif)**. Un résultat positif à l'essai statique TDPAS nécessite la confirmation par un essai cinétique alors qu'un résultat négatif signifie que l'échantillon analysé n'a aucun potentiel acidogène et ne représente aucun danger environnemental en ce qui a trait aux composés soufrés qu'il peut contenir. **Un seul (SS11-2) des quatre échantillons analysés ne démontre aucun potentiel acidogène à l'essai statique**

Fait à Longueuil le 16 mai 2007

Roger Guay, Ph.D.
Vice-président



Rapport d'analyse du potentiel acidogène d'échantillons de sols pour le compte de SANEXEN Services environnementaux inc. (Projet RA-06-490-1)

But de l'analyse

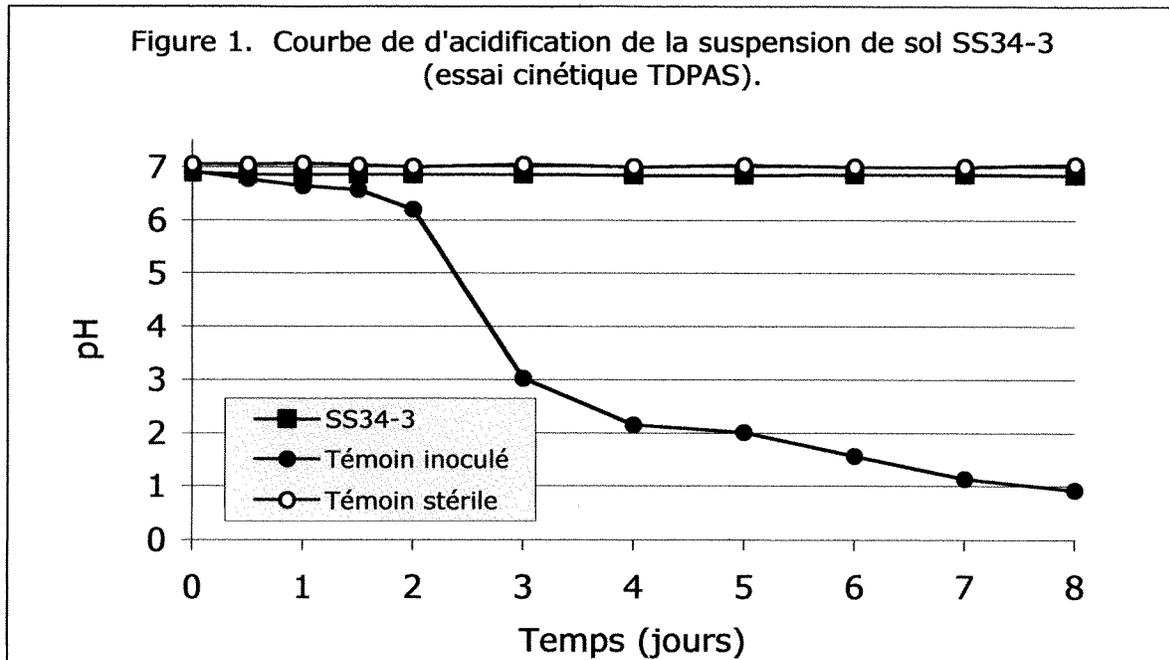
La demande faite par le client était à l'effet de vérifier le caractère acidogène d'un échantillon de sol dont la description détaillée et le contenu en soufre total, le potentiel acidogène THÉORIQUE et MESURÉ sur la base du contenu en soufre sont présentés au Tableau suivant :

Numéro d'échantillon	Contenu en soufre total (%)	Potentiel théorique (cmoles H ⁺ /kg de sol)	Potentiel acidogène Essai statique TDPAS	Potentiel acidogène Essai cinétique TDPAS
SS34-3	0,57	34,2	POSITIF	NÉGATIF

Essai cinétique

L'échantillon solide préalablement séché et tamisé à une finesse de -2mm a été mis en suspension dans un milieu de culture bactérien à un pH initial voisin de la neutralité etensemencé avec un mélange de deux souches bactériennes : *Thiobacillus thioparus* et *Thiobacillus thiooxidans*. L'analyse du potentiel acidogène a été réalisée selon la procédure du TDPAS préconisée par le Ministère québécois de l'Environnement. Des courbes d'acidification ont été répétées sur un échantillon de 10 g et la Figure 1 présente les résultats obtenus après une semaine et demie d'incubation sous agitation giratoire à 30°C. Une culture témoin positif et un témoin négatif ont été incorporés à l'essai en vue de confirmer la viabilité et l'activité des deux souches bactériennes utilisées.





Conclusion :

Le caractère acidogène ou non acidogène des échantillons soumis à l'analyse est indiqué au Tableau 1 sous le titre **Acidogène (positif ou négatif)**. Le résultat positif obtenu préalablement à l'essai statique TDPAS nécessitait la confirmation par un essai cinétique alors qu'un résultat négatif eut signifié que l'échantillon analysé n'avait aucun potentiel acidogène et ne représentait aucun danger environnemental en ce qui a trait aux composés soufrés qu'il peut contenir. **L'échantillon SS34-3 analysé est confirmé non acidogène à l'essai cinétique.**

Fait à Longueuil le 25 mai 2007

Roger Guay, Ph.D.
Vice-président



Certificat d'analyse

Numéro de demande d'analyse: **06-263079**

Demande d'analyse reçue le: 2006-12-21

Date d'émission du certificat: 2007-01-04

Numéro de version du certificat: 1

- Certificat d'analyse officiel
 Certificat d'analyse préliminaire

Requérant

Sanexen Services Environnementaux Inc.

1471 boul. Lionel-Boulet s- 32
Varenes, Québec, Canada
J3X1P7

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Commentaires

Chrome hexavalent : Échantillons dilués car effet de matrice (limite de détection augmentée).

Les critères de la "Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés" inclus dans ce certificat sont à titre indicatif seulement.
Les critères A pour les métaux correspondent à ceux de la région des Basses-Terres du St-Laurent.
Les critères D correspondant au "Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés" sont inclus dans ce certificat à titre indicatif seulement.

Cette version remplace et annule toute version antérieure, le cas échéant.

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce document est à l'usage exclusif du requérant ci-dessus et est confidentiel. Si vous n'êtes pas le destinataire, soyez avisé que tout usage, reproduction, ou distribution de ce document est strictement interdit. Si vous avez reçu ce document par erreur, veuillez nous en informer immédiatement. / **CONFIDENTIALITY NOTICE** : This document is intended for the addressee only and is considered confidential. If you are not the addressee, you are hereby notified that any use, reproduction or distribution of this document is strictly prohibited. If you have received this document by error, please notify us immediately.

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1253948	1253949	1253950	1253951
Votre Référence	SS-25	SS-26	SS-27	SS-28
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20
Reçu Labo	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21

Paramètre(s)

Méthode	Préparation			
Référence	Analyse	No. séquence	mg/kg	
Argent (Ag)	-	2006-12-22	-	-
Métaux par ICP-MS. Résultats sur base sèche. 12-072-98 (REF: MA. 200 - Mét. 1.1)	-	2007-01-02	-	-
Argent	-	119494	-	-
	-	< 2 (<A)	-	-
Arsenic (As)	-	2006-12-22	-	-
Métaux par ICP-MS. Résultats sur base sèche. 12-072-98 (REF: MA. 200 - Mét. 1.1)	-	2007-01-02	-	-
Arsenic	-	119494	-	-
	-	3.3 (<A)	-	-
Baryum (Ba)	-	2006-12-22	-	-
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	-	2007-01-02	-	-
Baryum	-	119494	-	-
	-	73 (<A)	-	-
Cadmium (Cd)	-	2006-12-22	-	-
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	-	2007-01-02	-	-
Cadmium	-	119494	-	-
	-	1 (<A)	-	-
Chrome (Cr)	-	2006-12-22	-	-
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	-	2007-01-02	-	-
Chrome	-	119494	-	-
	-	12 (<A)	-	-
Cobalt (Co)	-	2006-12-22	-	-
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	-	2007-01-02	-	-
Cobalt	-	119494	-	-
	-	6 (<A)	-	-
Cuivre (Cu)	-	2006-12-22	-	-
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	-	2007-01-02	-	-
Cuivre	-	119494	-	-
	-	29 (<A)	-	-

Certificat d'analyse no. 192656 - Version 1 - Page 2 de 40

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1253948	1253949	1253950	1253951
Votre Référence	SS-25	SS-26	SS-27	SS-28
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20
Reçu Labo	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21

Paramètre(s)

Méthode	Référence				
Étain (Sn)	Préparation	-	2006-12-22	-	-
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	-	2007-01-02	-	-
Étain	No. séquence	-	119494	-	-
	mg/kg	-	< 5 (<A)	-	-
Humidité (pour calcul)	Préparation	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22
Humidité (gravimétrie) PON-89-01-05, section 5	Analyse	2006-12-27	2006-12-27	2006-12-27	2006-12-27
Humidité	No. séquence	119496	119496	119496	119496
	%	8.2	17.1	13.3	13.5
Manganèse (Mn)	Préparation	-	2006-12-22	-	-
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	-	2007-01-02	-	-
Manganèse	No. séquence	-	119494	-	-
	mg/kg	-	498 (<A)	-	-
Mercure (vapeur froide)	Préparation	2007-01-02	-	2007-01-02	2007-01-02
Mercure (vapeur froide) . Résultats sur base sèche. 12-41-99 (REF: S.M. 3500-Hg, B)	Analyse	2007-01-02	-	2007-01-02	2007-01-02
Mercure	No. séquence	119524	-	119524	119524
	mg/kg	< 0.04 (<A)	-	< 0.04 (<A)	0.05 (<A)
Molybdène (Mo)	Préparation	-	2006-12-22	-	-
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	-	2007-01-02	-	-
Molybdène	No. séquence	-	119494	-	-
	mg/kg	-	2 (A)	-	-
Nickel (Ni)	Préparation	-	2006-12-22	-	-
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	-	2007-01-02	-	-
Nickel	No. séquence	-	119494	-	-
	mg/kg	-	18 (<A)	-	-
Plomb (Pb)	Préparation	-	2006-12-22	-	-
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	-	2007-01-02	-	-
Plomb	No. séquence	-	119494	-	-
	mg/kg	-	28 (<A)	-	-

Certificat d'analyse no. 192656 - Version 1 - Page 3 de 40

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1253948	1253949	1253950	1253951
Votre Référence	SS-25	SS-26	SS-27	SS-28
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20
Reçu Labo	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21

Paramètre(s)

Méthode	Préparation			
Référence	Analyse	No. séquence		
Zinc (Zn)			2006-12-22	-
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.			2007-01-02	-
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)			119494	-
Zinc	mg/kg		114 (A-B)	-

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1253955	1253957	1253958	1253960
Votre Référence	SS-29	SS-30	SS-43	SS-44
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20
Reçu Labo	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21

Paramètre(s)

Méthode					
Référence					
Argent (Ag)	Préparation	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	-
Métaux par ICP-MS. Résultats sur base sèche	Analyse	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02	-
12-072-98 (REF: MA. 200 - Mét. 1.1)	No. séquence	119494	119494	119494	-
Argent	mg/kg	< 2 (<A)	< 2 (<A)	< 2 (<A)	-
Arsenic (As)	Préparation	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	-
Métaux par ICP-MS. Résultats sur base sèche	Analyse	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02	-
12-072-98 (REF: MA. 200 - Mét. 1.1)	No. séquence	119494	119494	119494	-
Arsenic	mg/kg	26.9 (A-B)	18.6 (A-B)	14.5 (A-B)	-
Baryum (Ba)	Préparation	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	-
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02	-
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	119494	119494	119494	-
Baryum	mg/kg	83 (<A)	104 (<A)	64 (<A)	-
Cadmium (Cd)	Préparation	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	-
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02	-
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	119494	119494	119494	-
Cadmium	mg/kg	1 (<A)	1 (<A)	1 (<A)	-
Chrome (Cr)	Préparation	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	-
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02	-
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	119494	119494	119494	-
Chrome	mg/kg	15 (<A)	19 (<A)	31 (<A)	-
Chrome hexavalent	Préparation	2007-01-03	-	2007-01-03	-
Chrome hexavalent (Digestion acide/colorimétrie). Sur poids sec.	Analyse	2007-01-03	-	2007-01-03	-
PON-12-012-95 (REF: MA.200-CrHex 1.0, CEAEQ)	No. séquence	119553	-	119553	-
Chrome hexavalent	mg/kg	< 30.0	-	< 30.0	-
Cobalt (Co)	Préparation	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	-
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02	-
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	119494	119494	119494	-
Cobalt	mg/kg	14 (<A)	13 (<A)	10 (<A)	-

Certificat d'analyse no. 192656 - Version 1 - Page 5 de 40

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1253955	1253957	1253958	1253960
Votre Référence	SS-29	SS-30	SS-43	SS-44
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20
Reçu Labo	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21

Paramètre(s)

Méthode				
Référence				
Cuivre (Cu)	Préparation	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02
	No. séquence	119494	119494	119494
	mg/kg	434 (B-C)	1140 (C-D)	124 (B-C)
Étain (Sn)	Préparation	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02
	No. séquence	119494	119494	119494
	mg/kg	38 (A-B)	99 (B-C)	12 (A-B)
Humidité (pour calcul)	Préparation	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22
Humidité (gravimétrie) PON-89-01-05, section 5	Analyse	2006-12-27	2006-12-27	2006-12-27
	No. séquence	119496	119496	119496
	%	15.6	18.9	13.9
Manganèse (Mn)	Préparation	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02
	No. séquence	119494	119494	119494
	mg/kg	639 (<A)	552 (<A)	646 (<A)
Mercuré (vapeur froide)	Préparation	-	2007-01-02	-
Mercuré (vapeur froide). Résultats sur base sèche. 12-41-99 (REF: S.M. 3500-Hg, B)	Analyse	-	2007-01-02	-
	No. séquence	-	119524	-
	mg/kg	-	0.36 (A-B)	-
Molybdène (Mo)	Préparation	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02
	No. séquence	119494	119494	119494
	mg/kg	2 (A)	2 (A)	4 (A-B)
Nickel (Ni)	Préparation	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02
	No. séquence	119494	119494	119494
	mg/kg	45 (<A)	36 (<A)	48 (<A)

Certificat d'analyse no. 192656 - Version 1 - Page 6 de 40

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1253955	1253957	1253958	1253960
Votre Référence	SS-29	SS-30	SS-43	SS-44
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20
Reçu Labo	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21

Paramètre(s)

Méthode					
Référence					
Plomb (Pb)	Préparation	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	-
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02	-
	No. séquence	119494	119494	119494	-
Plomb	mg/kg	203 (A-B)	381 (A-B)	106 (A-B)	-
Zinc (Zn)	Préparation	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	-
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02	-
	No. séquence	119494	119494	119494	-
Zinc	mg/kg	296 (A-B)	527 (B-C)	243 (A-B)	-

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1253961	1253962	1253965	1253966
Votre Référence	SS-45	SS-58	SS-59	SS-60
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20
Reçu Labo	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21

Paramètre(s)

Méthode				
Référence				
Argent (Ag)	Préparation	-	2006-12-22	2006-12-22
Métaux par ICP-MS. Résultats sur base sèche	Analyse	-	2007-01-02	2007-01-02
12-072-98 (REF: MA. 200 - Mét. 1.1)	No. séquence	-	119494	119494
Argent	mg/kg	-	< 2 (<A)	< 2 (<A)
Arsenic (As)	Préparation	-	2006-12-22	2006-12-22
Métaux par ICP-MS. Résultats sur base sèche	Analyse	-	2007-01-02	2007-01-02
12-072-98 (REF: MA. 200 - Mét. 1.1)	No. séquence	-	119494	119494
Arsenic	mg/kg	-	13.2 (A-B)	21.4 (A-B)
Baryum (Ba)	Préparation	-	2006-12-22	2006-12-22
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	-	2007-01-02	2007-01-02
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	-	119494	119494
Baryum	mg/kg	-	65 (<A)	122 (<A)
Cadmium (Cd)	Préparation	-	2006-12-22	2006-12-22
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	-	2007-01-02	2007-01-02
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	-	119494	119494
Cadmium	mg/kg	-	5 (B)	19 (B-C)
Chrome (Cr)	Préparation	-	2006-12-22	2006-12-22
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	-	2007-01-02	2007-01-02
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	-	119494	119494
Chrome	mg/kg	-	36 (<A)	85 (A)
Chrome hexavalent	Préparation	-	-	2007-01-03
Chrome hexavalent (Digestion acide/colorimétrie). Sur poids sec.	Analyse	-	-	2007-01-03
PON-12-012-95 (REF: MA.200-CrHex 1.0, CEAEQ)	No. séquence	-	-	119553
Chrome hexavalent	mg/kg	-	-	< 27.5
Cobalt (Co)	Préparation	-	2006-12-22	2006-12-22
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	-	2007-01-02	2007-01-02
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	-	119494	119494
Cobalt	mg/kg	-	10 (<A)	15 (A)

Certificat d'analyse no. 192656 - Version 1 - Page 8 de 40

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1253961	1253962	1253965	1253966
Votre Référence	SS-45	SS-58	SS-59	SS-60
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20
Reçu Labo	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21

Paramètre(s)

Méthode				
Référence				
Cuivre (Cu)	Préparation	-	2006-12-22	2006-12-22
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	-	2007-01-02	2007-01-02
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	-	119494	119494
Cuivre	mg/kg	-	238 (B-C)	473 (B-C)
Étain (Sn)	Préparation	-	2006-12-22	2006-12-22
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	-	2007-01-02	2007-01-02
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	-	119494	119494
Étain	mg/kg	-	12 (A-B)	23 (A-B)
Humidité (pour calcul)	Préparation	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22
Humidité (gravimétrie)	Analyse	2006-12-27	2006-12-27	2006-12-27
PON-89-01-05, section 5	No. séquence	119464	119464	119464
Humidité	%	19.2	12.4	13.3
Manganèse (Mn)	Préparation	-	2006-12-22	2006-12-22
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	-	2007-01-02	2007-01-02
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	-	119494	119494
Manganèse	mg/kg	-	934 (A-B)	733 (<A)
Mercuré (vapeur froide)	Préparation	2007-01-02	-	-
Mercuré (vapeur froide). Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-02	-	-
12-41-99 (REF: S.M. 3500-Hg, B)	No. séquence	119524	-	-
Mercuré	mg/kg	0.17 (<A)	-	-
Molybdène (Mo)	Préparation	-	2006-12-22	2006-12-22
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	-	2007-01-02	2007-01-02
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	-	119494	119494
Molybdène	mg/kg	-	3 (A-B)	21 (B-C)
Nickel (Ni)	Préparation	-	2006-12-22	2006-12-22
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	-	2007-01-02	2007-01-02
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	-	119494	119494
Nickel	mg/kg	-	47 (<A)	107 (B-C)

Certificat d'analyse no. 192656 - Version 1 - Page 9 de 40

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1253961	1253962	1253965	1253966
Votre Référence	SS-45	SS-58	SS-59	SS-60
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20
Reçu Labo	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21

Paramètre(s)

Méthode	Préparation	-	2006-12-22	2006-12-22	-
Plomb (Pb)	Analyse	-	2007-01-02	2007-01-02	-
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	-	119494	119494	-
Plomb	mg/kg	-	403 (A-B)	665 (B-C)	-
Zinc (Zn)	Préparation	-	2006-12-22	2006-12-22	-
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	-	2007-01-02	2007-01-02	-
Zinc	No. séquence	-	119494	119494	-
Zinc	mg/kg	-	452 (A-B)	1000 (B-C)	-

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1253967	1253968	1253969
Votre Référence	SS-70	SS-71	SS-72
Matrice	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20
Reçu Labo	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21

Paramètre(s)

Méthode				
Référence				
Argent (Ag)	Préparation	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22
Métaux par ICP-MS. Résultats sur base sèche	Analyse	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02
12-072-98 (REF: MA. 200 - Mét. 1.1)	No. séquence	119494	119494	119494
Argent	mg/kg	< 2 (<A)	2 (A)	32 (B-C)
Arsenic (As)	Préparation	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22
Métaux par ICP-MS. Résultats sur base sèche	Analyse	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02
12-072-98 (REF: MA. 200 - Mét. 1.1)	No. séquence	119494	119494	119494
Arsenic	mg/kg	19.6 (A-B)	20.6 (A-B)	27.6 (A-B)
Baryum (Ba)	Préparation	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	119494	119494	119494
Baryum	mg/kg	122 (<A)	472 (A-B)	132 (<A)
Cadmium (Cd)	Préparation	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	119494	119494	119494
Cadmium	mg/kg	11 (B-C)	21 (C-D)	14 (B-C)
Chrome (Cr)	Préparation	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	119494	119494	119494
Chrome	mg/kg	62 (<A)	207 (A-B)	116 (A-B)
Cobalt (Co)	Préparation	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	119494	119494	119494
Cobalt	mg/kg	21 (A-B)	19 (A-B)	25 (A-B)
Cuivre (Cu)	Préparation	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	119494	119494	119494
Cuivre	mg/kg	524 (C-D)	427 (B-C)	858 (C-D)

Certificat d'analyse no. 192656 - Version 1 - Page 11 de 40

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1253967	1253968	1253969
Votre Référence	SS-70	SS-71	SS-72
Matrice	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20
Reçu Labo	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21

Paramètre(s)

Méthode				
Référence				
Étain (Sn)	Préparation	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02
	No. séquence	119494	119494	119494
Étain	mg/kg	25 (A-B)	33 (A-B)	49 (A-B)
Humidité (pour calcul)	Préparation	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22
Humidité (gravimétrie) PON-89-01-05, section 5	Analyse	2006-12-27	2006-12-27	2006-12-27
	No. séquence	119464	119464	119464
Humidité	%	14.0	18.4	19.2
Manganèse (Mn)	Préparation	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02
	No. séquence	119494	119494	119494
Manganèse	mg/kg	1200 (B-C)	979 (A-B)	688 (<A)
Mercure (vapeur froide)	Préparation	-	-	2007-01-02
Mercure (vapeur froide). Résultats sur base sèche. 12-41-99 (REF: S.M. 3500-Hg, B)	Analyse	-	-	2007-01-02
	No. séquence	-	-	119524
Mercure	mg/kg	-	-	0.40 (A-B)
Molybdène (Mo)	Préparation	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02
	No. séquence	119494	119494	119494
Molybdène	mg/kg	14 (B-C)	15 (B-C)	20 (B-C)
Nickel (Ni)	Préparation	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02
	No. séquence	119494	119494	119494
Nickel	mg/kg	94 (A-B)	151 (B-C)	139 (B-C)
Plomb (Pb)	Préparation	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02
	No. séquence	119494	119494	119494
Plomb	mg/kg	470 (A-B)	1580 (C-D)	1000 (C)

Certificat d'analyse no. 192656 - Version 1 - Page 12 de 40

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1253967	1253968	1253969
Votre Référence	SS-70	SS-71	SS-72
Matrice	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20
Reçu Labo	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21

Paramètre(s)

Méthode			
Référence			
Zinc (Zn)	Préparation	2006-12-22	2006-12-22
	Analyse	2007-01-02	2007-01-02
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	119494	119494
Zinc	mg/kg	875 (B-C)	1200 (B-C)

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1253948	1253949	1253950	1253951
Votre Référence	SS-25	SS-26	SS-27	SS-28
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20
Reçu Labo	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21

Paramètre(s)

Méthode					
Référence					
BPC congénères terrain contaminé	Préparation	2006-12-28	-	2006-12-28	-
BPC congénères (terrains contaminés)(GC-MS). Résultats sur base sèche.	Analyse	2006-12-28	-	2006-12-28	-
PON-13-18-02 (REF: MA.400-BPC 1.0).	No. séquence	119504	-	119504	-
CI-3 IUPAC # 18 + 17	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005	-
CI-3 IUPAC # 28 + 31	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005	-
CI-3 IUPAC # 33	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005	-
CI-4 IUPAC # 52	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005	-
CI-4 IUPAC # 49	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005	-
CI-4 IUPAC # 44	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005	-
CI-4 IUPAC # 74	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005	-
CI-4 IUPAC # 70	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005	-
CI-5 IUPAC # 95	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005	-
CI-5 IUPAC # 101	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005	-
CI-5 IUPAC # 99	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005	-
CI-5 IUPAC # 87	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005	-
CI-5 IUPAC # 110	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005	-
CI-5 IUPAC # 82	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005	-
CI-6 IUPAC # 151	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005	-
CI-6 IUPAC # 149	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005	-
CI-5 IUPAC # 118	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005	-
CI-6 IUPAC # 153	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005	-
CI-6 IUPAC # 132	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005	-
CI-5 IUPAC # 105	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005	-
CI-6 IUPAC # 158 + 138	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005	-
CI-7 IUPAC # 187	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005	-
CI-7 IUPAC # 183	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005	-
CI-6 IUPAC # 128	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005	-
CI-7 IUPAC # 177	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005	-
CI-7 IUPAC # 171	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005	-
CI-6 IUPAC # 156	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005	-

Certificat d'analyse no. 192656 - Version 1 - Page 14 de 40

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1253948	1253949	1253950	1253951
Votre Référence	SS-25	SS-26	SS-27	SS-28
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20
Reçu Labo	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21

Paramètre(s)

Méthode				
Référence				
CI-7 IUPAC # 180	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005
CI-7 IUPAC # 191	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005
CI-6 IUPAC # 169	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005
CI-7 IUPAC # 170	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005
CI-8 IUPAC # 199	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005
CI-9 IUPAC # 208	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005
CI-8 IUPAC # 195	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005
CI-8 IUPAC # 194	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005
CI-8 IUPAC # 205	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005
CI-9 IUPAC # 206	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005
CI-10 IUPAC # 209	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005
CI-3 totaux	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005
CI-4 totaux	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005
CI-5 totaux	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005
CI-6 totaux	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005
CI-7 totaux	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005
CI-8 totaux	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005
CI-9 totaux	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005
CI-10 totaux	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005
Sommation des BPC	mg/kg	< 0.05 (<A)	-	< 0.05 (<A)
Pourcentage de récupération				
CI-3 IUPAC # 34 SUR.	%	89%	-	82%
CI-5 IUPAC # 109 SUR.	%	87%	-	76%
CI-9 IUPAC # 207 SUR.	%	90%	-	77%
C.O.V. (Liste de l'EPA 624)				
Préparation		2006-12-22	-	-
Analyse		2006-12-22	-	-
Composés organiques volatils (GC-MS). Résultats sur base sèche.				
PON-13-12-97 (REF.MA. 400 - COV 1.1, CEAEQ)	No. séquence	119434	-	-
Chlorure de vinyle	mg/kg	< 0.4 (<A)	-	-
1,1-dichloroéthène	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
Dichlorométhane	mg/kg	< 0.1 (<B)	-	-

Certificat d'analyse no. 192656 - Version 1 - Page 15 de 40

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1253948	1253949	1253950	1253951
Votre Référence	SS-25	SS-26	SS-27	SS-28
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20
Reçu Labo	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21

Paramètre(s)

Méthode				
Référence				
1,2-dichloroéthène (trans)	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
1,1-dichloroéthane	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
1,2-Dichloroéthène (cis)	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
Chloroforme	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
1,1,1-trichloroéthane	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
Tétrachlorure de carbone	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
Benzène	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
1,2-dichloroéthane	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
Trichloroéthène	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
1,2-dichloropropane	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
Bromodichlorométhane	mg/kg	< 0.1 (<D)	-	-
1,3-dichloropropène (trans)	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
1,3-dichloropropène (cis)	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
Toluène	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
1,1,2-trichloroéthane	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
Tétrachloroéthène	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
Dibromochlorométhane	mg/kg	< 0.1 (<D)	-	-
Chlorobenzène	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
Éthylbenzène	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
Bromoforme	mg/kg	< 0.1	-	-
1,1,2,2-tétrachloroéthane	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
1,3-dichlorobenzène	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
1,4-dichlorobenzène	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
1,2-dichlorobenzène	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
o-Xylène	mg/kg	< 0.1	-	-
m+p-xylène	mg/kg	< 0.1	-	-
Pourcentage de récupération				
Dibromofluorométhane	%	99%	-	-
D8-Toluène	%	117%	-	-
1-Bromo-4-fluorobenzène	%	138%	-	-

Certificat d'analyse no. 192656 - Version 1 - Page 16 de 40

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1253948	1253949	1253950	1253951
Votre Référence	SS-25	SS-26	SS-27	SS-28
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20
Reçu Labo	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Paramètre(s)	Préparation	2007-01-02	-	2007-01-02	-
Composés phénoliques chlorés	Préparation	2007-01-02	-	2007-01-02	-
HAP & phénols par GC-MS. Résultats sur base sèche. PON-13-11-96 (REF: MA.40 -HAP 1.1, MA.408-PHÉ 1.0)	Analyse	2007-01-03	-	2001-03-07	-
	No. séquence	119520	-	119520	-
2-Chlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)	-
3-Chlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)	-
4-Chlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)	-
2,3-Dichlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)	-
2,4-dichlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)	-
(2,5 + 2,6)-Dichlorophénol	mg/kg	< 0.1	-	< 0.1	-
3,4-Dichlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)	-
3,5-dichlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)	-
2,3,4-Trichlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)	-
2,3,5-Trichlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)	-
2,3,6-Trichlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)	-
2,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)	-
2,4,6-trichlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)	-
3,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)	-
2,3,4,5-Tétrachlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)	-
2,3,4,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)	-
2,3,5,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)	-
Pentachlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)	-
Pourcentage de récupération					
D3-2,4-Dichlorophénol	%	99 %	-	99 %	-
C13-Pentachlorophénol	%	61 %	-	58 %	-
D2-2,4,6-Trichlorophénol	%	83 %	-	83 %	-
Composés phénoliques non-chlorés	Préparation	2007-01-02	-	2007-01-02	-
HAP & phénols par GC-MS. Résultats sur base sèche. PON-13-11-96 (REF: MA.40 -HAP 1.1, MA.408-PHÉ 1.0)	Analyse	2007-01-03	-	2001-03-07	-
	No. séquence	119520	-	119520	-
Phénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)	-
o-Crésol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)	-

Certificat d'analyse no. 192656 - Version 1 - Page 17 de 40

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1253948	1253949	1253950	1253951
Votre Référence	SS-25	SS-26	SS-27	SS-28
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20
Reçu Labo	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21

Paramètre(s)

Méthode				
Référence				
m-Crésol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
p-Crésol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
2-nitrophénol	mg/kg	< 0.5 (<A)	-	< 0.5 (<A)
2,4-diméthylphénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
2,4-dinitrophénol	mg/kg	< 10	-	< 10
4-nitrophénol	mg/kg	< 0.5 (<A)	-	< 0.5 (<A)
2-méthyl-4,6-dinitrophénol	mg/kg	< 10	-	< 10
Pourcentage de récupération				
D3-2,4-Dichlorophénol	%	99 %	-	99 %
C13-Pentachlorophénol	%	61 %	-	58 %
D2-2,4,6-Trichlorophénol	%	83 %	-	83 %
HHT	Préparation	-	-	2006-12-22
Composés organiques volatils (GC-MS). Résultats sur base sèche.	Analyse	-	-	2006-12-22
PON-13-12-97 (REF:MA. 400 - COV 1.1, CEAEQ)	No. séquence	-	-	119434
Chlorure de vinyle	mg/kg	-	-	< 0.4 (<A)
1,1-dichloroéthène	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
Dichlorométhane	mg/kg	-	-	< 0.1 (<B)
1,2-dichloroéthène (trans)	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
1,1-dichloroéthane	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
1,2-Dichloroéthène (cis)	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
Chloroforme	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
1,1,1-trichloroéthane	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
Tétrachlorure de carbone	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
1,2-dichloroéthane	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
Trichloroéthène	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
1,2-dichloropropane	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
1,3-dichloropropène (cis)	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
1,3-dichloropropène (trans)	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
1,1,2-trichloroéthane	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
Tétrachloroéthène	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)

Certificat d'analyse no. 192656 - Version 1 - Page 18 de 40

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1253948	1253949	1253950	1253951
Votre Référence	SS-25	SS-26	SS-27	SS-28
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20
Reçu Labo	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21

Paramètre(s)				
Méthode				
Référence				
1,1,2,2-tétrachloroéthane	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
Pourcentage de récupération				
Dibromofluorométhane	%	-	-	105%
D8-Toluène	%	-	-	114%
1-Bromo-4-fluorobenzène	%	-	-	131%
Hydrocarbures aromatiques polycycliques				
Préparation		2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02
Analyse		2007-01-03	2001-03-07	2001-03-07
PON-13-11-96 (REF: MA.40 -HAP 1.1, MA.408-PHÉ 1.0)				
No. séquence		119520	119520	119520
Naphtalène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Méthyl-2 naphtalène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Méthyl-1 naphtalène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Diméthyl-1,3 naphtalène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Acénaphthylène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Acénaphtène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Triméthyl-2,3,5 naphtalène	mg/kg	< 0.1 (<A)	0.3 (A-B)	< 0.1 (<A)
Fluorène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Phénanthrène	mg/kg	< 0.1 (<A)	0.4 (A-B)	0.4 (A-B)
Anthracène	mg/kg	< 0.1 (<A)	0.4 (A-B)	< 0.1 (<A)
Fluoranthène	mg/kg	0.1 (A)	1.1 (A-B)	0.6 (A-B)
Pyrène	mg/kg	0.1 (A)	0.9 (A-B)	0.5 (A-B)
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	< 0.1 (<A)	0.7 (A-B)	< 0.1 (<A)
Benzo (a) anthracène	mg/kg	< 0.1 (<A)	0.5 (A-B)	0.3 (A-B)
Chrysène	mg/kg	< 0.1 (<A)	0.5 (A-B)	0.4 (A-B)
7,12-diméthylbenzo(a)anthracène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Benzo (b,j,k) fluoranthène	mg/kg	0.1 (A)	0.6 (A-B)	0.6 (A-B)
Benzo (a) pyrène	mg/kg	< 0.1 (<A)	0.5 (A-B)	0.3 (A-B)
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	< 0.1 (<A)	0.3 (A-B)	0.2 (A-B)
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	< 0.1 (<A)	0.3 (A-B)	0.2 (A-B)

Certificat d'analyse no. 192656 - Version 1 - Page 19 de 40

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1253948	1253949	1253950	1253951
Votre Référence	SS-25	SS-26	SS-27	SS-28
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20
Reçu Labo	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21

Paramètre(s)

Méthode					
Référence					
Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	0.1 (A)	0.3 (A-B)
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.2 (<B)
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.2 (<B)
Sommation des HAP	mg/kg	0.3	6.4	3.5	8.2
Pourcentage de récupération					
D10-Fluorène	%	115 %	115 %	118 %	112 %
D10-Pyrène	%	134 %	111 %	136 %	101 %
D12-Benzo[a]pyrène	%	93 %	93 %	95 %	84 %
Hydrocarbures monocycliques aromatiques (HMA)					
Préparation	-	-	2006-12-22	-	-
Analyse	-	-	2006-12-22	-	-
Composés organiques volatils (GC-MS). Résultats sur base sèche. PON-13-12-97 (REF:MA. 400 - COV 1.1, CEAEQ)					
No. séquence	-	-	119434	-	-
Benzène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
Éthylbenzène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
Chlorobenzène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
Toluène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
Xylènes	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
Styrène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
1,2-dichlorobenzène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
1,3-dichlorobenzène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
1,4-dichlorobenzène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
Pourcentage de récupération					
Dibromofluorométhane	%	-	-	105%	-
D8-Toluène	%	-	-	114%	-
1-Bromo-4-fluorobenzène	%	-	-	131%	-
Hydrocarbures pétroliers C10-C50 (solide)					
Préparation	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02
Analyse	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02
Hydrocarbures pétroliers C10-C50. Résultats sur base sèche. PON-13-03-97 (MA.416-C10C50 1.0, CEAEQ)					
No. séquence	119526	119526	119526	119526	119526
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	< 100 (<A)	< 100 (<A)	< 100 (<A)	126 (<A)

Certificat d'analyse no. 192656 - Version 1 - Page 20 de 40

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1253955	1253957	1253958	1253960
Votre Référence	SS-29	SS-30	SS-43	SS-44
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20
Reçu Labo	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Paramètre(s)	Préparation			
BPC congénères terrain contaminé	-	2006-12-28	-	2006-12-28
BPC congénères (terrains contaminés)(GC-MS). Résultats sur base sèche.	Analyse	-	2006-12-28	-
PON-13-18-02 (REF: MA.400-BPC 1.0).	No. séquence	-	119504	-
CI-3 IUPAC # 18 + 17	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-3 IUPAC # 28 + 31	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-3 IUPAC # 33	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-4 IUPAC # 52	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-4 IUPAC # 49	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-4 IUPAC # 44	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-4 IUPAC # 74	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-4 IUPAC # 70	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-5 IUPAC # 95	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-5 IUPAC # 101	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-5 IUPAC # 99	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-5 IUPAC # 87	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-5 IUPAC # 110	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-5 IUPAC # 82	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-6 IUPAC # 151	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-6 IUPAC # 149	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-5 IUPAC # 118	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-6 IUPAC # 153	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-6 IUPAC # 132	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-5 IUPAC # 105	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-6 IUPAC # 158 + 138	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-7 IUPAC # 187	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-7 IUPAC # 183	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-6 IUPAC # 128	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-7 IUPAC # 177	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-7 IUPAC # 171	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-6 IUPAC # 156	mg/kg	-	< 0.005	-

Certificat d'analyse no. 192656 - Version 1 - Page 21 de 40

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1253955	1253957	1253958	1253960
Votre Référence	SS-29	SS-30	SS-43	SS-44
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20
Reçu Labo	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21

Paramètre(s)

Méthode	Référence	1253955	1253957	1253958	1253960
CI-7 IUPAC # 180	mg/kg	-	< 0.005	-	< 0.005
CI-7 IUPAC # 191	mg/kg	-	< 0.005	-	< 0.005
CI-6 IUPAC # 169	mg/kg	-	< 0.005	-	< 0.005
CI-7 IUPAC # 170	mg/kg	-	< 0.005	-	< 0.005
CI-8 IUPAC # 199	mg/kg	-	< 0.005	-	< 0.005
CI-9 IUPAC # 208	mg/kg	-	< 0.005	-	< 0.005
CI-8 IUPAC # 195	mg/kg	-	< 0.005	-	< 0.005
CI-8 IUPAC # 194	mg/kg	-	< 0.005	-	< 0.005
CI-8 IUPAC # 205	mg/kg	-	< 0.005	-	< 0.005
CI-9 IUPAC # 206	mg/kg	-	< 0.005	-	< 0.005
CI-10 IUPAC # 209	mg/kg	-	< 0.005	-	< 0.005
CI-3 totaux	mg/kg	-	< 0.005	-	< 0.005
CI-4 totaux	mg/kg	-	< 0.005	-	< 0.005
CI-5 totaux	mg/kg	-	< 0.005	-	< 0.005
CI-6 totaux	mg/kg	-	< 0.005	-	< 0.005
CI-7 totaux	mg/kg	-	< 0.005	-	< 0.005
CI-8 totaux	mg/kg	-	< 0.005	-	< 0.005
CI-9 totaux	mg/kg	-	< 0.005	-	< 0.005
CI-10 totaux	mg/kg	-	< 0.005	-	< 0.005
Sommation des BPC	mg/kg	-	< 0.05 (<A)	-	< 0.05 (<A)
Pourcentage de récupération					
CI-3 IUPAC # 34 SUR.	%	-	82%	-	81%
CI-5 IUPAC # 109 SUR.	%	-	80%	-	77%
CI-9 IUPAC # 207 SUR.	%	-	79%	-	77%
C.O.V. (Liste de l'EPA 624)					
Préparation		-	-	-	2006-12-22
Analyse		-	-	-	2006-12-22
Composés organiques volatils (GC-MS). Résultats sur base sèche. PON-13-12-97 (REF.MA. 400 - COV 1.1, CEAEQ)	No. séquence	-	-	-	119434
Chlorure de vinyle	mg/kg	-	-	-	< 0.4 (<A)
1,1-dichloroéthène	mg/kg	-	-	-	< 0.1 (<A)
Dichlorométhane	mg/kg	-	-	-	< 0.1 (<B)

Certificat d'analyse no. 192656 - Version 1 - Page 22 de 40

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1253955	1253957	1253958	1253960
Votre Référence	SS-29	SS-30	SS-43	SS-44
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20
Reçu Labo	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21

Paramètre(s)

Méthode				
Référence				
1,2-dichloroéthène (trans)	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
1,1-dichloroéthane	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
1,2-Dichloroéthène (cis)	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
Chloroforme	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
1,1,1-trichloroéthane	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
Tétrachlorure de carbone	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
Benzène	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
1,2-dichloroéthane	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
Trichloroéthène	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
1,2-dichloropropane	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
Bromodichlorométhane	mg/kg	-	-	< 0.1 (<D)
1,3-dichloropropène (trans)	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
1,3-dichloropropène (cis)	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
Toluène	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
1,1,2-trichloroéthane	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
Tétrachloroéthène	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
Dibromochlorométhane	mg/kg	-	-	< 0.1 (<D)
Chlorobenzène	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
Éthylbenzène	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
Bromoforme	mg/kg	-	-	< 0.1
1,1,2,2-tétrachloroéthane	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
1,3-dichlorobenzène	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
1,4-dichlorobenzène	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
1,2-dichlorobenzène	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
o-Xylène	mg/kg	-	-	< 0.1
m+p-xylène	mg/kg	-	-	< 0.1
Pourcentage de récupération				
Dibromofluorométhane	%	-	-	113%
D8-Toluène	%	-	-	112%
1-Bromo-4-fluorobenzène	%	-	-	129%

Certificat d'analyse no. 192656 - Version 1 - Page 23 de 40

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1253955	1253957	1253958	1253960
Votre Référence	SS-29	SS-30	SS-43	SS-44
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20
Reçu Labo	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21

Paramètre(s)

Méthode					
Référence					
Composés phénoliques chlorés	Préparation	-	2007-01-02	-	2007-01-02
HAP & phénols par GC-MS. Résultats sur base sèche.	Analyse	-	2001-04-07	-	2001-04-07
PON-13-11-96 (REF: MA.40 -HAP 1.1, MA.408-PHÉ 1.0)	No. séquence	-	119520	-	119520
2-Chlorophénol	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
3-Chlorophénol	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
4-Chlorophénol	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
2,3-Dichlorophénol	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
2,4-dichlorophénol	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
(2,5 + 2,6)-Dichlorophénol	mg/kg	-	< 0.1	-	< 0.1
3,4-Dichlorophénol	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
3,5-dichlorophénol	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
2,3,4-Trichlorophénol	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
2,3,5-Trichlorophénol	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
2,3,6-Trichlorophénol	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
2,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
2,4,6-trichlorophénol	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
3,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
2,3,4,5-Tétrachlorophénol	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
2,3,4,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
2,3,5,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
Pentachlorophénol	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
Pourcentage de récupération					
D3-2,4-Dichlorophénol	%	-	83 %	-	Interférence
C13-Pentachlorophénol	%	-	41 %	-	Interférence
D2-2,4,6-Trichlorophénol	%	-	73 %	-	Interférence
Composés phénoliques non-chlorés	Préparation	-	2007-01-02	-	2007-01-02
HAP & phénols par GC-MS. Résultats sur base sèche.	Analyse	-	2001-04-07	-	2001-04-07
PON-13-11-96 (REF: MA.40 -HAP 1.1, MA.408-PHÉ 1.0)	No. séquence	-	119520	-	119520
Phénol	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
o-Crésol	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)

Certificat d'analyse no. 192656 - Version 1 - Page 24 de 40

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1253955	1253957	1253958	1253960
Votre Référence	SS-29	SS-30	SS-43	SS-44
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20
Reçu Labo	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21

Paramètre(s)

Méthode	Référence	1253955	1253957	1253958	1253960
m-Crésol	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
p-Crésol	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
2-nitrophénol	mg/kg	-	< 0.5 (<A)	-	< 0.5 (<A)
2,4-diméthylphénol	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
2,4-dinitrophénol	mg/kg	-	< 10	-	< 10
4-nitrophénol	mg/kg	-	< 0.5 (<A)	-	< 0.5 (<A)
2-méthyl-4,6-dinitrophénol	mg/kg	-	< 10	-	< 10
Pourcentage de récupération					
D3-2,4-Dichlorophénol	%	-	83 %	-	Interférence
C13-Pentachlorophénol	%	-	41 %	-	Interférence
D2-2,4,6-Trichlorophénol	%	-	73 %	-	Interférence
HHT					
Préparation		-	2006-12-22	-	-
Composés organiques volatils (GC-MS). Résultats sur base sèche. PON-13-12-97 (REF:MA. 400 - COV 1.1, CEAEQ)	Analyse	-	2006-12-22	-	-
	No. séquence	-	119434	-	-
Chlorure de vinyle	mg/kg	-	< 0.4 (<A)	-	-
1,1-dichloroéthène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
Dichlorométhane	mg/kg	-	< 0.1 (<B)	-	-
1,2-dichloroéthène (trans)	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
1,1-dichloroéthane	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
1,2-Dichloroéthène (cis)	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
Chloroforme	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
1,1,1-trichloroéthane	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
Tétrachlorure de carbone	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
1,2-dichloroéthane	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
Trichloroéthène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
1,2-dichloropropane	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
1,3-dichloropropène (cis)	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
1,3-dichloropropène (trans)	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
1,1,2-trichloroéthane	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
Tétrachloroéthène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-

Certificat d'analyse no. 192656 - Version 1 - Page 25 de 40

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1253955	1253957	1253958	1253960
Votre Référence	SS-29	SS-30	SS-43	SS-44
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20
Reçu Labo	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21

Paramètre(s)

Méthode					
Référence					
1,1,2,2-tétrachloroéthane	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
Pourcentage de récupération					
Dibromofluorométhane	%	-	105%	-	-
D8-Toluène	%	-	116%	-	-
1-Bromo-4-fluorobenzène	%	-	120%	-	-
Hydrocarbures aromatiques polycycliques					
Préparation		2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02
Analyse		2001-03-07	2001-04-07	2001-04-07	2001-04-07
PON-13-11-96 (REF: MA.40 -HAP 1.1, MA.408-PHÉ 1.0)	No. séquence	119520	119520	119520	119520
Naphtalène	mg/kg	0.3 (A-B)	0.1 (A)	0.1 (A)	< 0.1 (<A)
Méthyl-2 naphtalène	mg/kg	0.2 (A-B)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Méthyl-1 naphtalène	mg/kg	0.2 (A-B)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Diméthyl-1,3 naphtalène	mg/kg	0.2 (A-B)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Acénaphthylène	mg/kg	0.2 (A-B)	0.2 (A-B)	1.8 (A-B)	0.7 (A-B)
Acénaphène	mg/kg	0.4 (A-B)	0.2 (A-B)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Triméthyl-2,3,5 naphtalène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Fluorène	mg/kg	0.3 (A-B)	0.2 (A-B)	0.1 (A)	0.1 (A)
Phénanthrène	mg/kg	4.0 (A-B)	1.6 (A-B)	0.8 (A-B)	1.1 (A-B)
Anthracène	mg/kg	0.6 (A-B)	0.4 (A-B)	1.0 (A-B)	0.6 (A-B)
Fluoranthène	mg/kg	5.7 (A-B)	2.9 (A-B)	5.1 (A-B)	4.7 (A-B)
Pyrène	mg/kg	5.4 (A-B)	2.8 (A-B)	6.2 (A-B)	5.0 (A-B)
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	0.4 (A-B)	0.2 (A-B)	0.8 (A-B)	0.6 (A-B)
Benzo (a) anthracène	mg/kg	2.1 (B-C)	1.5 (B-C)	4.7 (B-C)	3.2 (B-C)
Chrysène	mg/kg	2.8 (B-C)	1.6 (B-C)	6.1 (B-C)	3.8 (B-C)
7,12-diméthylbenzo(a)anthracène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Benzo (b,j,k) fluoranthène	mg/kg	3.9 (B-C)	3.1 (B-C)	16.6 (C-D)	8.5 (B-C)
Benzo (a) pyrène	mg/kg	2.3 (B-C)	1.7 (B-C)	7.0 (B-C)	3.8 (B-C)
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	1.2 (B-C)	1.0 (B)	6.0 (B-C)	2.7 (B-C)
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	0.4 (A-B)	0.4 (A-B)	1.9 (B-C)	0.9 (A-B)
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	1.5 (B-C)	1.1 (B-C)	6.8 (B-C)	2.9 (B-C)

Certificat d'analyse no. 192656 - Version 1 - Page 26 de 40

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1253955	1253957	1253958	1253960
Votre Référence	SS-29	SS-30	SS-43	SS-44
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20
Reçu Labo	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21

Paramètre(s)

Méthode					
Référence					
Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	0.7 (A-B)	0.6 (A-B)	4.1 (B-C)	1.6 (B-C)
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	0.2 (A-B)	0.1 (A)	0.4 (A-B)	0.2 (A-B)
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	0.1 (A)	< 0.1 (<A)
Sommation des HAP	mg/kg	33.1	19.8	69.6	40.5
Pourcentage de récupération					
D10-Fluorène	%	123 %	114 %	108 %	118 %
D10-Pyrène	%	114 %	128 %	104 %	134 %
D12-Benzo[a]pyrène	%	98 %	91 %	85 %	98 %
Hydrocarbures monocycliques aromatiques (HMA)					
Préparation	-	2006-12-22	-	-	-
Analyse	-	2006-12-22	-	-	-
Composés organiques volatils (GC-MS). Résultats sur base sèche. PON-13-12-97 (REF:MA. 400 - COV 1.1, CEAEQ)					
No. séquence	-	119434	-	-	-
Benzène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
Éthylbenzène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
Chlorobenzène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
Toluène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
Xylènes	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
Styrène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
1,2-dichlorobenzène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
1,3-dichlorobenzène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
1,4-dichlorobenzène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
Pourcentage de récupération					
Dibromofluorométhane	%	-	105%	-	-
D8-Toluène	%	-	116%	-	-
1-Bromo-4-fluorobenzène	%	-	120%	-	-
Hydrocarbures pétroliers C10-C50 (solide)					
Préparation	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02
Analyse	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02
Hydrocarbures pétroliers C10-C50. Résultats sur base sèche. PON-13-03-97 (MA.416-C10C50 1.0, CEAEQ)					
No. séquence	119526	119526	119526	119526	119526
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	< 100 (<A)	< 100 (<A)	153 (<A)	< 100 (<A)

Certificat d'analyse no. 192656 - Version 1 - Page 27 de 40

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1253961	1253962	1253965	1253966
Votre Référence	SS-45	SS-58	SS-59	SS-60
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20
Reçu Labo	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21

Paramètre(s)

Méthode				
Référence				
BPC congénères terrain contaminé	Préparation	-	-	2007-01-03
BPC congénères (terrains contaminés)(GC-MS). Résultats sur base sèche.	Analyse	-	-	2007-01-03
PON-13-18-02 (REF: MA.400-BPC 1.0).	No. séquence	-	-	119555
CI-3 IUPAC # 18 + 17	mg/kg	-	-	< 0.032
CI-3 IUPAC # 28 + 31	mg/kg	-	-	< 0.032
CI-3 IUPAC # 33	mg/kg	-	-	< 0.032
CI-4 IUPAC # 52	mg/kg	-	-	< 0.032
CI-4 IUPAC # 49	mg/kg	-	-	< 0.032
CI-4 IUPAC # 44	mg/kg	-	-	< 0.032
CI-4 IUPAC # 74	mg/kg	-	-	< 0.032
CI-4 IUPAC # 70	mg/kg	-	-	< 0.032
CI-5 IUPAC # 95	mg/kg	-	-	< 0.032
CI-5 IUPAC # 101	mg/kg	-	-	< 0.032
CI-5 IUPAC # 99	mg/kg	-	-	< 0.032
CI-5 IUPAC # 87	mg/kg	-	-	< 0.032
CI-5 IUPAC # 110	mg/kg	-	-	< 0.032
CI-5 IUPAC # 82	mg/kg	-	-	< 0.032
CI-6 IUPAC # 151	mg/kg	-	-	< 0.032
CI-6 IUPAC # 149	mg/kg	-	-	< 0.032
CI-5 IUPAC # 118	mg/kg	-	-	< 0.032
CI-6 IUPAC # 153	mg/kg	-	-	< 0.032
CI-6 IUPAC # 132	mg/kg	-	-	< 0.032
CI-5 IUPAC # 105	mg/kg	-	-	< 0.032
CI-6 IUPAC # 158 + 138	mg/kg	-	-	< 0.032
CI-7 IUPAC # 187	mg/kg	-	-	< 0.032
CI-7 IUPAC # 183	mg/kg	-	-	< 0.032
CI-6 IUPAC # 128	mg/kg	-	-	< 0.032
CI-7 IUPAC # 177	mg/kg	-	-	< 0.032
CI-7 IUPAC # 171	mg/kg	-	-	< 0.032
CI-6 IUPAC # 156	mg/kg	-	-	< 0.032

Certificat d'analyse no. 192656 - Version 1 - Page 28 de 40

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1253961	1253962	1253965	1253966
Votre Référence	SS-45	SS-58	SS-59	SS-60
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20
Reçu Labo	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21

Paramètre(s)

Méthode				
Référence				
2,3-Dichlorophénol	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
2,4-dichlorophénol	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
(2,5 + 2,6)-Dichlorophénol	mg/kg	-	-	< 0.1
3,4-Dichlorophénol	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
3,5-dichlorophénol	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
2,3,4-Trichlorophénol	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
2,3,5-Trichlorophénol	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
2,3,6-Trichlorophénol	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
2,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
2,4,6-trichlorophénol	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
3,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
2,3,4,5-Tétrachlorophénol	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
2,3,4,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
2,3,5,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
Pentachlorophénol	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
Pourcentage de récupération				
D3-2,4-Dichlorophénol	%	-	-	Interférence
C13-Pentachlorophénol	%	-	-	Interférence
D2-2,4,6-Trichlorophénol	%	-	-	Interférence
Composés phénoliques non-chlorés	Préparation	-	-	2007-01-02
HAP & phénols par GC-MS. Résultats sur base sèche.	Analyse	-	-	2001-04-07
PON-13-11-96 (REF: MA.40 -HAP 1.1, MA.408-PHÉ 1.0)	No. séquence	-	-	119520
Phénol	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
o-Crésol	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
m-Crésol	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
p-Crésol	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
2-nitrophénol	mg/kg	-	-	< 0.6 (<B)
2,4-diméthylphénol	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
2,4-dinitrophénol	mg/kg	-	-	< 12
4-nitrophénol	mg/kg	-	-	< 0.6 (<B)

Certificat d'analyse no. 192656 - Version 1 - Page 30 de 40

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1253961	1253962	1253965	1253966
Votre Référence	SS-45	SS-58	SS-59	SS-60
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20
Reçu Labo	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21

Paramètre(s)

Méthode	Référence	1253961	1253962	1253965	1253966
2-méthyl-4,6-dinitrophénol	mg/kg	-	-	-	< 12
Pourcentage de récupération					
D3-2,4-Dichlorophénol	%	-	-	-	Interférence
C13-Pentachlorophénol	%	-	-	-	Interférence
D2-2,4,6-Trichlorophénol	%	-	-	-	Interférence
HHT					
Composés organiques volatils (GC-MS). Résultats sur base sèche. PON-13-12-97 (REF.MA. 400 - COV 1.1, CEAEQ)	Préparation	-	-	-	2006-12-22
	Analyse	-	-	-	2006-12-22
	No. séquence	-	-	-	119434
Chlorure de vinyle	mg/kg	-	-	-	< 0.4 (<A)
1,1-dichloroéthène	mg/kg	-	-	-	< 0.1 (<A)
Dichlorométhane	mg/kg	-	-	-	< 0.1 (<B)
1,2-dichloroéthène (trans)	mg/kg	-	-	-	< 0.1 (<A)
1,1-dichloroéthane	mg/kg	-	-	-	< 0.1 (<A)
1,2-Dichloroéthène (cis)	mg/kg	-	-	-	< 0.1 (<A)
Chloroforme	mg/kg	-	-	-	< 0.1 (<A)
1,1,1-trichloroéthane	mg/kg	-	-	-	< 0.1 (<A)
Tétrachlorure de carbone	mg/kg	-	-	-	< 0.1 (<A)
1,2-dichloroéthane	mg/kg	-	-	-	< 0.1 (<A)
Trichloroéthène	mg/kg	-	-	-	< 0.1 (<A)
1,2-dichloropropane	mg/kg	-	-	-	< 0.1 (<A)
1,3-dichloropropène (cis)	mg/kg	-	-	-	< 0.1 (<A)
1,3-dichloropropène (trans)	mg/kg	-	-	-	< 0.1 (<A)
1,1,2-trichloroéthane	mg/kg	-	-	-	< 0.1 (<A)
Tétrachloroéthène	mg/kg	-	-	-	< 0.1 (<A)
1,1,2,2-tétrachloroéthane	mg/kg	-	-	-	< 0.1 (<A)
Pourcentage de récupération					
Dibromofluorométhane	%	-	-	-	113%
D8-Toluène	%	-	-	-	136%
1-Bromo-4-fluorobenzène	%	-	-	-	142%

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1253961	1253962	1253965	1253966
Votre Référence	SS-45	SS-58	SS-59	SS-60
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20
Reçu Labo	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Paramètre(s)	Préparation	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02
Hydrocarbures aromatiques polycycliques	Analyse	2001-04-07	2001-04-07	2001-04-07	2001-04-07
HAP & phénols par GC-MS. Résultats sur base sèche. PON-13-11-96 (REF. MA.40 -HAP 1.1, MA.408-PHÉ 1.0)	No. séquence	119520	119520	119520	119520
Naphtalène	mg/kg	0.1 (A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	0.3 (A-B)
Méthyl-2 naphtalène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	0.1 (A)
Méthyl-1,3 naphtalène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Diméthyl-1,3 naphtalène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	0.2 (A-B)
Acénaphthylène	mg/kg	2.0 (A-B)	0.5 (A-B)	0.3 (A-B)	1.5 (A-B)
Acénaphthène	mg/kg	0.1 (A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	0.2 (A-B)
Triméthyl-2,3,5 naphtalène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Fluorène	mg/kg	0.2 (A-B)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	0.3 (A-B)
Phénanthrène	mg/kg	1.5 (A-B)	0.5 (A-B)	0.4 (A-B)	3.3 (A-B)
Anthracène	mg/kg	1.2 (A-B)	0.3 (A-B)	0.2 (A-B)	1.3 (A-B)
Fluoranthène	mg/kg	7.3 (A-B)	1.9 (A-B)	1.3 (A-B)	6.8 (A-B)
Pyrène	mg/kg	7.7 (A-B)	2.0 (A-B)	1.2 (A-B)	7.4 (A-B)
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	0.9 (A-B)	0.2 (A-B)	0.1 (A)	0.8 (A-B)
Benzo (a) anthracène	mg/kg	4.6 (B-C)	1.5 (B-C)	0.5 (A-B)	6.3 (B-C)
Chrysène	mg/kg	6.8 (B-C)	1.9 (B-C)	1.2 (B-C)	7.2 (B-C)
7,12-diméthylbenzo(a)anthracène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Benzo (b,j,k) fluoranthène	mg/kg	17.6 (C-D)	5.1 (B-C)	2.7 (B-C)	16.5 (C-D)
Benzo (a) pyrène	mg/kg	7.2 (B-C)	2.4 (B-C)	0.7 (A-B)	7.4 (B-C)
3-Méthylcholantrène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	6.6 (B-C)	1.9 (B-C)	0.9 (A-B)	7.8 (B-C)
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	2.4 (B-C)	0.6 (A-B)	0.3 (A-B)	2.1 (B-C)
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	7.5 (B-C)	2.3 (B-C)	1.1 (B-C)	10.7 (C-D)
Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	4.3 (B-C)	1.3 (B-C)	0.6 (A-B)	5.5 (B-C)
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	0.5 (A-B)	0.2 (A-B)	< 0.1 (<A)	0.7 (A-B)
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	0.1 (A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	0.1 (A)
Sommation des HAP	mg/kg	78.6	22.6	11.3	86.5

Certificat d'analyse no. 192656 - Version 1 - Page 32 de 40

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1253961	1253962	1253965	1253966
Votre Référence	SS-45	SS-58	SS-59	SS-60
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20
Reçu Labo	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Pourcentage de récupération

	%	110 %	99 %	117 %	120 %
D10-Fluorène					
D10-Pyrène		105 %	95 %	111 %	136 %
D12-Benzo[a]pyrène		88 %	78 %	90 %	96 %

Hydrocarbures monocycliques aromatiques (HMA)

Composés organiques volatils (GC-MS). Résultats sur base sèche.
PON-13-12-97 (REF.MA. 400 - COV 1.1, CEAEQ)

	Préparation	-	-	-	2006-12-22
	Analyse	-	-	-	2006-12-22
	No. séquence	-	-	-	119434
Benzène	mg/kg	-	-	-	< 0.1 (<A)
Éthylbenzène	mg/kg	-	-	-	< 0.1 (<A)
Chlorobenzène	mg/kg	-	-	-	< 0.1 (<A)
Toluène	mg/kg	-	-	-	< 0.1 (<A)
Xylènes	mg/kg	-	-	-	< 0.1 (<A)
Styrène	mg/kg	-	-	-	< 0.1 (<A)
1,2-dichlorobenzène	mg/kg	-	-	-	< 0.1 (<A)
1,3-dichlorobenzène	mg/kg	-	-	-	< 0.1 (<A)
1,4-dichlorobenzène	mg/kg	-	-	-	< 0.1 (<A)

Pourcentage de récupération

	%	-	-	-	113%
Dibromofluorométhane					
D8-Toluène		-	-	-	136%
1-Bromo-4-fluorobenzène		-	-	-	142%

Hydrocarbures pétroliers C10-C50 (solide)

Hydrocarbures pétroliers C10-C50. Résultats sur base sèche.
PON-13-03-97 (MA.416-C10C50 1.0, CEAEQ)

	Préparation	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02
	Analyse	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02
	No. séquence	119526	119526	119526	119526
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	572 (A-B)	242 (<A)	3000 (B-C)	2270 (B-C)

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1253967	1253968	1253969
Votre Référence	SS-70	SS-71	SS-72
Matrice	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20
Reçu Labo	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Paramètre(s)	Préparation		
BPC congénères terrain contaminé	-	-	2007-01-03
BPC congénères (terrains contaminés)(GC-MS). Résultats sur base sèche.	Analyse	-	2007-01-03
PON-13-18-02 (REF: MA.400-BPC 1.0).	No. séquence	-	119555
CI-3 IUPAC # 18 + 17	mg/kg	-	< 0.017
CI-3 IUPAC # 28 + 31	mg/kg	-	< 0.017
CI-3 IUPAC # 33	mg/kg	-	< 0.017
CI-4 IUPAC # 52	mg/kg	-	< 0.017
CI-4 IUPAC # 49	mg/kg	-	< 0.017
CI-4 IUPAC # 44	mg/kg	-	< 0.017
CI-4 IUPAC # 74	mg/kg	-	< 0.017
CI-4 IUPAC # 70	mg/kg	-	< 0.017
CI-5 IUPAC # 95	mg/kg	-	< 0.017
CI-5 IUPAC # 101	mg/kg	-	< 0.017
CI-5 IUPAC # 99	mg/kg	-	< 0.017
CI-5 IUPAC # 87	mg/kg	-	< 0.017
CI-5 IUPAC # 110	mg/kg	-	< 0.017
CI-5 IUPAC # 82	mg/kg	-	< 0.017
CI-6 IUPAC # 151	mg/kg	-	< 0.017
CI-6 IUPAC # 149	mg/kg	-	0.021
CI-5 IUPAC # 118	mg/kg	-	< 0.017
CI-6 IUPAC # 153	mg/kg	-	< 0.017
CI-6 IUPAC # 132	mg/kg	-	< 0.017
CI-5 IUPAC # 105	mg/kg	-	< 0.017
CI-6 IUPAC # 158 + 138	mg/kg	-	0.036
CI-7 IUPAC # 187	mg/kg	-	< 0.017
CI-7 IUPAC # 183	mg/kg	-	< 0.017
CI-6 IUPAC # 128	mg/kg	-	< 0.017
CI-7 IUPAC # 177	mg/kg	-	< 0.017
CI-7 IUPAC # 171	mg/kg	-	< 0.017
CI-6 IUPAC # 156	mg/kg	-	< 0.017

Certificat d'analyse no. 192656 - Version 1 - Page 34 de 40

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1253967	1253968	1253969
Votre Référence	SS-70	SS-71	SS-72
Matrice	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20
Reçu Labo	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21

Paramètre(s)

Méthode
Référence

CI-7 IUPAC # 180	mg/kg	-	-	< 0.017
CI-7 IUPAC # 191	mg/kg	-	-	< 0.017
CI-6 IUPAC # 169	mg/kg	-	-	< 0.017
CI-7 IUPAC # 170	mg/kg	-	-	< 0.017
CI-8 IUPAC # 199	mg/kg	-	-	< 0.017
CI-9 IUPAC # 208	mg/kg	-	-	< 0.017
CI-8 IUPAC # 195	mg/kg	-	-	< 0.017
CI-8 IUPAC # 194	mg/kg	-	-	< 0.017
CI-8 IUPAC # 205	mg/kg	-	-	< 0.017
CI-9 IUPAC # 206	mg/kg	-	-	< 0.017
CI-10 IUPAC # 209	mg/kg	-	-	< 0.017
CI-3 totaux	mg/kg	-	-	< 0.017
CI-4 totaux	mg/kg	-	-	< 0.017
CI-5 totaux	mg/kg	-	-	< 0.017
CI-6 totaux	mg/kg	-	-	0.077
CI-7 totaux	mg/kg	-	-	< 0.017
CI-8 totaux	mg/kg	-	-	< 0.017
CI-9 totaux	mg/kg	-	-	< 0.017
CI-10 totaux	mg/kg	-	-	< 0.017
Sommation des BPC	mg/kg	-	-	< 0.17 (<B)
Pourcentage de récupération				
CI-3 IUPAC # 34 SUR.	%	-	-	84%
CI-5 IUPAC # 109 SUR.	%	-	-	84%
CI-9 IUPAC # 207 SUR.	%	-	-	81%
C.O.V. (Liste de l'EPA 624)				
Composés organiques volatils (GC-MS). Résultats sur base sèche.	Préparation	-	-	2006-12-22
PON-13-12-97 (REF:MA. 400 - COV 1.1, CEAEQ)	Analyse	-	-	2006-12-22
Chlorure de vinyle	No. séquence	-	-	119434
1,1-dichloroéthène	mg/kg	-	-	< 0.4 (<A)
Dichlorométhane	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
	mg/kg	-	-	< 0.1 (<B)

Certificat d'analyse no. 192656 - Version 1 - Page 35 de 40

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1253967	1253968	1253969
Votre Référence	SS-70	SS-71	SS-72
Matrice	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20
Reçu Labo	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21

Paramètre(s)

Méthode			
Référence			
1,2-dichloroéthène (trans)	mg/kg	-	< 0.1 (<A)
1,1-dichloroéthane	mg/kg	-	< 0.1 (<A)
1,2-Dichloroéthène (cis)	mg/kg	-	< 0.1 (<A)
Chloroforme	mg/kg	-	< 0.1 (<A)
1,1,1-trichloroéthane	mg/kg	-	< 0.1 (<A)
Tétrachlorure de carbone	mg/kg	-	< 0.1 (<A)
Benzène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)
1,2-dichloroéthane	mg/kg	-	< 0.1 (<A)
Trichloroéthène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)
1,2-dichloropropane	mg/kg	-	< 0.1 (<A)
Bromodichlorométhane	mg/kg	-	< 0.1 (<D)
1,3-dichloropropène (trans)	mg/kg	-	< 0.1 (<A)
1,3-dichloropropène (cis)	mg/kg	-	< 0.1 (<A)
Toluène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)
1,1,2-trichloroéthane	mg/kg	-	< 0.1 (<A)
Tétrachloroéthène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)
Dibromochlorométhane	mg/kg	-	< 0.1 (<D)
Chlorobenzène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)
Éthylbenzène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)
Bromoforme	mg/kg	-	< 0.1
1,1,2,2-tétrachloroéthane	mg/kg	-	< 0.1 (<A)
1,3-dichlorobenzène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)
1,4-dichlorobenzène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)
1,2-dichlorobenzène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)
o-Xylène	mg/kg	-	< 0.1
m+p-xylène	mg/kg	-	< 0.1
Pourcentage de récupération			
Dibromofluorométhane	%	-	102%
D8-Toluène	%	-	120%
1-Bromo-4-fluorobenzène	%	-	125%

Certificat d'analyse no. 192656 - Version 1 - Page 36 de 40

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1253967	1253968	1253969
Votre Référence	SS-70	SS-71	SS-72
Matrice	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20
Reçu Labo	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Composés phénoliques chlorés	Préparation	-	-	2007-01-02
HAP & phénols par GC-MS. Résultats sur base sèche. PON-13-11-96 (REF: MA.40 -HAP 1.1, MA.408-PHÉ 1.0)	Analyse	-	-	2001-04-07
2-Chlorophénol	No. séquence	-	-	119520
3-Chlorophénol	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
4-Chlorophénol	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
2,3-Dichlorophénol	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
2,4-dichlorophénol	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
(2,5 + 2,6)-Dichlorophénol	mg/kg	-	-	< 0.1
3,4-Dichlorophénol	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
3,5-dichlorophénol	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
2,3,4-Trichlorophénol	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
2,3,5-Trichlorophénol	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
2,3,6-Trichlorophénol	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
2,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
2,4,6-trichlorophénol	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
3,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
2,3,4,5-Tétrachlorophénol	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
2,3,4,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
2,3,5,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
Pentachlorophénol	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
Pourcentage de récupération				
D3-2,4-Dichlorophénol	%	-	-	Interférence
C13-Pentachlorophénol	%	-	-	Interférence
D2-2,4,6-Trichlorophénol	%	-	-	Interférence
Composés phénoliques non-chlorés	Préparation	-	-	2007-01-02
HAP & phénols par GC-MS. Résultats sur base sèche. PON-13-11-96 (REF: MA.40 -HAP 1.1, MA.408-PHÉ 1.0)	Analyse	-	-	2001-04-07
Phénol	No. séquence	-	-	119520
o-Crésol	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)

Certificat d'analyse no. 192656 - Version 1 - Page 37 de 40

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1253967	1253968	1253969
Votre Référence	SS-70	SS-71	SS-72
Matrice	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20
Reçu Labo	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21

Paramètre(s)

Méthode
Référence

m-Crésol	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
p-Crésol	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
2-nitrophénol	mg/kg	-	-	< 0.6 (<B)
2,4-diméthylphénol	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
2,4-dinitrophénol	mg/kg	-	-	< 11
4-nitrophénol	mg/kg	-	-	< 0.6 (<B)
2-méthyl-4,6-dinitrophénol	mg/kg	-	-	< 11
Pourcentage de récupération				
D3-2,4-Dichlorophénol	%	-	-	Interférence
C13-Pentachlorophénol	%	-	-	Interférence
D2-2,4,6-Trichlorophénol	%	-	-	Interférence

Hydrocarbures aromatiques polycycliques

Préparation	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02	
Analyse	2001-04-07	2001-04-07	2001-04-07	
HAP & phénols par GC-MS. Résultats sur base sèche. PON-13-11-96 (REF: MA.40 -HAP 1.1, MA.408-PHÉ 1.0)	No. séquence	119520	119520	
Naphtalène	mg/kg	0.9 (A-B)	3.3 (A-B)	0.6 (A-B)
Méthyl-2 naphtalène	mg/kg	0.4 (A-B)	1.1 (B-C)	0.2 (A-B)
Méthyl-1 naphtalène	mg/kg	0.3 (A-B)	0.9 (A-B)	0.2 (A-B)
Diméthyl-1,3 naphtalène	mg/kg	0.2 (A-B)	0.7 (A-B)	0.2 (A-B)
Acénaphthylène	mg/kg	0.5 (A-B)	2.8 (A-B)	1.7 (A-B)
Acénaphthène	mg/kg	0.6 (A-B)	4.3 (A-B)	1.3 (A-B)
Triméthyl-2,3,5 naphtalène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.2 (<B)	< 0.1 (<A)
Fluorène	mg/kg	0.8 (A-B)	6.5 (A-B)	1.8 (A-B)
Phénanthrène	mg/kg	6.4 (B-C)	50.9 (C-D)	22.0 (B-C)
Anthracène	mg/kg	1.4 (A-B)	11.9 (B-C)	4.8 (A-B)
Fluoranthène	mg/kg	9.0 (A-B)	76.4 (B-C)	35.0 (B-C)
Pyrène	mg/kg	7.1 (A-B)	59.2 (B-C)	28.0 (B-C)
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	0.6 (A-B)	4.6 (B-C)	2.4 (B-C)
Benzo (a) anthracène	mg/kg	3.6 (B-C)	31.7 (C-D)	17.0 (C-D)
Chrysène	mg/kg	4.5 (B-C)	32.1 (C-D)	19.9 (C-D)
7,12-diméthylbenzo(a)anthracène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.2 (<B)	< 0.1 (<A)

Certificat d'analyse no. 192656 - Version 1 - Page 38 de 40

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1253967	1253968	1253969
Votre Référence	SS-70	SS-71	SS-72
Matrice	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20
Reçu Labo	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21

Paramètre(s)

Méthode				
Référence				
Benzo (b,j,k) fluoranthène	mg/kg	8.7 (B-C)	54.2 (C-D)	36.6 (C-D)
Benzo (a) pyrène	mg/kg	3.6 (B-C)	27.8 (C-D)	17.0 (C-D)
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.2 (<B)	< 0.1 (<A)
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	3.2 (B-C)	17.5 (C-D)	13.0 (C-D)
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	1.0 (B)	6.1 (B-C)	4.8 (B-C)
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	3.8 (B-C)	18.1 (>D)	14.9 (C-D)
Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	2.0 (B-C)	10.9 (C-D)	8.5 (B-C)
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	0.3 (A-B)	2.3 (B-C)	1.5 (B-C)
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	< 0.1 (<A)	0.5 (A-B)	0.4 (A-B)
Sommation des HAP	mg/kg	58.9	424	232
Pourcentage de récupération				
D10-Fluorène	%	113 %	120 %	122 %
D10-Pyrène	%	104 %	114 %	139 %
D12-Benzo[a]pyrène	%	87 %	91 %	97 %
Hydrocarbures pétroliers C10-C50 (solide)	Préparation	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02
Hydrocarbures pétroliers C10-C50. Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02
PON-13-03-97 (MA.416-C10C50 1.0, CEAEQ)	No. séquence	119526	119526	119526
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	124 (<A)	471 (A-B)	1240 (B-C)

Numéro de demande: 06-263079

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1253967	1253968	1253969
Votre Référence	SS-70	SS-71	SS-72
Matrice	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. TRUDEL	F. TRUDEL	F. TRUDEL
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-20	2006-12-20	2006-12-20
Reçu Labo	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Commentaires:

1253949	SS-26	Argent: Contrôle certifié est surévalué et ne rencontre pas les critères d'acceptabilité. Toutefois, les autres contrôles de la séquence sont acceptables et l'argent n'est pas détecté dans les échantillons.
1253955	SS-29	Argent: Contrôle certifié est surévalué et ne rencontre pas les critères d'acceptabilité. Toutefois, les autres contrôles de la séquence sont acceptables et l'argent n'est pas détecté dans les échantillons.
1253957	SS-30	Argent: Contrôle certifié est surévalué et ne rencontre pas les critères d'acceptabilité. Toutefois, les autres contrôles de la séquence sont acceptables et l'argent n'est pas détecté dans les échantillons.
1253958	SS-43	Argent: Contrôle certifié est surévalué et ne rencontre pas les critères d'acceptabilité. Toutefois, les autres contrôles de la séquence sont acceptables et l'argent n'est pas détecté dans les échantillons.
1253962	SS-58	Argent: Contrôle certifié est surévalué et ne rencontre pas les critères d'acceptabilité. Toutefois, les autres contrôles de la séquence sont acceptables et l'argent n'est pas détecté dans les échantillons.
1253965	SS-59	Argent: Contrôle certifié est surévalué et ne rencontre pas les critères d'acceptabilité. Toutefois, les autres contrôles de la séquence sont acceptables et l'argent n'est pas détecté dans les échantillons.
1253966	SS-60	BPC: Échantillon dilué car effet de matrice (limite de détection augmentée).
1253967	SS-70	Argent: Contrôle certifié est surévalué et ne rencontre pas les critères d'acceptabilité. Toutefois, les autres contrôles de la séquence sont acceptables et l'argent n'est pas détecté dans les échantillons.
1253968	SS-71	Argent: Contrôle certifié est surévalué et ne rencontre pas les critères d'acceptabilité. Toutefois, les autres contrôles de la séquence sont acceptables et l'argent n'est pas détecté dans les échantillons.
1253969	SS-72	Argent: Contrôle certifié est surévalué et ne rencontre pas les critères d'acceptabilité. Toutefois, les autres contrôles de la séquence sont acceptables et l'argent n'est pas détecté dans les échantillons.

Note: Ces résultats et commentaires, le cas échéant, ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour l'analyse des paramètres ci-dessus mentionnés.



Caroline Schiltz
Chimiste

Certificat d'analyse no. 192656 - Version 1 - Page 40 de 40

Certificat d'analyse

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No. Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
BPC congénères terrain contaminé					
No Séquence: 119504					
CI-3 IUPAC # 18 + 17	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.042	0.025 - 0.046
CI-3 IUPAC # 28 + 31	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.058	0.035 - 0.065
CI-3 IUPAC # 33	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.048	0.023 - 0.043
CI-4 IUPAC # 52	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.036	0.025 - 0.046
CI-4 IUPAC # 49	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.037	0.025 - 0.046
CI-4 IUPAC # 44	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.036	0.023 - 0.043
CI-4 IUPAC # 74	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.026	0.021 - 0.039
CI-4 IUPAC # 70	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.035	0.022 - 0.042
CI-5 IUPAC # 95	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.024	0.013 - 0.026
CI-5 IUPAC # 101	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.032	0.021 - 0.039
CI-5 IUPAC # 99	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.033	0.022 - 0.04
CI-5 IUPAC # 87	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.034	0.023 - 0.043
CI-5 IUPAC # 110	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.033	0.022 - 0.042
CI-5 IUPAC # 82	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.008	0.0056 - 0.01
CI-6 IUPAC # 151	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.035	0.022 - 0.042
CI-6 IUPAC # 149	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.033	0.022 - 0.04
CI-5 IUPAC # 118	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.035	0.023 - 0.043
CI-6 IUPAC # 153	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.033	0.022 - 0.042
CI-6 IUPAC # 132	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.015	0.011 - 0.02
CI-5 IUPAC # 105	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.009	0.006 - 0.011
CI-6 IUPAC # 158 + 138	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.040	0.03 - 0.056
CI-7 IUPAC # 187	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.032	0.02 - 0.036
CI-7 IUPAC # 183	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.037	0.022 - 0.042
CI-6 IUPAC # 128	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.036	0.021 - 0.039
CI-7 IUPAC # 177	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.041	0.022 - 0.04
CI-7 IUPAC # 171	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.037	0.021 - 0.039
CI-6 IUPAC # 156	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.038	0.022 - 0.04
CI-7 IUPAC # 180	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.034	0.021 - 0.039
CI-7 IUPAC # 191	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.038	0.023 - 0.043

Commentaires CQ

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.192656 - Page 1 de 9

Certificat d'analyse

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
CI-6 IUPAC # 169	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.035	0.025 - 0.046
CI-7 IUPAC # 170	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.036	0.022 - 0.04
CI-8 IUPAC # 199	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.026	0.016 - 0.03
CI-9 IUPAC # 208	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.034	0.02 - 0.038
CI-8 IUPAC # 195	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.035	0.02 - 0.038
CI-8 IUPAC # 194	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.031	0.02 - 0.036
CI-8 IUPAC # 205	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.033	0.02 - 0.038
CI-9 IUPAC # 206	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.032	0.02 - 0.036
CI-10 IUPAC # 209	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.033	0.02 - 0.036
CI-3 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA
CI-4 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA
CI-5 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA
CI-6 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA
CI-7 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA
CI-8 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA
CI-9 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA
CI-10 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA
Sommation des BPC	mg/kg	< 0.05	< 0.05	NA	NA
BPC congénères terrain contaminé					
No Séquence: 119555					
CI-3 IUPAC # 18 + 17	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.040	0.025 - 0.046
CI-3 IUPAC # 28 + 31	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.054	0.035 - 0.065
CI-3 IUPAC # 33	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.037	0.023 - 0.043
CI-4 IUPAC # 52	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.034	0.025 - 0.046
CI-4 IUPAC # 49	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.038	0.025 - 0.046
CI-4 IUPAC # 44	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.035	0.023 - 0.043
CI-4 IUPAC # 74	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.024	0.021 - 0.039
CI-4 IUPAC # 70	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.034	0.022 - 0.042
CI-5 IUPAC # 95	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.020	0.013 - 0.026
CI-5 IUPAC # 101	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.030	0.021 - 0.039
CI-5 IUPAC # 99	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.033	0.022 - 0.04
CI-5 IUPAC # 87	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.034	0.023 - 0.043

Commentaires CQ

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.192656 - Page 2 de 9

Certificat d'analyse

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
CI-5 IUPAC # 110	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.033	0.022 - 0.042
CI-5 IUPAC # 82	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.008	0.0056 - 0.01
CI-6 IUPAC # 151	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.032	0.022 - 0.042
CI-6 IUPAC # 149	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.037	0.022 - 0.04
CI-5 IUPAC # 118	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.038	0.023 - 0.043
CI-6 IUPAC # 153	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.032	0.022 - 0.042
CI-6 IUPAC # 132	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.015	0.011 - 0.02
CI-5 IUPAC # 105	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.009	0.006 - 0.011
CI-6 IUPAC # 158 + 138	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.044	0.03 - 0.056
CI-7 IUPAC # 187	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.029	0.02 - 0.036
CI-7 IUPAC # 183	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.036	0.022 - 0.042
CI-6 IUPAC # 128	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.032	0.021 - 0.039
CI-7 IUPAC # 177	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.031	0.022 - 0.04
CI-7 IUPAC # 171	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.033	0.021 - 0.039
CI-6 IUPAC # 156	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.036	0.022 - 0.04
CI-7 IUPAC # 180	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.030	0.021 - 0.039
CI-7 IUPAC # 191	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.037	0.023 - 0.043
CI-6 IUPAC # 169	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.036	0.025 - 0.046
CI-7 IUPAC # 170	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.033	0.022 - 0.04
CI-8 IUPAC # 199	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.027	0.016 - 0.03
CI-9 IUPAC # 208	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.030	0.02 - 0.038
CI-8 IUPAC # 195	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.033	0.02 - 0.038
CI-8 IUPAC # 194	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.029	0.02 - 0.036
CI-8 IUPAC # 205	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.035	0.02 - 0.038
CI-9 IUPAC # 206	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.032	0.02 - 0.036
CI-10 IUPAC # 209	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.034	0.02 - 0.036
CI-3 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA
CI-4 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA
CI-5 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA
CI-6 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA
CI-7 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA
CI-8 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA

Commentaires CQ

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.192656 - Page 3 de 9

Certificat d'analyse

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No. Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Cl-9 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA
Cl-10 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA
Sommation des BPC	mg/kg	< 0.05	< 0.05	NA	NA
Chrome hexavalent					
No Séquence: 119553					
Chrome hexavalent	mg/kg	< 5	< 5.0	67.8	62 - 92
C.O.V. (Liste de l'EPA 624)					
No Séquence: 119434					
Chlorure de vinyle	mg/kg	< 0.4	< 0.4	NA	NA
1,1-dichloroéthène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	NA	NA
Dichlorométhane	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.4	0.295 - 0.443
1,2-dichloroéthène (trans)	mg/kg	< 0.1	< 0.1	NA	NA
1,1-dichloroéthane	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.6	0.5 - 0.75
1,2-Dichloroéthène (cis)	mg/kg	< 0.1	< 0.1	NA	NA
Chloroforme	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.3	0.247 - 0.371
1,1,1-trichloroéthane	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.2	0.142 - 0.214
Tétrachlorure de carbone	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.3	0.288 - 0.432
Benzène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.8	0.638 - 0.96
1,2-dichloroéthane	mg/kg	< 0.1	< 0.1	NA	NA
Trichloroéthène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.5	0.408 - 0.612
1,2-dichloropropane	mg/kg	< 0.1	< 0.1	NA	NA
Bromodichlorométhane	mg/kg	< 0.1	< 0.1	NA	NA
1,3-dichloropropène (trans)	mg/kg	< 0.1	< 0.1	NA	NA
1,3-dichloropropène (cis)	mg/kg	< 0.1	< 0.1	NA	NA
Toluène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.2	0.214 - 0.322
1,1,2-trichloroéthane	mg/kg	< 0.1	< 0.1	NA	NA
Tétrachloroéthène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.54 - 0.81
Dibromochlorométhane	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.8	0.668 - 1.002
Chlorobenzène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.4	0.277 - 0.415
Éthylbenzène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.3	0.284 - 0.426
Bromoforme	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.6	0.456 - 0.684
1,1,2,2-tétrachloroéthane	mg/kg	< 0.1	< 0.1	NA	NA

Commentaires CQ

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.192656 - Page 4 de 9

Certificat d'analyse

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
1,3-dichlorobenzène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.2	0.162 - 0.244
1,4-dichlorobenzène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.568 - 0.852
1,2-dichlorobenzène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	NA	NA
o-Xylène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.3	0.274 - 0.41
m+p-xylène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.9	0.703 - 1.055
Hydrocarbures aromatiques polycycliques					
No Séquence: 119520					
Naphtalène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	1.2	0.8 - 1.5
Méthyl-2 naphtalène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	1.1	0.8 - 1.5
Méthyl-1 naphtalène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	1.1	0.9 - 1.6
Diméthyl-1,3 naphtalène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	1.2	0.9 - 1.7
Acénaphthylène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	1.1	0.8 - 1.5
Acénaphène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	1.1	0.9 - 1.6
Triméthyl-2,3,5 naphtalène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	1.1	0.8 - 1.5
Fluorène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	1.2	0.9 - 1.6
Phénanthrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	1.1	0.8 - 1.6
Anthracène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	1.0	0.8 - 1.5
Fluoranthène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	1.1	0.8 - 1.5
Pyrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	1.1	0.8 - 1.5
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	1.1	0.9 - 1.6
Benzo (a) anthracène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	1.0	0.8 - 1.5
Chrysène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	1.2	0.9 - 1.6
7,12-diméthylbenzo(a)anthracène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.5	0.9 - 1.7
Benzo (b,j,k) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	3.3	2.6 - 4.8
Benzo (a) pyrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	1.1	0.9 - 1.6
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	1.0	0.8 - 1.6
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	1.2	0.8 - 1.4
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	1.2	0.8 - 1.5
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	1.2	0.8 - 1.5
Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	1.0	0.8 - 1.5
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	1.0	0.7 - 1.4

Commentaires CQ

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.192656 - Page 5 de 9

Certificat d'analyse

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No. Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	1.1	0.7 - 1.4
Mercure (vapeur froide)					
No Séquence: 119524					
Mercure	mg/kg	< 0.04	< 0.04	12.4 2.35	9.6 - 14.4 1.98 - 2.98
HHT					
No Séquence: 119434					
Chlorure de vinyle	mg/kg	< 0.4	< 0.4	NA	NA
1,1-dichloroéthène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	NA	NA
Dichlorométhane	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.4	0.295 - 0.443
1,2-dichloroéthène (trans)	mg/kg	< 0.1	< 0.1	NA	NA
1,1-dichloroéthane	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.6	0.5 - 0.75
1,2-Dichloroéthène (cis)	mg/kg	< 0.1	< 0.1	NA	NA
Chloroforme	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.3	0.247 - 0.371
1,1,1-trichloroéthane	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.2	0.142 - 0.214
Tétrachlorure de carbone	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.3	0.288 - 0.432
1,2-dichloroéthane	mg/kg	< 0.1	< 0.1	NA	NA
Trichloroéthène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.5	0.408 - 0.612
1,2-dichloropropane	mg/kg	< 0.1	< 0.1	NA	NA
1,3-dichloropropène (cis)	mg/kg	< 0.1	< 0.1	NA	NA
1,3-dichloropropène (trans)	mg/kg	< 0.1	< 0.1	NA	NA
1,1,2-trichloroéthane	mg/kg	< 0.1	< 0.1	NA	NA
Tétrachloroéthène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.54 - 0.81
1,1,2,2-tétrachloroéthane	mg/kg	< 0.1	< 0.1	NA	NA
Hydrocarbures monocycliques aromatiques (HMA)					
No Séquence: 119434					
Benzène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.8	0.638 - 0.96
Éthylbenzène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.3	0.284 - 0.426
Chlorobenzène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.4	0.277 - 0.415
Toluène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.2	0.214 - 0.322
Xylènes	mg/kg	< 0.1	< 0.1	1.1	0.976 - 1.464

Commentaires CQ

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.192656 - Page 6 de 9

Certificat d'analyse

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Styrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	NA	NA
1,2-dichlorobenzène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	NA	NA
1,3-dichlorobenzène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.2	0.162 - 0.244
1,4-dichlorobenzène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.568 - 0.852
Humidité (pour calcul)					
No Séquence: 119464					
Humidité	%	< 0.1	< 0.1	52.5	45 - 55
Humidité (pour calcul)					
No Séquence: 119496					
Humidité	%	< 0.1	< 0.1	52.7	45 - 55
Hydrocarbures pétroliers C10-C50 (solide)					
No Séquence: 119526					
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	< 100	< 100	2380	1728 - 3210
Argent (Ag)					
No Séquence: 119494					
Argent	mg/kg	< 2	< 2	125	80 - 120
Arsenic (As)					
No Séquence: 119494					
Arsenic	mg/kg	< 0.7	< 0.7	106	80 - 120
Baryum (Ba)					
No Séquence: 119494					
Baryum	mg/kg	< 2	< 2	94	80 - 120
Cadmium (Cd)					
No Séquence: 119494					
Cadmium	mg/kg	< 1	< 1	104	80 - 120
Cobalt (Co)					
No Séquence: 119494					
Cobalt	mg/kg	< 1	< 1	82	80 - 120

Commentaires CQ

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.192656 - Page 7 de 9

Certificat d'analyse

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No. Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Chrome (Cr)					
No Séquence: 119494					
Chrome	mg/kg	< 2	< 2	99	80 - 120
Cuivre (Cu)					
No Séquence: 119494					
Cuivre	mg/kg	< 1	< 1	102	80 - 120
Manganèse (Mn)					
No Séquence: 119494					
Manganèse	mg/kg	< 3	< 3	84	80 - 120
Molybdène (Mo)					
No Séquence: 119494					
Molybdène	mg/kg	< 2	< 2	95	80 - 120
Nickel (Ni)					
No Séquence: 119494					
Nickel	mg/kg	< 2	< 2	101	80 - 120
Plomb (Pb)					
No Séquence: 119494					
Plomb	mg/kg	< 10	< 10	103	80 - 120
Étain (Sn)					
No Séquence: 119494					
Étain	mg/kg	< 5	< 5	104	80 - 120
Zinc (Zn)					
No Séquence: 119494					
Zinc	mg/kg	< 4	< 4	104	80 - 120
Composés phénoliques chlorés					
No Séquence: 119520					
2-Chlorophénol	mg/kg	< 0.1	< 0.1	1.1	0.75 - 1.4
3-Chlorophénol	mg/kg	< 0.1	< 0.1	1.2	0.78 - 1.5
4-Chlorophénol	mg/kg	< 0.1	< 0.1	1.2	0.74 - 1.4

Commentaires CQ

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.192656 - Page 8 de 9

Certificat d'analyse

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
2,3-Dichlorophénol	mg/kg	< 0.1	< 0.1	1.1	0.8 - 1.5
2,4-dichlorophénol	mg/kg	< 0.1	< 0.1	1.1	0.83 - 1.5
(2,5 + 2,6)-Dichlorophénol	mg/kg	< 0.1	< 0.1	2.2	1.6 - 2.9
3,4-Dichlorophénol	mg/kg	< 0.1	< 0.1	1.1	0.8 - 1.5
3,5-dichlorophénol	mg/kg	< 0.1	< 0.1	1.1	0.82 - 1.5
2,3,4-Trichlorophénol	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.9	0.76 - 1.4
2,3,5-Trichlorophénol	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.9	0.77 - 1.4
2,3,6-Trichlorophénol	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.9	0.78 - 1.4
2,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.9	0.77 - 1.4
2,4,6-trichlorophénol	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.9	0.8 - 1.5
3,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.9	0.77 - 1.4
2,3,4,5-Tétrachlorophénol	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.9	0.74 - 1.4
2,3,4,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.9	0.72 - 1.3
2,3,5,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.8	0.69 - 1.3
Pentachlorophénol	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.9	0.87 - 1.6
Composés phénoliques non-chlorés					
No Séquence: 119520					
Phénol	mg/kg	< 0.1	< 0.1	1.0	0.79 - 1.5
o-Crésol	mg/kg	< 0.1	< 0.1	1.1	0.75 - 1.4
m-Crésol	mg/kg	< 0.1	< 0.1	1.1	0.74 - 1.4
p-Crésol	mg/kg	< 0.1	< 0.1	1.1	0.77 - 1.4
2-nitrophénol	mg/kg	< 0.5	< 0.5	0.8	0.67 - 1.2
2,4-diméthylphénol	mg/kg	< 0.1	< 0.1	1.2	0.77 - 1.4
2,4-dinitrophénol	mg/kg	< 10	< 10	24	26.3 - 48.8
4-nitrophénol	mg/kg	< 0.5	< 0.5	1.2	0.72 - 1.3
2-méthyl-4,6-dinitrophénol	mg/kg	< 10	< 10	34	29 - 53.9

Commentaires CQ

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.192656 - Page 9 de 9

Certificat d'analyse

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ) - 2e partie

Paramètres (No.Séquence)	Unité	Duplicata		Écart (%)
		Valeur 1	Valeur 2	
BPC congénères terrain contaminé				
No Séquence: 119504	(No éch)		(1253948)	
CI-3 IUPAC # 18 + 17	mg/kg	< 0.005	< 0.005	-
CI-3 IUPAC # 28 + 31	mg/kg	< 0.005	< 0.005	-
CI-3 IUPAC # 33	mg/kg	< 0.005	< 0.005	-
CI-4 IUPAC # 52	mg/kg	< 0.005	< 0.005	-
CI-4 IUPAC # 49	mg/kg	< 0.005	< 0.005	-
CI-4 IUPAC # 44	mg/kg	< 0.005	< 0.005	-
CI-4 IUPAC # 74	mg/kg	< 0.005	< 0.005	-
CI-4 IUPAC # 70	mg/kg	< 0.005	< 0.005	-
CI-5 IUPAC # 95	mg/kg	< 0.005	< 0.005	-
CI-5 IUPAC # 101	mg/kg	< 0.005	< 0.005	-
CI-5 IUPAC # 99	mg/kg	< 0.005	< 0.005	-
CI-5 IUPAC # 87	mg/kg	< 0.005	< 0.005	-
CI-5 IUPAC # 110	mg/kg	< 0.005	< 0.005	-
CI-5 IUPAC # 82	mg/kg	< 0.005	< 0.005	-
CI-6 IUPAC # 151	mg/kg	< 0.005	< 0.005	-
CI-6 IUPAC # 149	mg/kg	< 0.005	< 0.005	-
CI-5 IUPAC # 118	mg/kg	< 0.005	< 0.005	-
CI-6 IUPAC # 153	mg/kg	< 0.005	< 0.005	-
CI-6 IUPAC # 132	mg/kg	< 0.005	< 0.005	-
CI-5 IUPAC # 105	mg/kg	< 0.005	< 0.005	-
CI-6 IUPAC # 158 + 138	mg/kg	< 0.005	< 0.005	-
CI-7 IUPAC # 187	mg/kg	< 0.005	< 0.005	-
CI-7 IUPAC # 183	mg/kg	< 0.005	< 0.005	-
CI-6 IUPAC # 128	mg/kg	< 0.005	< 0.005	-
CI-7 IUPAC # 177	mg/kg	< 0.005	< 0.005	-
CI-7 IUPAC # 171	mg/kg	< 0.005	< 0.005	-
CI-6 IUPAC # 156	mg/kg	< 0.005	< 0.005	-
CI-7 IUPAC # 180	mg/kg	< 0.005	< 0.005	-
CI-7 IUPAC # 191	mg/kg	< 0.005	< 0.005	-
CI-6 IUPAC # 169	mg/kg	< 0.005	< 0.005	-
CI-7 IUPAC # 170	mg/kg	< 0.005	< 0.005	-
CI-8 IUPAC # 199	mg/kg	< 0.005	< 0.005	-

Commentaires CQ

Annexe 2 du certificat no.192656 - Page 1 de 5

Certificat d'analyse

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ) - 2e partie

Paramètres (No.Séquence)	Unité	Duplicata		Écart (%)
		Valeur 1	Valeur 2	
CI-9 IUPAC # 208	mg/kg	< 0.005	< 0.005	-
CI-8 IUPAC # 195	mg/kg	< 0.005	< 0.005	-
CI-8 IUPAC # 194	mg/kg	< 0.005	< 0.005	-
CI-8 IUPAC # 205	mg/kg	< 0.005	< 0.005	-
CI-9 IUPAC # 206	mg/kg	< 0.005	< 0.005	-
CI-10 IUPAC # 209	mg/kg	< 0.005	< 0.005	-
CI-3 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	-
CI-4 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	-
CI-5 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	-
CI-6 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	-
CI-7 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	-
CI-8 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	-
CI-9 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	-
CI-10 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	-
Sommation des BPC	mg/kg	< 0.05	< 0.05	-
C.O.V. (Liste de l'EPA 624)				
No Séquence: 119434	(No éch)		(1253948)	
Chlorure de vinyle	mg/kg	< 0.4	< 0.4	-
1,1-dichloroéthène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
Dichlorométhane	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
1,2-dichloroéthène (trans)	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
1,1-dichloroéthane	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
1,2-Dichloroéthène (cis)	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
Chloroforme	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
1,1,1-trichloroéthane	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
Tétrachlorure de carbone	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
Benzène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
1,2-dichloroéthane	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
Trichloroéthène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
1,2-dichloropropane	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
Bromodichlorométhane	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
1,3-dichloropropène (trans)	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
1,3-dichloropropène (cis)	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-

Commentaires CQ

Annexe 2 du certificat no.192656 - Page 2 de 5

Certificat d'analyse

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ) - 2e partie

Paramètres (No.Séquence)	Unité	Duplicata		Écart (%)
		Valeur 1	Valeur 2	
Toluène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
1,1,2-trichloroéthane	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
Tétrachloroéthène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
Dibromochlorométhane	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
Chlorobenzène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
Éthylbenzène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
Bromoforme	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
1,1,1,2-tétrachloroéthane	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
1,3-dichlorobenzène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
1,4-dichlorobenzène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
1,2-dichlorobenzène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
o-Xylène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
m+p-xylène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
Chrome hexavalent				
No Séquence: 119553	(No éch)		(1253955)	
Chrome hexavalent	mg/kg	< 30.0	< 30.0	-
Composés phénoliques chlorés				
No Séquence: 119520	(No éch)		(1253948)	
2-Chlorophénol	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
3-Chlorophénol	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
4-Chlorophénol	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
2,3-Dichlorophénol	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
2,4-dichlorophénol	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
(2,5 + 2,6)-Dichlorophénol	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
3,4-Dichlorophénol	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
3,5-dichlorophénol	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
2,3,4-Trichlorophénol	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
2,3,5-Trichlorophénol	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
2,3,6-Trichlorophénol	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
2,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
2,4,6-trichlorophénol	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
3,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-

Commentaires CQ

Annexe 2 du certificat no.192656 - Page 3 de 5

Certificat d'analyse

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ) - 2e partie

Paramètres (No. Séquence)	Unité	Duplicata		Écart (%)
		Valeur 1	Valeur 2	
2,3,4,5-Tétrachlorophénol	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
2,3,4,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
2,3,5,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
Pentachlorophénol	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
Composés phénoliques non-chlorés				
No Séquence: 119520	(No éch)		(1253948)	
Phénol	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
o-Crésol	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
m-Crésol	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
p-Crésol	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
2-nitrophénol	mg/kg	< 0.5	< 0.5	-
2,4-diméthylphénol	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
2,4-dinitrophénol	mg/kg	< 10	< 10	-
4-nitrophénol	mg/kg	< 0.5	< 0.5	-
2-méthyl-4,6-dinitrophénol	mg/kg	< 10	< 10	-
Hydrocarbures aromatiques polycycliques				
No Séquence: 119520	(No éch)		(1253948)	
Naphtalène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
Méthyl-2 naphtalène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
Méthyl-1 naphtalène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
Diméthyl-1,3 naphtalène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
Acénaphthylène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
Acénaphtène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
Triméthyl-2,3,5 naphtalène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
Fluorène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
Phénanthrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
Anthracène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
Fluoranthène	mg/kg	0.1	0.1	0.0
Pyrène	mg/kg	0.1	< 0.1	-
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
Benzo (a) anthracène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
Chrysène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-

Commentaires CQ

Certificat d'analyse

Numéro de demande: **06-263079**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490-1	Julie Bergeron

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ) - 2e partie

Paramètres (No.Séquence)	Unité	Duplicata		
		Valeur 1	Valeur 2	Écart (%)
7,12-diméthylbenzo(a)anthracène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
Benzo (b,j,k) fluoranthène	mg/kg	0.1	< 0.1	-
Benzo (a) pyrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	-
Sommation des HAP	mg/kg	0.3	0.1	100.0
Hydrocarbures pétroliers C10-C50 (solide)				
No Séquence: 119526	(No éch)		(1253951)	
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	126	118	6.6

Commentaires CQ

Annexe 2 du certificat no.192656 - Page 5 de 5

Certificat d'analyse

Numéro de demande d'analyse: **06-263165**

Demande d'analyse reçue le: 2006-12-22

Date d'émission du certificat: 2007-01-08

Numéro de version du certificat: 1

- Certificat d'analyse officiel
 Certificat d'analyse préliminaire

Requérant

Sanexen Services Environnementaux Inc.

1471 boul. Lionel-Boulet s- 32
Varenes, Québec, Canada
J3X1P7

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Commentaires

Les critères de la "Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés" inclus dans ce certificat sont à titre indicatif seulement. Les critères A pour les métaux correspondent à ceux de la région des Basses-Terres du St-Laurent. Les critères D correspondant au "Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés" sont inclus dans ce certificat à titre indicatif seulement.

Cette version remplace et annule toute version antérieure, le cas échéant.

ND : Non-déecté

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce document est à l'usage exclusif du requérant ci-dessus et est confidentiel. Si vous n'êtes pas le destinataire, soyez avisé que tout usage, reproduction, ou distribution de ce document est strictement interdit. Si vous avez reçu ce document par erreur, veuillez nous en informer immédiatement. / **CONFIDENTIALITY NOTICE** : This document is intended for the addressee only and is considered confidential. If you are not the addressee, you are hereby notified that any use, reproduction or distribution of this document is strictly prohibited. If you have received this document by error, please notify us immediately.

Numéro de demande: 06-263165

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254472	1254473	1254477	1254480
Votre Référence	SS12	SS13	SS14	SS15
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Argent (Ag)	Préparation	207-1-3	207-1-3	207-1-3	207-1-3
Métaux par ICP-MS. Résultats sur base sèche 12-072-98 (REF: MA. 200 - Mét. 1.1)	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
	No. séquence	119577	119577	119577	119577
Argent	mg/kg	2 (A)	< 2 (<A)	< 2 (<A)	< 2 (<A)
Arsenic (As)	Préparation	207-1-3	207-1-3	207-1-3	207-1-3
Métaux par ICP-MS. Résultats sur base sèche 12-072-98 (REF: MA. 200 - Mét. 1.1)	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
	No. séquence	119577	119577	119577	119577
Arsenic	mg/kg	36.2 (B-C)	30.5 (B-C)	35.0 (B-C)	23.8 (A-B)
Baryum (Ba)	Préparation	207-1-3	2007-01-03	207-1-3	207-1-3
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
	No. séquence	119577	119577	119577	119577
Baryum	mg/kg	162 (<A)	198 (<A)	793 (B-C)	162 (<A)
Cadmium (Cd)	Préparation	207-1-3	207-1-3	207-1-3	207-1-3
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
	No. séquence	119577	119577	119577	119577
Cadmium	mg/kg	1 (<A)	1 (<A)	2 (A-B)	2 (A-B)
Chrome (Cr)	Préparation	207-1-3	207-1-3	207-1-3	207-1-3
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
	No. séquence	119577	119577	119577	119577
Chrome	mg/kg	47 (<A)	20 (<A)	25 (<A)	18 (<A)
Chrome hexavalent	Préparation	2007-01-03	-	-	-
Chrome hexavalent (Digestion acide/colorimétrie). Sur poids sec. PON-12-012-95 (REF: MA.200-CrHex 1.0, CEAEQ)	Analyse	2007-01-03	-	-	-
	No. séquence	119553	-	-	-
Chrome hexavalent	mg/kg	< 27.5	-	-	-
Cobalt (Co)	Préparation	207-1-3	207-1-3	207-1-3	207-1-3
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
	No. séquence	119577	119577	119577	119577
Cobalt	mg/kg	19 (A-B)	13 (<A)	12 (<A)	12 (<A)

Certificat d'analyse no. 192758 - Version 1 - Page 2 de 89

Numéro de demande: 06-263165

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254472	1254473	1254477	1254480
Votre Référence	SS12	SS13	SS14	SS15
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode				
Référence				
Cuivre (Cu)	Préparation	207-1-3	207-1-3	207-1-3
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	119577	119577	119577
Cuivre	mg/kg	1730 (C-D)	637 (C-D)	658 (C-D)
				439 (B-C)
Étain (Sn)	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-04	2007-01-03	2007-01-04
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	119577	119577	119577
Étain	mg/kg	215 (B-C)	81 (B-C)	215 (B-C)
				66 (B-C)
Humidité (pour calcul)	Préparation	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02
Humidité (gravimétrie)	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
PON-89-01-05, section 5	No. séquence	119573	119573	119573
Humidité	%	12.0	14.7	16.3
				18.2
Manganèse (Mn)	Préparation	207-1-3	207-1-3	207-1-3
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	119577	119577	119577
Manganèse	mg/kg	1020 (B-C)	436 (<A)	536 (<A)
				382 (<A)
Mercure (vapeur froide)	Préparation	2007-01-03	2006-01-03	-
Mercure (vapeur froide). Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-04	2006-01-04	-
12-41-99 (REF: S.M. 3500-Hg, B)	No. séquence	119565	119565	-
Mercure	mg/kg	1.57 (A-B)	1.55 (A-B)	-
				0.87 (A-B)
Molybdène (Mo)	Préparation	207-1-3	207-1-3	207-1-3
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	119577	119577	119577
Molybdène	mg/kg	5 (A-B)	5 (A-B)	4 (A-B)
				5 (A-B)
Nickel (Ni)	Préparation	207-1-3	207-1-3	207-1-3
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	119577	119577	119577
Nickel	mg/kg	94 (A-B)	42 (<A)	48 (<A)
				50 (A)

Certificat d'analyse no. 192758 - Version 1 - Page 3 de 89

Bodycote Groupe d'Essais

121 Boul. Hymus • Pointe-Claire • Québec • Canada • H9R 1E6 • Tél: +1 (514) 697-3273 • Fax: +1 (514) 697-2090

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Numéro de demande: 06-263165

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254472	1254473	1254477	1254480
Votre Référence	SS12	SS13	SS14	SS15
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode	1254472	1254473	1254477	1254480
Plomb (Pb)	Préparation	207-1-3	207-1-3	207-1-3
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
Plomb	No. séquence	119577	119577	119577
	mg/kg	1630 (C-D)	789 (B-C)	3420 (C-D)
Zinc (Zn)	Préparation	207-1-3	207-1-3	207-1-3
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
Zinc	No. séquence	119577	119577	119577
	mg/kg	204 (A-B)	249 (A-B)	415 (A-B)

Numéro de demande: 06-263165

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254487	1254488	1254489	1254491
Votre Référence	SS16	SS17	SS22	SS23
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Argent (Ag)	Préparation	207-1-3	-	207-1-3	2007-01-03
Métaux par ICP-MS. Résultats sur base sèche 12-072-98 (REF: MA. 200 - Mét. 1.1)	Analyse	2007-01-03	-	2007-01-03	2007-01-04
Argent	No. séquence	119577	-	119577	119579
	mg/kg	< 2 (<A)	-	< 2 (<A)	< 2 (<A)
Arsenic (As)	Préparation	207-1-3	-	207-1-3	2007-01-03
Métaux par ICP-MS. Résultats sur base sèche 12-072-98 (REF: MA. 200 - Mét. 1.1)	Analyse	2007-01-03	-	2007-01-03	2007-01-04
Arsenic	No. séquence	119577	-	119577	119579
	mg/kg	7.3 (A-B)	-	7.9 (A-B)	31.0 (B-C)
Baryum (Ba)	Préparation	207-1-3	-	207-1-3	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-03	-	2007-01-03	2007-01-04
Baryum	No. séquence	119577	-	119577	119579
	mg/kg	58 (<A)	-	83 (<A)	481 (A-B)
Cadmium (Cd)	Préparation	207-1-3	-	207-1-3	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-03	-	2007-01-03	2007-01-04
Cadmium	No. séquence	119577	-	119577	119579
	mg/kg	1 (<A)	-	< 1 (<A)	1 (<A)
Chrome (Cr)	Préparation	207-1-3	-	207-1-3	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-03	-	2007-01-03	2007-01-04
Chrome	No. séquence	119577	-	119577	119579
	mg/kg	10 (<A)	-	15 (<A)	37 (<A)
Chrome hexavalent	Préparation	2007-01-03	-	-	2007-01-03
Chrome hexavalent (Digestion acide/colorimétrie). Sur poids sec. PON-12-012-95 (REF: MA.200-CrHex 1.0, CEAEQ)	Analyse	2007-01-03	-	-	2007-01-03
Chrome hexavalent	No. séquence	119553	-	-	119553
	mg/kg	< 27.5	-	-	< 30.0
Cobalt (Co)	Préparation	207-1-3	-	207-1-3	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-03	-	2007-01-03	2007-01-04
Cobalt	No. séquence	119577	-	119577	119579
	mg/kg	6 (<A)	-	8 (<A)	14 (<A)

Certificat d'analyse no. 192758 - Version 1 - Page 5 de 89

Bodycote Groupe d'Essais

121 Boul. Hymus • Pointe-Claire • Québec • Canada • H9R 1E6 • Tél: +1 (514) 697-3273 • Fax: +1 (514) 697-2090

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Numéro de demande: 06-263165

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254487	1254488	1254489	1254491
Votre Référence	SS16	SS17	SS22	SS23
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode				
Référence				
Cuivre (Cu)	Préparation	207-1-3	-	207-1-3
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-03	-	2007-01-03
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	119577	-	119577
Cuivre	mg/kg	80 (A-B)	-	89 (A-B)
				387 (B-C)
Étain (Sn)	Préparation	207-1-3	-	207-1-3
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-03	-	2007-01-03
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	119577	-	119577
Étain	mg/kg	8 (A-B)	-	21 (A-B)
				131 (B-C)
Humidité (pour calcul)	Préparation	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02
Humidité (gravimétrie)	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
PON-89-01-05, section 5	No. séquence	119573	119573	119573
Humidité	%	14.6	11.6	14.5
				18.5
Manganèse (Mn)	Préparation	207-1-3	-	207-1-3
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-03	-	2007-01-03
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	119577	-	119577
Manganèse	mg/kg	117 (<A)	-	359 (<A)
				563 (<A)
Mercure (vapeur froide)	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	-
Mercure (vapeur froide). Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-04	2007-01-04	-
12-41-99 (REF: S.M. 3500-Hg, B)	No. séquence	119565	119565	-
Mercure	mg/kg	0.12 (<A)	0.21 (A-B)	-
				0.69 (A-B)
Molybdène (Mo)	Préparation	207-1-3	-	207-1-3
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-03	-	2007-01-03
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	119577	-	119577
Molybdène	mg/kg	4 (A-B)	-	2 (A)
				5 (A-B)
Nickel (Ni)	Préparation	207-1-3	-	207-1-3
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-03	-	2007-01-03
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	119577	-	119577
Nickel	mg/kg	31 (<A)	-	27 (<A)
				60 (A-B)

Certificat d'analyse no. 192758 - Version 1 - Page 6 de 89

Numéro de demande: **06-263165**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254487	1254488	1254489	1254491
Votre Référence	SS16	SS17	SS22	SS23
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode					
Référence					
Plomb (Pb)	Préparation	207-1-3	-	207-1-3	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-03	-	2007-01-03	2007-01-04
	No. séquence	119577	-	119577	119579
Plomb	mg/kg	81 (A-B)	-	128 (A-B)	460 (A-B)
Zinc (Zn)	Préparation	207-1-3	-	207-1-3	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-03	-	2007-01-03	2007-01-04
	No. séquence	119577	-	119577	119579
Zinc	mg/kg	370 (A-B)	-	204 (A-B)	465 (A-B)

Numéro de demande: **06-263165**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254492	1254494	1254495	1254496
Votre Référence	SS24	SS31	SS32	SS33
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode				
Référence				
Argent (Ag)	Préparation	2007-01-03	-	2007-01-03
Métaux par ICP-MS. Résultats sur base sèche	Analyse	2007-01-04	-	2007-01-04
12-072-98 (REF: MA. 200 - Mét. 1.1)	No. séquence	119579	-	119579
Argent	mg/kg	< 2 (<A)	-	< 2 (<A)
Arsenic (As)	Préparation	2007-01-03	-	2007-01-03
Métaux par ICP-MS. Résultats sur base sèche	Analyse	2007-01-04	-	2007-01-04
12-072-98 (REF: MA. 200 - Mét. 1.1)	No. séquence	119579	-	119579
Arsenic	mg/kg	18.3 (A-B)	-	24.5 (A-B)
Baryum (Ba)	Préparation	2007-01-03	-	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-04	-	2007-01-04
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	119579	-	119579
Baryum	mg/kg	183 (<A)	-	38 (<A)
Cadmium (Cd)	Préparation	2007-01-03	-	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-04	-	2007-01-04
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	119579	-	119579
Cadmium	mg/kg	2 (A-B)	-	< 1 (<A)
Chrome (Cr)	Préparation	2007-01-03	-	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-04	-	2007-01-04
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	119579	-	119579
Chrome	mg/kg	25 (<A)	-	12 (<A)
Chrome hexavalent	Préparation	-	-	2007-01-03
Chrome hexavalent (Digestion acide/colorimétrie). Sur poids sec.	Analyse	-	-	2007-01-03
PON-12-012-95 (REF: MA.200-CrHex 1.0, CEAEQ)	No. séquence	-	-	119553
Chrome hexavalent	mg/kg	-	-	< 27.5
Cobalt (Co)	Préparation	2007-01-03	-	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-04	-	2007-01-04
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	119579	-	119579
Cobalt	mg/kg	11 (<A)	-	12 (<A)

Certificat d'analyse no. 192758 - Version 1 - Page 8 de 89

Numéro de demande: **06-263165**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254492	1254494	1254495	1254496
Votre Référence	SS24	SS31	SS32	SS33
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode					
Référence					
Cuivre (Cu)	Préparation	2007-01-03	-	2007-01-03	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-04	-	2007-01-04	2007-01-04
Cuivre	No. séquence	119579	-	119579	119579
	mg/kg	200 (B-C)	-	65 (A-B)	277 (B-C)
Étain (Sn)	Préparation	2007-01-03	-	2007-01-03	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-04	-	2007-01-04	2007-01-04
Étain	No. séquence	119579	-	119579	119579
	mg/kg	23 (A-B)	-	< 5 (<A)	22 (A-B)
Humidité (pour calcul)	Préparation	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02
Humidité (gravimétrie) PON-89-01-05, section 5	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
Humidité	No. séquence	119573	119573	119573	119573
	%	21.6	17.8	14.4	14.9
Manganèse (Mn)	Préparation	2007-01-03	-	2007-01-03	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-04	-	2007-01-04	2007-01-04
Manganèse	No. séquence	119579	-	119579	119579
	mg/kg	506 (<A)	-	772 (A-B)	485 (<A)
Mercure (vapeur froide)	Préparation	-	-	-	2007-01-03
Mercure (vapeur froide). Résultats sur base sèche. 12-41-99 (REF: S.M. 3500-Hg, B)	Analyse	-	-	-	2007-01-04
Mercure	No. séquence	-	-	-	119565
	mg/kg	-	-	-	0.23 (A-B)
Molybdène (Mo)	Préparation	2007-01-03	-	2007-01-03	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-04	-	2007-01-04	2007-01-04
Molybdène	No. séquence	119579	-	119579	119579
	mg/kg	4 (A-B)	-	2 (A)	5 (A-B)
Nickel (Ni)	Préparation	2007-01-03	-	2007-01-03	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-04	-	2007-01-04	2007-01-04
Nickel	No. séquence	119579	-	119579	119579
	mg/kg	45 (<A)	-	38 (<A)	102 (B-C)

Certificat d'analyse no. 192758 - Version 1 - Page 9 de 89

Numéro de demande: **06-263165**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254492	1254494	1254495	1254496
Votre Référence	SS24	SS31	SS32	SS33
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode	Référence	1254492	1254494	1254495	1254496
Plomb (Pb)	Préparation	2007-01-03	-	2007-01-03	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-04	-	2007-01-04	2007-01-04
	No. séquence	119579	-	119579	119579
Plomb	mg/kg	761 (B-C)	-	23 (<A)	426 (A-B)
Zinc (Zn)	Préparation	2007-01-03	-	2007-01-03	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-04	-	2007-01-04	2007-01-04
	No. séquence	119579	-	119579	119579
Zinc	mg/kg	866 (B-C)	-	61 (<A)	361 (A-B)

Numéro de demande: **06-263165**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254498	1254499	1254500	1254501
Votre Référence	SS38	SS39	SS40	SS46
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode				
Référence				
Argent (Ag)	Préparation	2007-01-03	-	2007-01-03
Métaux par ICP-MS. Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-04	-	2007-01-04
12-072-98 (REF: MA. 200 - Mét. 1.1)	No. séquence	119579	-	119579
Argent	mg/kg	< 2 (<A)	-	< 2 (<A)
Arsenic (As)	Préparation	2007-01-03	-	2007-01-03
Métaux par ICP-MS. Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-04	-	2007-01-04
12-072-98 (REF: MA. 200 - Mét. 1.1)	No. séquence	119579	-	119579
Arsenic	mg/kg	151 (C-D)	-	19.5 (A-B)
Baryum (Ba)	Préparation	2007-01-03	-	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-04	-	2007-01-04
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	119579	-	119579
Baryum	mg/kg	334 (A-B)	-	136 (<A)
Cadmium (Cd)	Préparation	2007-01-03	-	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-04	-	2007-01-04
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	119579	-	119579
Cadmium	mg/kg	14 (B-C)	-	3 (A-B)
Chrome (Cr)	Préparation	2007-01-03	-	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-04	-	2007-01-04
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	119579	-	119579
Chrome	mg/kg	41 (<A)	-	32 (<A)
Chrome hexavalent	Préparation	-	2007-01-03	-
Chrome hexavalent (Digestion acide/colorimétrie). Sur poids sec.	Analyse	-	2007-01-03	-
PON-12-012-95 (REF: MA.200-CrHex 1.0, CEAEQ)	No. séquence	-	119553	-
Chrome hexavalent	mg/kg	-	< 27.5	-
Cobalt (Co)	Préparation	2007-01-03	-	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-04	-	2007-01-04
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	119579	-	119579
Cobalt	mg/kg	12 (<A)	-	10 (<A)

Certificat d'analyse no. 192758 - Version 1 - Page 11 de 89

Numéro de demande: **06-263165**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254498	1254499	1254500	1254501
Votre Référence	SS38	SS39	SS40	SS46
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode				
Référence				
Cuivre (Cu)	Préparation	2007-01-03	-	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-04	-	2007-01-04
Cuivre	No. séquence	119579	-	119579
	mg/kg	388 (B-C)	-	257 (B-C)
				62 (A-B)
Étain (Sn)	Préparation	2007-01-03	-	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-04	-	2007-01-04
Étain	No. séquence	119579	-	119579
	mg/kg	70 (B-C)	-	59 (B-C)
				< 5 (<A)
Humidité (pour calcul)	Préparation	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02
Humidité (gravimétrie) PON-89-01-05, section 5	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
Humidité	No. séquence	119573	119573	119573
	%	26.0	9.7	11.6
				17.8
Manganèse (Mn)	Préparation	2007-01-03	-	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-04	-	2007-01-04
Manganèse	No. séquence	119579	-	119579
	mg/kg	789 (A-B)	-	381 (<A)
				351 (<A)
Mercure (vapeur froide)	Préparation	-	2007-01-03	-
Mercure (vapeur froide). Résultats sur base sèche. 12-41-99 (REF: S.M. 3500-Hg, B)	Analyse	-	2007-01-04	-
Mercure	No. séquence	-	119565	-
	mg/kg	-	0.61 (A-B)	-
				-
Molybdène (Mo)	Préparation	2007-01-03	-	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-04	-	2007-01-04
Molybdène	No. séquence	119579	-	119579
	mg/kg	12 (B-C)	-	10 (B)
				2 (A)
Nickel (Ni)	Préparation	2007-01-03	-	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-04	-	2007-01-04
Nickel	No. séquence	119579	-	119579
	mg/kg	90 (A-B)	-	104 (B-C)
				35 (<A)

Certificat d'analyse no. 192758 - Version 1 - Page 12 de 89

Numéro de demande: **06-263165**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254498	1254499	1254500	1254501
Votre Référence	SS38	SS39	SS40	SS46
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode	Référence				
Plomb (Pb)	Préparation	2007-01-03	-	2007-01-03	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-04	-	2007-01-04	2007-01-04
	No. séquence	119579	-	119579	119579
Plomb	mg/kg	684 (B-C)	-	1190 (C-D)	30 (<A)
Zinc (Zn)	Préparation	2007-01-03	-	2007-01-03	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-03	-	2007-01-04	2007-01-04
	No. séquence	119579	-	119579	119579
Zinc	mg/kg	1430 (B-C)	-	345 (A-B)	78 (<A)

Numéro de demande: **06-263165**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254502	1254503	1254504	1254507
Votre Référence	SS47	SS48	SS55	SS56
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode	1254502	1254503	1254504	1254507	
Argent (Ag)	Préparation	-	2007-01-03	-	2007-01-03
Métaux par ICP-MS. Résultats sur base sèche 12-072-98 (REF: MA. 200 - Mét. 1.1)	Analyse	-	2007-01-04	-	2007-01-04
Argent	No. séquence	-	119579	-	119579
	mg/kg	-	< 2 (<A)	-	< 2 (<A)
Arsenic (As)	Préparation	-	2007-01-03	-	2007-01-03
Métaux par ICP-MS. Résultats sur base sèche 12-072-98 (REF: MA. 200 - Mét. 1.1)	Analyse	-	2007-01-04	-	2007-01-04
Arsenic	No. séquence	-	119579	-	119579
	mg/kg	-	19.0 (A-B)	-	27.2 (A-B)
Baryum (Ba)	Préparation	-	2007-01-03	-	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	-	2007-01-04	-	2007-01-04
Baryum	No. séquence	-	119579	-	119579
	mg/kg	-	91 (<A)	-	19 (<A)
Cadmium (Cd)	Préparation	-	2007-01-03	-	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	-	2007-01-04	-	2007-01-04
Cadmium	No. séquence	-	119579	-	119579
	mg/kg	-	1 (<A)	-	1 (<A)
Chrome (Cr)	Préparation	-	2007-01-03	-	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	-	2007-01-04	-	2007-01-04
Chrome	No. séquence	-	119579	-	119579
	mg/kg	-	23 (<A)	-	16 (<A)
Cobalt (Co)	Préparation	-	2007-01-03	-	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	-	2007-01-04	-	2007-01-04
Cobalt	No. séquence	-	119579	-	119579
	mg/kg	-	10 (<A)	-	17 (A-B)
Cuivre (Cu)	Préparation	-	2007-01-03	-	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	-	2007-01-04	-	2007-01-04
Cuivre	No. séquence	-	119579	-	119579
	mg/kg	-	295 (B-C)	-	51 (A-B)

Certificat d'analyse no. 192758 - Version 1 - Page 14 de 89

Numéro de demande: **06-263165**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254502	1254503	1254504	1254507
Votre Référence	SS47	SS48	SS55	SS56
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode					
Référence					
Étain (Sn)	Préparation	-	2007-01-03	-	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	-	2007-01-04	-	2007-01-04
	No. séquence	-	119579	-	119579
	Étain	mg/kg	-	44 (A-B)	-
Humidité (pour calcul)	Préparation	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02
Humidité (gravimétrie) PON-89-01-05, section 5	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
	No. séquence	119573	119573	119573	119573
	Humidité	%	13.7	13.7	13.3
Manganèse (Mn)	Préparation	-	2007-01-03	-	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	-	2007-01-04	-	2007-01-04
	No. séquence	-	119579	-	119579
	Manganèse	mg/kg	-	503 (<A)	-
Mercure (vapeur froide)	Préparation	2007-01-03	-	2007-01-03	-
Mercure (vapeur froide). Résultats sur base sèche. 12-41-99 (REF: S.M. 3500-Hg, B)	Analyse	2007-01-04	-	2007-01-04	-
	No. séquence	119565	-	119565	-
	Mercure	mg/kg	0.07 (<A)	-	0.12 (<A)
Molybdène (Mo)	Préparation	-	2007-01-03	-	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	-	2007-01-04	-	2007-01-04
	No. séquence	-	119579	-	119579
	Molybdène	mg/kg	-	4 (A-B)	-
Nickel (Ni)	Préparation	-	2007-01-03	-	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	-	2007-01-04	-	2007-01-04
	No. séquence	-	119579	-	119579
	Nickel	mg/kg	-	28 (<A)	-
Plomb (Pb)	Préparation	-	2007-01-03	-	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	-	2007-01-04	-	2007-01-04
	No. séquence	-	119579	-	119579
	Plomb	mg/kg	-	322 (A-B)	-

Certificat d'analyse no. 192758 - Version 1 - Page 15 de 89

Numéro de demande: **06-263165**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254502	1254503	1254504	1254507
Votre Référence	SS47	SS48	SS55	SS56
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode					
Référence					
Zinc (Zn)	Préparation	-	2007-01-03	-	2007-01-03
	Analyse	-	2007-01-04	-	2007-01-04
	No. séquence	-	119579	-	119579
	Zinc	mg/kg	77 (<A)	-	97 (<A)

Numéro de demande: **06-263165**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254511	1254513	1254514	1254516
Votre Référence	SS57	SS61	SS62	SS68
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode				
Référence				
Argent (Ag)	Préparation	2007-01-03	-	2007-01-03
Métaux par ICP-MS. Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-04	-	2007-01-04
12-072-98 (REF: MA. 200 - Mét. 1.1)	No. séquence	119579	-	119579
Argent	mg/kg	< 2 (<A)	-	< 2 (<A)
Arsenic (As)	Préparation	2007-01-03	-	2007-01-03
Métaux par ICP-MS. Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-04	-	2007-01-04
12-072-98 (REF: MA. 200 - Mét. 1.1)	No. séquence	119579	-	119579
Arsenic	mg/kg	6.3 (A-B)	-	4.8 (<A)
Baryum (Ba)	Préparation	2007-01-03	-	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-04	-	2007-01-04
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	119579	-	119579
Baryum	mg/kg	78 (<A)	-	155 (<A)
Cadmium (Cd)	Préparation	2007-01-03	-	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-04	-	2007-01-04
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	119579	-	119579
Cadmium	mg/kg	< 1 (<A)	-	< 1 (<A)
Chrome (Cr)	Préparation	2007-01-03	-	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-04	-	2007-01-04
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	119579	-	119579
Chrome	mg/kg	18 (<A)	-	36 (<A)
Chrome hexavalent	Préparation	-	2007-01-03	2007-01-03
Chrome hexavalent (Digestion acide/colorimétrie). Sur poids sec.	Analyse	-	2007-01-03	2007-01-03
PON-12-012-95 (REF: MA.200-CrHex 1.0, CEAEQ)	No. séquence	-	119553	119553
Chrome hexavalent	mg/kg	-	< 15.0	< 18.0
Cobalt (Co)	Préparation	2007-01-03	-	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-04	-	2007-01-04
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	119579	-	119579
Cobalt	mg/kg	10 (<A)	-	11 (<A)

Certificat d'analyse no. 192758 - Version 1 - Page 17 de 89

Numéro de demande: 06-263165

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254511	1254513	1254514	1254516
Votre Référence	SS57	SS61	SS62	SS68
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)				
Méthode				
Référence				
Cuivre (Cu)	Préparation	2007-01-03	-	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-04	-	2007-01-04
	No. séquence	119579	-	119579
Cuivre	mg/kg	41 (A-B)	-	35 (<A)
Étain (Sn)	Préparation	2007-01-03	-	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-04	-	2007-01-04
	No. séquence	119579	-	119579
Étain	mg/kg	< 5 (<A)	-	< 5 (<A)
Humidité (pour calcul)	Préparation	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02
Humidité (gravimétrie)	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
PON-89-01-05, section 5	No. séquence	119573	119573	119573
Humidité	%	15.3	5.9	14.2
Manganèse (Mn)	Préparation	2007-01-03	-	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-04	-	2007-01-04
	No. séquence	119579	-	119579
Manganèse	mg/kg	629 (<A)	-	618 (<A)
Mercure (vapeur froide)	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
Mercure (vapeur froide). Résultats sur base sèche. 12-41-99 (REF: S.M. 3500-Hg, B)	Analyse	2007-01-04	2007-01-04	2007-01-04
	No. séquence	119565	119565	119565
Mercure	mg/kg	0.04 (<A)	0.10 (<A)	< 0.04 (<A)
Molybdène (Mo)	Préparation	2007-01-03	-	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-04	-	2007-01-04
	No. séquence	119579	-	119579
Molybdène	mg/kg	2 (A)	-	2 (A)
Nickel (Ni)	Préparation	2007-01-03	-	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-04	-	2007-01-04
	No. séquence	119579	-	119579
Nickel	mg/kg	28 (<A)	-	31 (<A)

Certificat d'analyse no. 192758 - Version 1 - Page 18 de 89

Numéro de demande: **06-263165**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254511	1254513	1254514	1254516
Votre Référence	SS57	SS61	SS62	SS68
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode				
Référence				
Plomb (Pb)	Préparation	2007-01-03	-	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-04	-	2007-01-04
	No. séquence	119579	-	119579
Plomb	mg/kg	17 (<A)	-	16 (<A)
Zinc (Zn)	Préparation	2007-01-03	-	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-04	-	2007-01-04
	No. séquence	119579	-	119579
Zinc	mg/kg	95 (<A)	-	88 (<A)

Numéro de demande: 06-263165

Client: Sanexen Services Environnementaux Inc.

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254522	1254524	1254525	1254526
Votre Référence	SS69	SS73	SS74	SS78
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode					
Référence					
Argent (Ag)	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
Métaux par ICP-MS. Résultats sur base sèche 12-072-98 (REF: MA. 200 - Mét. 1.1)	Analyse	2007-01-04	2007-01-04	2007-01-04	2007-01-03
	No. séquence	119579	119579	119579	119580
	mg/kg	< 2 (<A)	< 2 (<A)	< 2 (<A)	< 2 (<A)
Arsenic (As)	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
Métaux par ICP-MS. Résultats sur base sèche 12-072-98 (REF: MA. 200 - Mét. 1.1)	Analyse	2007-01-04	2007-01-04	2007-01-04	2007-01-03
	No. séquence	119579	119579	119579	119580
	mg/kg	6.0 (A)	19.8 (A-B)	29.6 (A-B)	26.2 (A-B)
Baryum (Ba)	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-04	2007-01-04	2007-01-04	2007-01-03
	No. séquence	119579	119579	119579	119580
	mg/kg	69 (<A)	8 (<A)	13 (<A)	16 (<A)
Cadmium (Cd)	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-04	2007-01-04	2007-01-04	2007-01-03
	No. séquence	119579	119579	119579	119580
	mg/kg	< 1 (<A)	< 1 (<A)	< 1 (<A)	< 1 (<A)
Chrome (Cr)	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-04	2007-01-04	2007-01-04	2007-01-03
	No. séquence	119579	119579	119579	119580
	mg/kg	15 (<A)	14 (<A)	13 (<A)	20 (<A)
Chrome hexavalent	Préparation	-	-	-	2007-01-03
Chrome hexavalent (Digestion acide/colorimétrie). Sur poids sec. PON-12-012-95 (REF: MA.200-CrHex 1.0, CEAEQ)	Analyse	-	-	-	2007-01-03
	No. séquence	-	-	-	119553
	mg/kg	-	-	-	< 5.0
Cobalt (Co)	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-04	2007-01-04	2007-01-04	2007-01-03
	No. séquence	119579	119579	119579	119580
	mg/kg	8 (<A)	12 (<A)	14 (<A)	16 (A-B)

Certificat d'analyse no. 192758 - Version 1 - Page 20 de 89

Numéro de demande: **06-263165**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254522	1254524	1254525	1254526
Votre Référence	SS69	SS73	SS74	SS78
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode					
Référence					
Cuivre (Cu)	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-04	2007-01-04	2007-01-04	2007-01-03
	No. séquence	119579	119579	119579	119580
	mg/kg	36 (<A)	21 (<A)	20 (<A)	24 (<A)
Étain (Sn)	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-04	2007-01-04	2007-01-04	2007-01-03
	No. séquence	119579	119579	119579	119580
	mg/kg	< 5 (<A)	< 5 (<A)	< 5 (<A)	< 5 (<A)
Humidité (pour calcul)	Préparation	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02
Humidité (gravimétrie) PON-89-01-05, section 5	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
	No. séquence	119573	119573	119573	119573
	%	15.1	5.7	5.2	5.7
Manganèse (Mn)	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-04	2007-01-04	2007-01-04	2007-01-03
	No. séquence	119579	119579	119579	119580
	mg/kg	534 (<A)	601 (<A)	538 (<A)	768 (<A)
Mercure (vapeur froide)	Préparation	2007-01-03	-	-	2007-01-03
Mercure (vapeur froide). Résultats sur base sèche. 12-41-99 (REF: S.M. 3500-Hg, B)	Analyse	2007-01-04	-	-	2007-01-04
	No. séquence	119565	-	-	119565
	mg/kg	< 0.04 (<A)	-	-	< 0.04 (<A)
Molybdène (Mo)	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-04	2007-01-04	2007-01-04	2007-01-03
	No. séquence	119579	119579	119579	119580
	mg/kg	2 (A)	< 2 (<A)	< 2 (<A)	< 2 (<A)
Nickel (Ni)	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-04	2007-01-04	2007-01-04	2007-01-03
	No. séquence	119579	119579	119579	119580
	mg/kg	23 (<A)	46 (<A)	44 (<A)	55 (A-B)

Certificat d'analyse no. 192758 - Version 1 - Page 21 de 89

Numéro de demande: **06-263165**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254522	1254524	1254525	1254526
Votre Référence	SS69	SS73	SS74	SS78
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode					
Référence					
Plomb (Pb)	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-04	2007-01-04	2007-01-04	2007-01-03
	No. séquence	119579	119579	119579	119580
Plomb	mg/kg	15 (<A)	< 10 (<A)	13 (<A)	12 (<A)
Zinc (Zn)	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-04	2007-01-04	2007-01-04	2007-01-03
	No. séquence	119579	119579	119579	119580
Zinc	mg/kg	87 (<A)	55 (<A)	49 (<A)	62 (<A)

Numéro de demande: **06-263165**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254527	1254528	1254529	1254530
Votre Référence	SS83	SS85	SS86	SS79
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode				
Référence				
Argent (Ag)	Préparation	-	2007-01-03	2007-01-03
Métaux par ICP-MS. Résultats sur base sèche.	Analyse	-	2007-01-03	2007-01-03
12-072-98 (REF: MA. 200 - Mét. 1.1)	No. séquence	-	119580	119580
Argent	mg/kg	-	< 2 (<A)	< 2 (<A)
Arsenic (As)	Préparation	-	2007-01-03	2007-01-03
Métaux par ICP-MS. Résultats sur base sèche.	Analyse	-	2007-01-03	2007-01-03
12-072-98 (REF: MA. 200 - Mét. 1.1)	No. séquence	-	119580	119580
Arsenic	mg/kg	-	34.9 (B-C)	18.5 (A-B)
Baryum (Ba)	Préparation	-	2007-01-03	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	-	2007-01-03	2007-01-03
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	-	119580	119580
Baryum	mg/kg	-	21 (<A)	10 (<A)
Cadmium (Cd)	Préparation	-	2007-01-03	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	-	2007-01-03	2007-01-03
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	-	119580	119580
Cadmium	mg/kg	-	< 1 (<A)	< 1 (<A)
Chrome (Cr)	Préparation	-	2007-01-03	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	-	2007-01-03	2007-01-03
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	-	119580	119580
Chrome	mg/kg	-	12 (<A)	11 (<A)
Chrome hexavalent	Préparation	-	-	2007-01-03
Chrome hexavalent (Digestion acide/colorimétrie). Sur poids sec.	Analyse	-	-	2007-01-03
PON-12-012-95 (REF: MA.200-CrHex 1.0, CEAEQ)	No. séquence	-	-	119553
Chrome hexavalent	mg/kg	-	-	< 5.5
Cobalt (Co)	Préparation	-	2007-01-03	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	-	2007-01-03	2007-01-03
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	-	119580	119580
Cobalt	mg/kg	-	16 (A-B)	10 (<A)

Certificat d'analyse no. 192758 - Version 1 - Page 23 de 89

Numéro de demande: **06-263165**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254527	1254528	1254529	1254530
Votre Référence	SS83	SS85	SS86	SS79
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode				
Référence				
Cuivre (Cu)	Préparation	-	2007-01-03	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	-	2007-01-03	2007-01-03
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	-	119580	119580
Cuivre	mg/kg	-	22 (<A)	18 (<A)
Étain (Sn)	Préparation	-	2007-01-03	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	-	2007-01-03	2007-01-03
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	-	119580	119580
Étain	mg/kg	-	< 5 (<A)	< 5 (<A)
Humidité (pour calcul)	Préparation	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02
Humidité (gravimétrie)	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
PON-89-01-05, section 5	No. séquence	119573	119573	119573
Humidité	%	6.0	5.3	5.7
Manganèse (Mn)	Préparation	-	2007-01-03	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	-	2007-01-03	2007-01-03
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	-	119580	119580
Manganèse	mg/kg	-	996 (A-B)	505 (<A)
Mercure (vapeur froide)	Préparation	-	2007-01-03	2007-01-03
Mercure (vapeur froide). Résultats sur base sèche.	Analyse	-	2007-01-04	2007-01-04
12-41-99 (REF: S.M. 3500-Hg, B)	No. séquence	-	119570	119570
Mercure	mg/kg	-	< 0.04 (<A)	< 0.04 (<A)
Molybdène (Mo)	Préparation	-	2007-01-03	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	-	2007-01-03	2007-01-03
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	-	119580	119580
Molybdène	mg/kg	-	2 (A)	< 2 (<A)
Nickel (Ni)	Préparation	-	2007-01-03	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	-	2007-01-03	2007-01-03
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	-	119580	119580
Nickel	mg/kg	-	53 (A-B)	55 (A-B)

Certificat d'analyse no. 192758 - Version 1 - Page 24 de 89

Numéro de demande: **06-263165**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254527	1254528	1254529	1254530
Votre Référence	SS83	SS85	SS86	SS79
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode	Référence				
Plomb (Pb)	Préparation	-	2007-01-03	2007-01-03	-
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	-	2007-01-03	2007-01-03	-
	No. séquence	-	119580	119580	-
Plomb	mg/kg	-	12 (<A)	11 (<A)	-
Zinc (Zn)	Préparation	-	2007-01-03	2007-01-03	-
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	-	2007-01-03	2007-01-03	-
	No. séquence	-	119580	119580	-
Zinc	mg/kg	-	64 (<A)	56 (<A)	-

Numéro de demande: 06-263165

Client: Sanexen Services Environnementaux Inc.

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254531	1254534	1254535	1254536
Votre Référence	SS-55-DT	SS-33-DT	SS-61-DT	SS-62-DT
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)				
Méthode				
Référence				
Argent (Ag)	Préparation	-	2007-01-03	-
Métaux par ICP-MS. Résultats sur base sèche	Analyse	-	2007-01-03	-
12-072-98 (REF: MA. 200 - Mét. 1.1)	No. séquence	-	119580	-
Argent	mg/kg	-	< 2 (<A)	-
Arsenic (As)	Préparation	-	2007-01-03	-
Métaux par ICP-MS. Résultats sur base sèche	Analyse	-	2007-01-03	-
12-072-98 (REF: MA. 200 - Mét. 1.1)	No. séquence	-	119580	-
Arsenic	mg/kg	-	13.9 (A-B)	-
Baryum (Ba)	Préparation	-	2007-01-03	-
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	-	2007-01-03	-
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	-	119580	-
Baryum	mg/kg	-	109 (<A)	-
Cadmium (Cd)	Préparation	-	2007-01-03	-
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	-	2007-01-03	-
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	-	119580	-
Cadmium	mg/kg	-	2 (A-B)	-
Chrome (Cr)	Préparation	-	2007-01-03	-
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	-	2007-01-03	-
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	-	119580	-
Chrome	mg/kg	-	41 (<A)	-
Cobalt (Co)	Préparation	-	2007-01-03	-
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	-	2007-01-03	-
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	-	119580	-
Cobalt	mg/kg	-	8 (<A)	-
Cuivre (Cu)	Préparation	-	2007-01-03	-
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	-	2007-01-03	-
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	-	119580	-
Cuivre	mg/kg	-	187 (B-C)	-

Certificat d'analyse no. 192758 - Version 1 - Page 26 de 89

Numéro de demande: 06-263165

Client: Sanexen Services Environnementaux Inc.

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254531	1254534	1254535	1254536
Votre Référence	SS-55-DT	SS-33-DT	SS-61-DT	SS-62-DT
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)					
Méthode					
Référence					
Étain (Sn)	Préparation	-	2007-01-03	-	-
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	-	2007-01-03	-	-
	No. séquence	-	119580	-	-
Étain	mg/kg	-	20 (A-B)	-	-
Humidité (pour calcul)	Préparation	2007-01-02	-	2007-01-02	2007-01-02
Humidité (gravimétrie) PON-89-01-05, section 5	Analyse	2007-01-03	-	2007-01-03	2007-01-03
	No. séquence	119573	-	119573	119573
Humidité	%	12.6	-	7.0	14.0
Manganèse (Mn)	Préparation	-	2007-01-03	-	-
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	-	2007-01-03	-	-
	No. séquence	-	119580	-	-
Manganèse	mg/kg	-	466 (<A)	-	-
Molybdène (Mo)	Préparation	-	2007-01-03	-	-
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	-	2007-01-03	-	-
	No. séquence	-	119580	-	-
Molybdène	mg/kg	-	3 (A-B)	-	-
Nickel (Ni)	Préparation	-	2007-01-03	-	-
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	-	2007-01-03	-	-
	No. séquence	-	119580	-	-
Nickel	mg/kg	-	133 (B-C)	-	-
Plomb (Pb)	Préparation	-	2007-01-03	-	-
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	-	2007-01-03	-	-
	No. séquence	-	119580	-	-
Plomb	mg/kg	-	294 (A-B)	-	-
Zinc (Zn)	Préparation	-	2007-01-03	-	-
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	-	2007-01-03	-	-
	No. séquence	-	119580	-	-
Zinc	mg/kg	-	245 (A-B)	-	-

Certificat d'analyse no. 192758 - Version 1 - Page 27 de 89

Numéro de demande: 06-263165

Client: Sanexen Services Environnementaux Inc.

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254539	1254541	1254589	1254590
Votre Référence	SS-69-DT	SS-22-DT	SS68-2	SS57-2
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode					
Référence					
Argent (Ag)	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
Métaux par ICP-MS. Résultats sur base sèche	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
12-072-98 (REF: MA. 200 - Mét. 1.1)	No. séquence	119580	119580	119580	119580
Argent	mg/kg	< 2 (<A)	< 2 (<A)	< 2 (<A)	< 2 (<A)
Arsenic (As)	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
Métaux par ICP-MS. Résultats sur base sèche	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
12-072-98 (REF: MA. 200 - Mét. 1.1)	No. séquence	119580	119580	119580	119580
Arsenic	mg/kg	5.3 (<A)	9.0 (A-B)	25.6 (A-B)	6.4 (A-B)
Baryum (Ba)	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	119580	119580	119580	119580
Baryum	mg/kg	60 (<A)	112 (<A)	10 (<A)	107 (<A)
Cadmium (Cd)	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	119580	119580	119580	119580
Cadmium	mg/kg	< 1 (<A)	< 1 (<A)	< 1 (<A)	< 1 (<A)
Chrome (Cr)	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	119580	119580	119580	119580
Chrome	mg/kg	12 (<A)	18 (<A)	25 (<A)	22 (<A)
Cobalt (Co)	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	119580	119580	119580	119580
Cobalt	mg/kg	7 (<A)	9 (<A)	13 (<A)	11 (<A)
Cuivre (Cu)	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	No. séquence	119580	119580	119580	119580
Cuivre	mg/kg	35 (<A)	106 (B-C)	21 (<A)	41 (A-B)

Certificat d'analyse no. 192758 - Version 1 - Page 28 de 89

Numéro de demande: **06-263165**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254539	1254541	1254589	1254590
Votre Référence	SS-69-DT	SS-22-DT	SS68-2	SS57-2
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode					
Référence					
Étain (Sn)	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
	No. séquence	119580	119580	119580	119580
Étain	mg/kg	< 5 (<A)	28 (A-B)	< 5 (<A)	< 5 (<A)
Humidité (pour calcul)	Préparation	-	-	2007-01-03	2007-01-02
Humidité (gravimétrie)	Analyse	-	-	2007-01-04	2007-01-03
PON-89-01-05, section 5	No. séquence	-	-	119606	119573
Humidité	%	-	-	5.3	12.7
Manganèse (Mn)	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
Manganèse	No. séquence	119580	119580	119580	119580
	mg/kg	521 (<A)	386 (<A)	682 (<A)	604 (<A)
Mercure (vapeur froide)	Préparation	-	-	2007-01-03	2007-01-03
Mercure (vapeur froide). Résultats sur base sèche. 12-41-99 (REF: S.M. 3500-Hg, B)	Analyse	-	-	2007-01-04	2007-01-04
Mercure	No. séquence	-	-	119570	119570
	mg/kg	-	-	< 0.04 (<A)	0.07 (<A)
Molybdène (Mo)	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
Molybdène	No. séquence	119580	119580	119580	119580
	mg/kg	< 2 (<A)	2 (A)	< 2 (<A)	2 (A)
Nickel (Ni)	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
Nickel	No. séquence	119580	119580	119580	119580
	mg/kg	22 (<A)	28 (<A)	54 (A-B)	34 (<A)
Plomb (Pb)	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
Plomb	No. séquence	119580	119580	119580	119580
	mg/kg	13 (<A)	204 (A-B)	11 (<A)	30 (<A)

Certificat d'analyse no. 192758 - Version 1 - Page 29 de 89

Numéro de demande: **06-263165**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254539	1254541	1254589	1254590
Votre Référence	SS-69-DT	SS-22-DT	SS68-2	SS57-2
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode					
Référence					
Zinc (Zn)	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
	No. séquence	119580	119580	119580	119580
Zinc	mg/kg	91 (<A)	218 (A-B)	74 (<A)	105 (<A)

Numéro de demande: **06-263165**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254593	1254594	1254595	1254608
Votre Référence	SS55-2	SS78-2	SS86-2	SS79-2
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode					
Référence					
Argent (Ag)	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	-
Métaux par ICP-MS. Résultats sur base sèche 12-072-98 (REF: MA. 200 - Mét. 1.1)	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	-
	No. séquence	119580	119580	119580	-
Argent	mg/kg	< 2 (<A)	< 2 (<A)	< 2 (<A)	-
Arsenic (As)	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	-
Métaux par ICP-MS. Résultats sur base sèche 12-072-98 (REF: MA. 200 - Mét. 1.1)	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	-
	No. séquence	119580	119580	119580	-
Arsenic	mg/kg	5.7 (<A)	32.0 (B-C)	22.0 (A-B)	-
Baryum (Ba)	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	-
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	-
	No. séquence	119580	119580	119580	-
Baryum	mg/kg	98 (<A)	13 (<A)	67 (<A)	-
Cadmium (Cd)	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	-
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	-
	No. séquence	119580	119580	119580	-
Cadmium	mg/kg	< 1 (<A)	< 1 (<A)	< 1 (<A)	-
Chrome (Cr)	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	-
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	-
	No. séquence	119580	119580	119580	-
Chrome	mg/kg	20 (<A)	18 (<A)	18 (<A)	-
Chrome hexavalent	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	-
Chrome hexavalent (Digestion acide/colorimétrie). Sur poids sec. PON-12-012-95 (REF: MA.200-CrHex 1.0, CEAEQ)	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	-
	No. séquence	119553	119553	119553	-
Chrome hexavalent	mg/kg	< 16.5	< 5.0	< 5.5	-
Cobalt (Co)	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	-
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	-
	No. séquence	119580	119580	119580	-
Cobalt	mg/kg	9 (<A)	14 (<A)	11 (<A)	-

Certificat d'analyse no. 192758 - Version 1 - Page 31 de 89

Numéro de demande: 06-263165

Client: Sanexen Services Environnementaux Inc.

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254593	1254594	1254595	1254608
Votre Référence	SS55-2	SS78-2	SS86-2	SS79-2
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Cuivre (Cu)	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	-
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	-
Cuivre	No. séquence	119580	119580	119580	-
	mg/kg	35 (<A)	22 (<A)	26 (<A)	-
Étain (Sn)	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	-
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	-
Étain	No. séquence	119580	119580	119580	-
	mg/kg	< 5 (<A)	< 5 (<A)	< 5 (<A)	-
Humidité (pour calcul)	Préparation	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02
Humidité (gravimétrie) PON-89-01-05, section 5	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
Humidité	No. séquence	119573	119573	119573	119573
	%	12.8	6.8	7.2	5.6
Manganèse (Mn)	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	-
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	-
Manganèse	No. séquence	119580	119580	119580	-
	mg/kg	493 (<A)	607 (<A)	542 (<A)	-
Mercuré (vapeur froide)	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	-
Mercuré (vapeur froide). Résultats sur base sèche. 12-41-99 (REF: S.M. 3500-Hg, B)	Analyse	2007-01-04	2007-01-04	2007-01-04	-
Mercuré	No. séquence	119570	119570	119570	-
	mg/kg	0.07 (<A)	< 0.04 (<A)	< 0.04 (<A)	-
Molybdène (Mo)	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	-
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	-
Molybdène	No. séquence	119580	119580	119580	-
	mg/kg	2 (A)	< 2 (<A)	4 (A-B)	-
Nickel (Ni)	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	-
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	-
Nickel	No. séquence	119580	119580	119580	-
	mg/kg	27 (<A)	45 (<A)	42 (<A)	-

Certificat d'analyse no. 192758 - Version 1 - Page 32 de 89

Numéro de demande: **06-263165**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254593	1254594	1254595	1254608
Votre Référence	SS55-2	SS78-2	SS86-2	SS79-2
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode					
Référence					
Plomb (Pb)	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	-
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	-
	No. séquence	119580	119580	119580	-
Plomb	mg/kg	26 (<A)	20 (<A)	21 (<A)	-
Zinc (Zn)	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	-
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. 12-031-02 (REF: MA. 203 - Mét. 3.0)	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	-
	No. séquence	119580	119580	119580	-
Zinc	mg/kg	92 (<A)	59 (<A)	62 (<A)	-

Numéro de demande: 06-263165

Client: Sanexen Services Environnementaux Inc.

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254472	1254473	1254477	1254480
Votre Référence	SS12	SS13	SS14	SS15
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode	Préparation			
Référence	Analyse	No. séquence		
BPC congénères terrain contaminé			2007-01-04	2007-01-04
BPC congénères (terrains contaminés)(GC-MS). Résultats sur base sèche.			2007-01-04	2007-01-04
PON-13-18-02 (REF: MA.400-BPC 1.0).			119604	119604
CI-3 IUPAC # 18 + 17	mg/kg	-	< 0.016	< 0.005
CI-3 IUPAC # 28 + 31	mg/kg	-	< 0.016	< 0.005
CI-3 IUPAC # 33	mg/kg	-	< 0.016	< 0.005
CI-4 IUPAC # 52	mg/kg	-	< 0.016	< 0.005
CI-4 IUPAC # 49	mg/kg	-	< 0.016	< 0.005
CI-4 IUPAC # 44	mg/kg	-	< 0.016	< 0.005
CI-4 IUPAC # 74	mg/kg	-	< 0.016	< 0.005
CI-4 IUPAC # 70	mg/kg	-	< 0.016	< 0.005
CI-5 IUPAC # 95	mg/kg	-	< 0.016	< 0.005
CI-5 IUPAC # 101	mg/kg	-	< 0.016	< 0.005
CI-5 IUPAC # 99	mg/kg	-	< 0.016	< 0.005
CI-5 IUPAC # 87	mg/kg	-	< 0.016	< 0.005
CI-5 IUPAC # 110	mg/kg	-	< 0.016	< 0.005
CI-5 IUPAC # 82	mg/kg	-	< 0.016	< 0.005
CI-6 IUPAC # 151	mg/kg	-	< 0.016	< 0.005
CI-6 IUPAC # 149	mg/kg	-	< 0.016	< 0.005
CI-5 IUPAC # 118	mg/kg	-	< 0.016	< 0.005
CI-6 IUPAC # 153	mg/kg	-	< 0.016	< 0.005
CI-6 IUPAC # 132	mg/kg	-	< 0.016	< 0.005
CI-5 IUPAC # 105	mg/kg	-	< 0.016	< 0.005
CI-6 IUPAC # 158 + 138	mg/kg	-	< 0.016	0.005
CI-7 IUPAC # 187	mg/kg	-	< 0.016	< 0.005
CI-7 IUPAC # 183	mg/kg	-	< 0.016	< 0.005
CI-6 IUPAC # 128	mg/kg	-	< 0.016	< 0.005
CI-7 IUPAC # 177	mg/kg	-	< 0.016	< 0.005
CI-7 IUPAC # 171	mg/kg	-	< 0.016	< 0.005
CI-6 IUPAC # 156	mg/kg	-	< 0.016	< 0.005

Numéro de demande: **06-263165**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254472	1254473	1254477	1254480
Votre Référence	SS12	SS13	SS14	SS15
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode					
Référence					
CI-7 IUPAC # 180	mg/kg	-	< 0.016	-	< 0.005
CI-7 IUPAC # 191	mg/kg	-	< 0.016	-	< 0.005
CI-6 IUPAC # 169	mg/kg	-	< 0.016	-	< 0.005
CI-7 IUPAC # 170	mg/kg	-	< 0.016	-	< 0.005
CI-8 IUPAC # 199	mg/kg	-	< 0.016	-	< 0.005
CI-9 IUPAC # 208	mg/kg	-	< 0.016	-	< 0.005
CI-8 IUPAC # 195	mg/kg	-	< 0.016	-	< 0.005
CI-8 IUPAC # 194	mg/kg	-	< 0.016	-	< 0.005
CI-8 IUPAC # 205	mg/kg	-	< 0.016	-	< 0.005
CI-9 IUPAC # 206	mg/kg	-	< 0.016	-	< 0.005
CI-10 IUPAC # 209	mg/kg	-	< 0.016	-	< 0.005
CI-3 totaux	mg/kg	-	< 0.016	-	< 0.005
CI-4 totaux	mg/kg	-	< 0.016	-	< 0.005
CI-5 totaux	mg/kg	-	< 0.016	-	< 0.005
CI-6 totaux	mg/kg	-	< 0.016	-	0.010
CI-7 totaux	mg/kg	-	< 0.016	-	< 0.005
CI-8 totaux	mg/kg	-	< 0.016	-	< 0.005
CI-9 totaux	mg/kg	-	< 0.016	-	< 0.005
CI-10 totaux	mg/kg	-	< 0.016	-	< 0.005
Sommation des BPC	mg/kg	-	< 0.16 (<B)	-	< 0.05 (<A)
Pourcentage de récupération					
CI-3 IUPAC # 34 SUR.	%	-	86%	-	98%
CI-5 IUPAC # 109 SUR.	%	-	88%	-	95%
CI-9 IUPAC # 207 SUR.	%	-	87%	-	89%
Composés phénoliques chlorés					
	Préparation	-	2007-01-03	-	2007-01-03
	Analyse	-	2007-01-05	-	2007-01-04
	No. séquence	-	119561	-	119561
	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
2-Chlorophénol	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
3-Chlorophénol	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
4-Chlorophénol	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)

Certificat d'analyse no. 192758 - Version 1 - Page 35 de 89

Numéro de demande: **06-263165**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254472	1254473	1254477	1254480
Votre Référence	SS12	SS13	SS14	SS15
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode	Référence	1254472	1254473	1254477	1254480
2,3-Dichlorophénol	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
2,4-dichlorophénol	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
(2,5 + 2,6)-Dichlorophénol	mg/kg	-	< 0.1	-	< 0.1
3,4-Dichlorophénol	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
3,5-dichlorophénol	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
2,3,4-Trichlorophénol	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
2,3,5-Trichlorophénol	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
2,3,6-Trichlorophénol	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
2,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
2,4,6-trichlorophénol	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
3,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
2,3,4,5-Tétrachlorophénol	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
2,3,4,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
2,3,5,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
Pentachlorophénol	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
Pourcentage de récupération					
D3-2,4-Dichlorophénol	%	-	80 %	-	72 %
C13-Pentachlorophénol	%	-	61 %	-	41 %
D2-2,4,6-Trichlorophénol	%	-	77 %	-	70 %
Composés phénoliques non-chlorés					
Préparation		-	2007-01-03	-	2007-01-03
Analyse		-	2007-01-05	-	2007-01-04
HAP & phénols par GC-MS. Résultats sur base sèche. PON-13-11-96 (REF: MA.40 -HAP 1.1, MA.408-PHÉ 1.0)		No. séquence		-	119561
Phénol	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
o-Crésol	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
m-Crésol	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
p-Crésol	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
2-nitrophénol	mg/kg	-	< 0.6 (<B)	-	< 0.6 (<B)
2,4-diméthylphénol	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
2,4-dinitrophénol	mg/kg	-	< 11	-	< 12
4-nitrophénol	mg/kg	-	< 0.6 (<B)	-	< 0.6 (<B)

Certificat d'analyse no. 192758 - Version 1 - Page 36 de 89

Numéro de demande: **06-263165**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254472	1254473	1254477	1254480
Votre Référence	SS12	SS13	SS14	SS15
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode

Référence

2-méthyl-4,6-dinitrophénol	mg/kg	-	< 11	-	< 12
Pourcentage de récupération					
D3-2,4-Dichlorophénol	%	-	80 %	-	72 %
C13-Pentachlorophénol	%	-	61 %	-	41 %
D2-2,4,6-Trichlorophénol	%	-	77 %	-	70 %
HHT					
Composés organiques volatils (GC-MS). Résultats sur base sèche.	Préparation	-	2007-01-02	-	2007-01-02
PON-13-12-97 (REF:MA. 400 - COV 1.1, CEAEQ)	Analyse	-	2007-01-02	-	2007-01-02
	No. séquence	-	119533	-	119533
Chlorure de vinyle	mg/kg	-	< 0.4 (<A)	-	< 0.4 (<A)
1,1-dichloroéthène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
Dichlorométhane	mg/kg	-	< 0.1 (<B)	-	< 0.1 (<B)
1,2-dichloroéthène (trans)	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
1,1-dichloroéthane	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
1,2-Dichloroéthène (cis)	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
Chloroforme	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
1,1,1-trichloroéthane	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
Tétrachlorure de carbone	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
1,2-dichloroéthane	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
Trichloroéthène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
1,2-dichloropropane	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
1,3-dichloropropène (cis)	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
1,3-dichloropropène (trans)	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
1,1,2-trichloroéthane	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
Tétrachloroéthène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
1,1,2,2-tétrachloroéthane	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
Pourcentage de récupération					
Dibromofluorométhane	%	-	119%	-	114%
D8-Toluène	%	-	141%	-	135%
1-Bromo-4-fluorobenzène	%	-	150%	-	133%

Certificat d'analyse no. 192758 - Version 1 - Page 37 de 89

Numéro de demande: **06-263165**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254472	1254473	1254477	1254480
Votre Référence	SS12	SS13	SS14	SS15
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode					
Référence					
Hydrocarbures aromatiques polycycliques	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
HAP & phénols par GC-MS. Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-03	2007-01-05	2007-01-03	2007-01-04
PON-13-11-96 (REF: MA.40 -HAP 1.1, MA.408-PHÉ 1.0)	No. séquence	119564	119561	119564	119561
Naphtalène	mg/kg	0.3 (A-B)	0.2 (A-B)	0.2 (A-B)	1.0 (A-B)
Méthyl-2 naphtalène	mg/kg	0.3 (A-B)	0.3 (A-B)	0.2 (A-B)	1.4 (B-C)
Méthyl-1 naphtalène	mg/kg	0.3 (A-B)	0.3 (A-B)	0.2 (A-B)	1.1 (B-C)
Diméthyl-1,3 naphtalène	mg/kg	0.3 (A-B)	0.3 (A-B)	0.1 (A)	0.9 (A-B)
Acénaphthylène	mg/kg	0.2 (A-B)	< 0.1 (<A)	0.1 (A)	0.1 (A)
Acénaphène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Triméthyl-2,3,5 naphtalène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	0.3 (A-B)
Fluorène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Phénanthrène	mg/kg	1.0 (A-B)	0.7 (A-B)	0.5 (A-B)	1.2 (A-B)
Anthracène	mg/kg	0.3 (A-B)	0.2 (A-B)	< 0.1 (<A)	0.2 (A-B)
Fluoranthène	mg/kg	0.8 (A-B)	1.1 (A-B)	0.8 (A-B)	1.0 (A-B)
Pyrène	mg/kg	1.4 (A-B)	1.1 (A-B)	0.9 (A-B)	1.0 (A-B)
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	0.2 (A-B)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Benzo (a) anthracène	mg/kg	0.8 (A-B)	0.5 (A-B)	0.4 (A-B)	0.5 (A-B)
Chrysène	mg/kg	1.2 (B-C)	0.6 (A-B)	0.6 (A-B)	0.6 (A-B)
7,12-diméthylbenzo(a)anthracène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Benzo (b,j,k) fluoranthène	mg/kg	1.1 (B-C)	1.1 (B-C)	0.8 (A-B)	0.9 (A-B)
Benzo (a) pyrène	mg/kg	0.6 (A-B)	0.6 (A-B)	0.4 (A-B)	0.4 (A-B)
3-Méthylcholanthène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	0.3 (A-B)	0.4 (A-B)	0.3 (A-B)	0.3 (A-B)
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	0.2 (A-B)	0.1 (A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	0.5 (A-B)	0.4 (A-B)	0.4 (A-B)	0.3 (A-B)
Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	0.2 (A-B)	0.2 (A-B)	0.2 (A-B)	0.1 (A)
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Sommation des HAP	mg/kg	9.9	7.9	6.1	11.4

Certificat d'analyse no. 192758 - Version 1 - Page 38 de 89

Numéro de demande: **06-263165**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254472	1254473	1254477	1254480
Votre Référence	SS12	SS13	SS14	SS15
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Pourcentage de récupération

	%	97 %	104 %	93 %	108 %
D10-Fluorène	%	97 %	104 %	93 %	108 %
D10-Pyrène	%	92 %	94 %	90 %	114 %
D12-Benzo[a]pyrène	%	65 %	78 %	65 %	66 %

Hydrocarbures monocycliques aromatiques (HMA)

Composés organiques volatils (GC-MS). Résultats sur base sèche.
PON-13-12-97 (REF.MA. 400 - COV 1.1, CEAEQ)

	Préparation	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02	2007-01-02
	Analyse	-	-	-	-
	No. séquence	-	119533	-	119533
Benzène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
Éthylbenzène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
Chlorobenzène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
Toluène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
Xylènes	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
Styrène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
1,2-dichlorobenzène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
1,3-dichlorobenzène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)
1,4-dichlorobenzène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)

Pourcentage de récupération

	%	-	119%	-	114%
Dibromofluorométhane	%	-	119%	-	114%
D8-Toluène	%	-	141%	-	135%
1-Bromo-4-fluorobenzène	%	-	150%	-	133%

Hydrocarbures pétroliers C10-C50 (solide)

Hydrocarbures pétroliers C10-C50. Résultats sur base sèche.
PON-13-03-97 (MA.416-C10C50 1.0, CEAEQ)

	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
	No. séquence	119557	119557	119557	119557
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	219 (<A)	220 (<A)	150 (<A)	428 (A-B)

Numéro de demande: **06-263165**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254487	1254488	1254489	1254491
Votre Référence	SS16	SS17	SS22	SS23
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode	Préparation			
Référence				
BPC congénères terrain contaminé		-	2007-01-04	-
	Préparation	-	2007-01-04	-
	Analyse	-	2007-01-04	-
BPC congénères (terrains contaminés)(GC-MS). Résultats sur base sèche.	No. séquence	-	119604	-
PON-13-18-02 (REF: MA.400-BPC 1.0).		-		-
CI-3 IUPAC # 18 + 17	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-3 IUPAC # 28 + 31	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-3 IUPAC # 33	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-4 IUPAC # 52	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-4 IUPAC # 49	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-4 IUPAC # 44	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-4 IUPAC # 74	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-4 IUPAC # 70	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-5 IUPAC # 95	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-5 IUPAC # 101	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-5 IUPAC # 99	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-5 IUPAC # 87	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-5 IUPAC # 110	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-5 IUPAC # 82	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-6 IUPAC # 151	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-6 IUPAC # 149	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-5 IUPAC # 118	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-6 IUPAC # 153	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-6 IUPAC # 132	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-5 IUPAC # 105	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-6 IUPAC # 158 + 138	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-7 IUPAC # 187	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-7 IUPAC # 183	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-6 IUPAC # 128	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-7 IUPAC # 177	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-7 IUPAC # 171	mg/kg	-	< 0.005	-
CI-6 IUPAC # 156	mg/kg	-	< 0.005	-

Numéro de demande: 06-263165

Client: Sanexen Services Environnementaux Inc.

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254487	1254488	1254489	1254491
Votre Référence	SS16	SS17	SS22	SS23
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode				
Référence				
CI-7 IUPAC # 180	mg/kg	-	< 0.005	< 0.019
CI-7 IUPAC # 191	mg/kg	-	< 0.005	< 0.019
CI-6 IUPAC # 169	mg/kg	-	< 0.005	< 0.019
CI-7 IUPAC # 170	mg/kg	-	< 0.005	< 0.019
CI-8 IUPAC # 199	mg/kg	-	< 0.005	< 0.019
CI-9 IUPAC # 208	mg/kg	-	< 0.005	< 0.019
CI-8 IUPAC # 195	mg/kg	-	< 0.005	< 0.019
CI-8 IUPAC # 194	mg/kg	-	< 0.005	< 0.019
CI-8 IUPAC # 205	mg/kg	-	< 0.005	< 0.019
CI-9 IUPAC # 206	mg/kg	-	< 0.005	< 0.019
CI-10 IUPAC # 209	mg/kg	-	< 0.005	< 0.019
CI-3 totaux	mg/kg	-	< 0.005	< 0.019
CI-4 totaux	mg/kg	-	< 0.005	< 0.019
CI-5 totaux	mg/kg	-	< 0.005	< 0.019
CI-6 totaux	mg/kg	-	< 0.005	0.024
CI-7 totaux	mg/kg	-	< 0.005	< 0.019
CI-8 totaux	mg/kg	-	< 0.005	< 0.019
CI-9 totaux	mg/kg	-	< 0.005	< 0.019
CI-10 totaux	mg/kg	-	< 0.005	< 0.019
Sommation des BPC	mg/kg	-	< 0.05 (<A)	< 0.19 (<B)
Pourcentage de récupération				
CI-3 IUPAC # 34 SUR.	%	-	92%	97%
CI-5 IUPAC # 109 SUR.	%	-	89%	100%
CI-9 IUPAC # 207 SUR.	%	-	85%	92%
C.O.V. (Liste de l'EPA 624)				
Préparation	-	-	-	2007-01-02
Analyse	-	-	-	2007-01-02
No. séquence	-	-	-	119533
Chlorure de vinyle	mg/kg	-	-	< 0.4 (<A)
1,1-dichloroéthène	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
Dichlorométhane	mg/kg	-	-	< 0.1 (<B)

Certificat d'analyse no. 192758 - Version 1 - Page 41 de 89

Numéro de demande: **06-263165**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254487	1254488	1254489	1254491
Votre Référence	SS16	SS17	SS22	SS23
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode				
Référence				
1,2-dichloroéthène (trans)	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
1,1-dichloroéthane	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
1,2-Dichloroéthène (cis)	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
Chloroforme	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
1,1,1-trichloroéthane	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
Tétrachlorure de carbone	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
Benzène	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
1,2-dichloroéthane	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
Trichloroéthène	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
1,2-dichloropropane	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
Bromodichlorométhane	mg/kg	-	-	< 0.1 (<D)
1,3-dichloropropène (trans)	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
1,3-dichloropropène (cis)	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
Toluène	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
1,1,2-trichloroéthane	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
Tétrachloroéthène	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
Dibromochlorométhane	mg/kg	-	-	< 0.1 (<D)
Chlorobenzène	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
Éthylbenzène	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
Bromoforme	mg/kg	-	-	< 0.1
1,1,2,2-tétrachloroéthane	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
1,3-dichlorobenzène	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
1,4-dichlorobenzène	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
1,2-dichlorobenzène	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)
o-Xylène	mg/kg	-	-	< 0.1
m+p-xylène	mg/kg	-	-	< 0.1
Pourcentage de récupération				
Dibromofluorométhane	%	-	-	112%
D8-Toluène	%	-	-	130%
1-Bromo-4-fluorobenzène	%	-	-	131%

Numéro de demande: **06-263165**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254487	1254488	1254489	1254491
Votre Référence	SS16	SS17	SS22	SS23
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Paramètre(s)	1254487	1254488	1254489	1254491
Composés phénoliques chlorés				
HAP & phénols par GC-MS. Résultats sur base sèche. PON-13-11-96 (REF: MA.40 -HAP 1.1, MA.408-PHÉ 1.0)	Préparation	2007-01-03	-	2007-01-03
	Analyse	2007-01-04	-	2007-01-04
	No. séquence	119561	-	119561
2-Chlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.2 (<B)
3-Chlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.2 (<B)
4-Chlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.2 (<B)
2,3-Dichlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.2 (<B)
2,4-dichlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.2 (<B)
(2,5 + 2,6)-Dichlorophénol	mg/kg	< 0.1	-	< 0.2
3,4-Dichlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.2 (<B)
3,5-dichlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.2 (<B)
2,3,4-Trichlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.2 (<B)
2,3,5-Trichlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.2 (<B)
2,3,6-Trichlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.2 (<B)
2,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.2 (<B)
2,4,6-trichlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.2 (<B)
3,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.2 (<B)
2,3,4,5-Tétrachlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.2 (<B)
2,3,4,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.2 (<B)
2,3,5,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.2 (<B)
Pentachlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.2 (<B)
Pourcentage de récupération				
D3-2,4-Dichlorophénol	%	77 %	-	72 %
C13-Pentachlorophénol	%	58 %	-	41 %
D2-2,4,6-Trichlorophénol	%	76 %	-	71 %
Composés phénoliques non-chlorés				
HAP & phénols par GC-MS. Résultats sur base sèche. PON-13-11-96 (REF: MA.40 -HAP 1.1, MA.408-PHÉ 1.0)	Préparation	2007-01-03	-	2007-01-03
	Analyse	2007-01-04	-	2007-01-04
	No. séquence	119561	-	119561
Phénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.2 (<B)
o-Crésol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.2 (<B)

Certificat d'analyse no. 192758 - Version 1 - Page 43 de 89

Numéro de demande: **06-263165**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254487	1254488	1254489	1254491
Votre Référence	SS16	SS17	SS22	SS23
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode	Référence	1254487	1254488	1254489	1254491
m-Crésol	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.2 (<B)
p-Crésol	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.2 (<B)
2-nitrophénol	mg/kg	-	< 0.6 (<B)	-	< 1.2 (<C)
2,4-diméthylphénol	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	< 0.2 (<B)
2,4-dinitrophénol	mg/kg	-	< 11	-	< 24
4-nitrophénol	mg/kg	-	< 0.6 (<B)	-	< 1.2 (<C)
2-méthyl-4,6-dinitrophénol	mg/kg	-	< 11	-	< 24
Pourcentage de récupération					
D3-2,4-Dichlorophénol	%	-	77 %	-	72 %
C13-Pentachlorophénol	%	-	58 %	-	41 %
D2-2,4,6-Trichlorophénol	%	-	76 %	-	71 %
HHT					
Préparation		-	2007-01-02	-	-
Composés organiques volatils (GC-MS). Résultats sur base sèche. PON-13-12-97 (REF:MA. 400 - COV 1.1, CEAEQ)		-	2007-01-02	-	-
Analyse		-	119533	-	-
No. séquence		-		-	-
Chlorure de vinyle	mg/kg	-	< 0.4 (<A)	-	-
1,1-dichloroéthène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
Dichlorométhane	mg/kg	-	< 0.1 (<B)	-	-
1,2-dichloroéthène (trans)	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
1,1-dichloroéthane	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
1,2-Dichloroéthène (cis)	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
Chloroforme	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
1,1,1-trichloroéthane	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
Tétrachlorure de carbone	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
1,2-dichloroéthane	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
Trichloroéthène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
1,2-dichloropropane	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
1,3-dichloropropène (cis)	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
1,3-dichloropropène (trans)	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
1,1,2-trichloroéthane	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
Tétrachloroéthène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-

Certificat d'analyse no. 192758 - Version 1 - Page 44 de 89

Numéro de demande: 06-263165

Client: Sanexen Services Environnementaux Inc.

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254487	1254488	1254489	1254491
Votre Référence	SS16	SS17	SS22	SS23
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode

Référence

1,1,2,2-tétrachloroéthane	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
Pourcentage de récupération					
Dibromofluorométhane	%	-	109%	-	-
D8-Toluène	%	-	123%	-	-
1-Bromo-4-fluorobenzène	%	-	126%	-	-

Hydrocarbures aromatiques polycycliques

	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
HAP & phénols par GC-MS. Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-03	2007-01-04	2007-01-03	2007-01-04
PON-13-11-96 (REF: MA.40 -HAP 1.1, MA.408-PHÉ 1.0)	No. séquence	119564	119561	119564	119561
Naphtalène	mg/kg	0.3 (A-B)	0.2 (A-B)	< 0.1 (<A)	0.7 (A-B)
Méthyl-2 naphtalène	mg/kg	0.5 (A-B)	0.2 (A-B)	< 0.1 (<A)	0.6 (A-B)
Méthyl-1 naphtalène	mg/kg	0.4 (A-B)	0.2 (A-B)	< 0.1 (<A)	0.6 (A-B)
Diméthyl-1,3 naphtalène	mg/kg	0.4 (A-B)	0.2 (A-B)	< 0.1 (<A)	0.6 (A-B)
Acénaphthylène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	0.5 (A-B)
Acénaphène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	1.3 (A-B)
Triméthyl-2,3,5 naphtalène	mg/kg	0.1 (A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	0.2 (A-B)
Fluorène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	1.8 (A-B)
Phénanthrène	mg/kg	0.4 (A-B)	0.7 (A-B)	0.3 (A-B)	20.0 (B-C)
Anthracène	mg/kg	< 0.1 (<A)	0.2 (A-B)	< 0.1 (<A)	5.2 (A-B)
Fluoranthène	mg/kg	0.3 (A-B)	1.1 (A-B)	0.6 (A-B)	22.7 (B-C)
Pyrène	mg/kg	0.3 (A-B)	1.0 (A-B)	0.5 (A-B)	18.9 (B-C)
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	1.5 (B-C)
Benzo (a) anthracène	mg/kg	0.1 (A)	0.5 (A-B)	0.3 (A-B)	8.8 (B-C)
Chrysène	mg/kg	0.2 (A-B)	0.5 (A-B)	0.3 (A-B)	8.4 (B-C)
7,12-diméthylbenzo(a)anthracène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Benzo (b,j,k) fluoranthène	mg/kg	0.2 (A-B)	0.9 (A-B)	0.5 (A-B)	14.8 (C-D)
Benzo (a) pyrène	mg/kg	0.1 (A)	0.5 (A-B)	0.3 (A-B)	7.9 (B-C)
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	< 0.1 (<A)	0.3 (A-B)	0.2 (A-B)	4.9 (B-C)
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	1.3 (B-C)
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	< 0.1 (<A)	0.3 (A-B)	0.2 (A-B)	5.2 (B-C)

Certificat d'analyse no. 192758 - Version 1 - Page 45 de 89

Numéro de demande: 06-263165

Client: Sanexen Services Environnementaux Inc.

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254487	1254488	1254489	1254491
Votre Référence	SS16	SS17	SS22	SS23
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode					
Référence					
Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	< 0.1 (<A)	0.2 (A-B)	< 0.1 (<A)	2.6 (B-C)
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	0.3 (A-B)
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	0.2 (A-B)
Sommation des HAP	mg/kg	3.4	6.7	3.1	129
Pourcentage de récupération					
D10-Fluorène	%	85 %	106 %	100 %	100 %
D10-Pyrène	%	80 %	118 %	102 %	110 %
D12-Benzo[a]pyrène	%	50 %	76 %	74 %	73 %
Hydrocarbures monocycliques aromatiques (HMA)					
Préparation	-	2007-01-02	-	-	-
Analyse	-	2007-01-02	-	-	-
Composés organiques volatils (GC-MS). Résultats sur base sèche. PON-13-12-97 (REF.MA. 400 - COV 1.1, CEAEQ)	No. séquence	-	119533	-	-
Benzène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
Éthylbenzène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
Chlorobenzène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
Toluène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
Xylènes	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
Styrène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
1,2-dichlorobenzène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
1,3-dichlorobenzène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
1,4-dichlorobenzène	mg/kg	-	< 0.1 (<A)	-	-
Pourcentage de récupération					
Dibromofluorométhane	%	-	109%	-	-
D8-Toluène	%	-	123%	-	-
1-Bromo-4-fluorobenzène	%	-	126%	-	-
Hydrocarbures pétroliers C10-C50 (solide)					
Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
Hydrocarbures pétroliers C10-C50. Résultats sur base sèche. PON-13-03-97 (MA.416-C10C50 1.0, CEAEQ)	No. séquence	119557	119557	119557	119557
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	103 (<A)	< 100 (<A)	< 100 (<A)	< 100 (<A)

Numéro de demande: **06-263165**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254492	1254494	1254495	1254496
Votre Référence	SS24	SS31	SS32	SS33
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode					
Référence					
Hydrocarbures aromatiques polycycliques	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
HAP & phénols par GC-MS. Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
PON-13-11-96 (REF: MA.40 -HAP 1.1, MA.408-PHÉ 1.0)	No. séquence	119564	119564	119564	119564
Naphtalène	mg/kg	0.3 (A-B)	0.3 (A-B)	0.1 (A)	1.8 (A-B)
Méthyl-2 naphtalène	mg/kg	0.5 (A-B)	0.3 (A-B)	< 0.1 (<A)	0.8 (A-B)
Méthyl-1 naphtalène	mg/kg	0.4 (A-B)	0.3 (A-B)	< 0.1 (<A)	0.6 (A-B)
Diméthyl-1,3 naphtalène	mg/kg	0.3 (A-B)	0.2 (A-B)	< 0.1 (<A)	0.4 (A-B)
Acénaphthylène	mg/kg	0.2 (A-B)	0.2 (A-B)	0.4 (A-B)	0.4 (A-B)
Acénaphthène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	0.1 (A)	3.8 (A-B)
Triméthyl-2,3,5 naphtalène	mg/kg	0.1 (A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	0.1 (A)
Fluorène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	0.2 (A-B)	4.9 (A-B)
Phénanthrène	mg/kg	1.2 (A-B)	0.7 (A-B)	2.0 (A-B)	47.3 (B-C)
Anthracène	mg/kg	0.3 (A-B)	0.2 (A-B)	0.5 (A-B)	9.5 (A-B)
Fluoranthène	mg/kg	1.9 (A-B)	1.3 (A-B)	4.3 (A-B)	73.3 (B-C)
Pyrène	mg/kg	1.7 (A-B)	1.1 (A-B)	4.0 (A-B)	56.2 (B-C)
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	0.1 (A)	< 0.1 (<A)	0.3 (A-B)	4.0 (B-C)
Benzo (a) anthracène	mg/kg	0.8 (A-B)	0.5 (A-B)	1.8 (B-C)	26.6 (C-D)
Chrysène	mg/kg	0.9 (A-B)	0.7 (A-B)	2.0 (B-C)	28.2 (C-D)
7,12-diméthylbenzo(a)anthracène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Benzo (b,j,k) fluoranthène	mg/kg	1.5 (B-C)	1.2 (B-C)	3.4 (B-C)	44.2 (C-D)
Benzo (a) pyrène	mg/kg	0.8 (A-B)	0.5 (A-B)	1.9 (B-C)	22.8 (C-D)
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	0.5 (A-B)	0.4 (A-B)	1.1 (B-C)	12.4 (C-D)
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	0.1 (A)	0.1 (A)	0.3 (A-B)	4.4 (B-C)
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	0.7 (A-B)	0.7 (A-B)	1.3 (B-C)	14.0 (C-D)
Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	0.3 (A-B)	0.3 (A-B)	0.6 (A-B)	6.5 (B-C)
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	0.2 (A-B)	0.8 (A-B)
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	0.1 (A)	0.6 (A-B)
Sommation des HAP	mg/kg	12.5	9.1	24.5	364

Numéro de demande: **06-263165**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254492	1254494	1254495	1254496
Votre Référence	SS24	SS31	SS32	SS33
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Pourcentage de récupération

D10-Fluorène	%	109 %	111 %	93 %	100 %
D10-Pyrène	%	114 %	111 %	95 %	101 %
D12-Benzo[a]pyrène	%	77 %	78 %	70 %	72 %

Hydrocarbures pétroliers C10-C50 (solide)

Hydrocarbures pétroliers C10-C50. Résultats sur base sèche.	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
PON-13-03-97 (MA.416-C10C50 1.0, CEAEQ)	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
	No. séquence	119557	119558	119558	119558
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	525 (A-B)	< 100 (<A)	171 (<A)	623 (A-B)

Numéro de demande: 06-263165

Client: Sanexen Services Environnementaux Inc.

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254498	1254499	1254500	1254501
Votre Référence	SS38	SS39	SS40	SS46
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode					
Référence					
Hydrocarbures aromatiques polycycliques	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
HAP & phénols par GC-MS. Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-05	2007-01-03
PON-13-11-96 (REF: MA.40 -HAP 1.1, MA.408-PHÉ 1.0)	No. séquence	119564	119564	119564	119564
Naphtalène	mg/kg	0.1 (A)	0.4 (A-B)	< 0.1 (<A)	1.8 (A-B)
Méthyl-2 naphtalène	mg/kg	0.1 (A)	0.2 (A-B)	< 0.1 (<A)	1.6 (B-C)
Méthyl-1 naphtalène	mg/kg	0.1 (A)	0.2 (A-B)	< 0.1 (<A)	1.8 (B-C)
Diméthyl-1,3 naphtalène	mg/kg	0.1 (A)	0.2 (A-B)	< 0.1 (<A)	5.9 (B-C)
Acénaphthylène	mg/kg	0.4 (A-B)	0.6 (A-B)	0.1 (A)	15.4 (B-C)
Acénaphène	mg/kg	< 0.1 (<A)	0.3 (A-B)	< 0.1 (<A)	25.2 (B-C)
Triméthyl-2,3,5 naphtalène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	1.4 (B-C)
Fluorène	mg/kg	0.1 (A)	0.2 (A-B)	< 0.1 (<A)	53.0 (B-C)
Phénanthrène	mg/kg	1.2 (A-B)	1.7 (A-B)	0.4 (A-B)	492 (>D)
Anthracène	mg/kg	0.3 (A-B)	0.6 (A-B)	0.1 (A)	135 (>D)
Fluoranthène	mg/kg	3.8 (A-B)	4.1 (A-B)	0.5 (A-B)	904 (>D)
Pyrène	mg/kg	3.6 (A-B)	3.8 (A-B)	0.5 (A-B)	672 (>D)
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	0.3 (A-B)	0.3 (A-B)	< 0.1 (<A)	48.6 (C-D)
Benzo (a) anthracène	mg/kg	1.6 (B-C)	1.9 (B-C)	0.2 (A-B)	338 (>D)
Chrysène	mg/kg	2.2 (B-C)	2.2 (B-C)	0.3 (A-B)	354 (>D)
7,12-diméthylbenzo(a)anthracène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.2 (<B)
Benzo (b,j,k) fluoranthène	mg/kg	3.8 (B-C)	4.0 (B-C)	0.7 (A-B)	538 (>D)
Benzo (a) pyrène	mg/kg	1.8 (B-C)	2.1 (B-C)	0.3 (A-B)	268 (>D)
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.2 (<B)
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	1.2 (B-C)	1.4 (B-C)	0.3 (A-B)	142 (>D)
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	0.3 (A-B)	0.4 (A-B)	< 0.1 (<A)	43.6 (C-D)
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	1.4 (B-C)	1.9 (B-C)	0.4 (A-B)	150 (>D)
Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	0.5 (A-B)	0.8 (A-B)	0.2 (A-B)	74.2 (>D)
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	0.1 (A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	16.8 (C-D)
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	4.6 (B-C)
Sommation des HAP	mg/kg	23.2	27.2	3.9	4290

Certificat d'analyse no. 192758 - Version 1 - Page 49 de 89

Numéro de demande: 06-263165

Client: Sanexen Services Environnementaux Inc.

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254498	1254499	1254500	1254501
Votre Référence	SS38	SS39	SS40	SS46
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Pourcentage de récupération

D10-Fluorène	%	103 %	100 %	102 %	97 %
D10-Pyrène	%	104 %	103 %	89 %	95 %
D12-Benzo[a]pyrène	%	75 %	72 %	67 %	77 %
Hydrocarbures pétroliers C10-C50 (solide)	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
Hydrocarbures pétroliers C10-C50. Résultats sur base sèche. PON-13-03-97 (MA.416-C10C50 1.0, CEAEQ)	No. séquence	119558	119558	119558	119558
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	311 (A-B)	699 (A-B)	506 (A-B)	1890 (B-C)

Numéro de demande: 06-263165

Client: Sanexen Services Environnementaux Inc.

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254502	1254503	1254504	1254507
Votre Référence	SS47	SS48	SS55	SS56
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Paramètre(s)	Préparation			
BPC congénères terrain contaminé	2007-01-04	-	2007-01-04	-
BPC congénères (terrains contaminés)(GC-MS). Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-04	-	2007-01-04
PON-13-18-02 (REF: MA.400-BPC 1.0).	No. séquence	119604	-	119604
CI-3 IUPAC # 18 + 17	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005
CI-3 IUPAC # 28 + 31	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005
CI-3 IUPAC # 33	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005
CI-4 IUPAC # 52	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005
CI-4 IUPAC # 49	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005
CI-4 IUPAC # 44	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005
CI-4 IUPAC # 74	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005
CI-4 IUPAC # 70	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005
CI-5 IUPAC # 95	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005
CI-5 IUPAC # 101	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005
CI-5 IUPAC # 99	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005
CI-5 IUPAC # 87	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005
CI-5 IUPAC # 110	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005
CI-5 IUPAC # 82	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005
CI-6 IUPAC # 151	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005
CI-6 IUPAC # 149	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005
CI-5 IUPAC # 118	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005
CI-6 IUPAC # 153	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005
CI-6 IUPAC # 132	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005
CI-5 IUPAC # 105	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005
CI-6 IUPAC # 158 + 138	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005
CI-7 IUPAC # 187	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005
CI-7 IUPAC # 183	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005
CI-6 IUPAC # 128	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005
CI-7 IUPAC # 177	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005
CI-7 IUPAC # 171	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005
CI-6 IUPAC # 156	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005

Numéro de demande: **06-263165**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254502	1254503	1254504	1254507
Votre Référence	SS47	SS48	SS55	SS56
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode	Référence	1254502	1254503	1254504	1254507
CI-7 IUPAC # 180	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005	-
CI-7 IUPAC # 191	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005	-
CI-6 IUPAC # 169	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005	-
CI-7 IUPAC # 170	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005	-
CI-8 IUPAC # 199	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005	-
CI-9 IUPAC # 208	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005	-
CI-8 IUPAC # 195	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005	-
CI-8 IUPAC # 194	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005	-
CI-8 IUPAC # 205	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005	-
CI-9 IUPAC # 206	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005	-
CI-10 IUPAC # 209	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005	-
CI-3 totaux	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005	-
CI-4 totaux	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005	-
CI-5 totaux	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005	-
CI-6 totaux	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005	-
CI-7 totaux	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005	-
CI-8 totaux	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005	-
CI-9 totaux	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005	-
CI-10 totaux	mg/kg	< 0.005	-	< 0.005	-
Sommation des BPC	mg/kg	< 0.05 (<A)	-	< 0.05 (<A)	-
Pourcentage de récupération					
CI-3 IUPAC # 34 SUR.	%	100%	-	96%	-
CI-5 IUPAC # 109 SUR.	%	98%	-	93%	-
CI-9 IUPAC # 207 SUR.	%	91%	-	86%	-
C.O.V. (Liste de l'EPA 624)					
Composés organiques volatils (GC-MS). Résultats sur base sèche.	Préparation	2007-01-02	-	-	-
PON-13-12-97 (REF:MA. 400 - COV 1.1, CEAEQ)	Analyse	2007-01-02	-	-	-
	No. séquence	119533	-	-	-
Chlorure de vinyle	mg/kg	< 0.4 (<A)	-	-	-
1,1-dichloroéthène	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-	-
Dichlorométhane	mg/kg	< 0.1 (<B)	-	-	-

Certificat d'analyse no. 192758 - Version 1 - Page 52 de 89

Numéro de demande: **06-263165**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254502	1254503	1254504	1254507
Votre Référence	SS47	SS48	SS55	SS56
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode				
Référence				
1,2-dichloroéthène (trans)	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
1,1-dichloroéthane	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
1,2-Dichloroéthène (cis)	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
Chloroforme	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
1,1,1-trichloroéthane	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
Tétrachlorure de carbone	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
Benzène	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
1,2-dichloroéthane	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
Trichloroéthène	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
1,2-dichloropropane	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
Bromodichlorométhane	mg/kg	< 0.1 (<D)	-	-
1,3-dichloropropène (trans)	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
1,3-dichloropropène (cis)	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
Toluène	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
1,1,2-trichloroéthane	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
Tétrachloroéthène	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
Dibromochlorométhane	mg/kg	< 0.1 (<D)	-	-
Chlorobenzène	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
Éthylbenzène	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
Bromoforme	mg/kg	< 0.1	-	-
1,1,2,2-tétrachloroéthane	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
1,3-dichlorobenzène	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
1,4-dichlorobenzène	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
1,2-dichlorobenzène	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
o-Xylène	mg/kg	< 0.1	-	-
m+p-xylène	mg/kg	< 0.1	-	-
Pourcentage de récupération				
Dibromofluorométhane	%	117%	-	-
D8-Toluène	%	129%	-	-
1-Bromo-4-fluorobenzène	%	132%	-	-

Numéro de demande: **06-263165**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

No Labo.	Échantillon(s)			
	1254502	1254503	1254504	1254507
Votre Référence	SS47	SS48	SS55	SS56
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Paramètre(s)	Préparation	2007-01-03	-	2007-01-03	-
Composés phénoliques chlorés	Analyse	2007-01-04	-	2007-01-04	-
HAP & phénols par GC-MS. Résultats sur base sèche. PON-13-11-96 (REF: MA.40 -HAP 1.1, MA.408-PHÉ 1.0)	No. séquence	119561	-	119561	-
2-Chlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)	-
3-Chlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)	-
4-Chlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)	-
2,3-Dichlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)	-
2,4-dichlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)	-
(2,5 + 2,6)-Dichlorophénol	mg/kg	< 0.1	-	< 0.1	-
3,4-Dichlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)	-
3,5-dichlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)	-
2,3,4-Trichlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)	-
2,3,5-Trichlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)	-
2,3,6-Trichlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)	-
2,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)	-
2,4,6-trichlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)	-
3,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)	-
2,3,4,5-Tétrachlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)	-
2,3,4,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)	-
2,3,5,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)	-
Pentachlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)	-
Pourcentage de récupération	%	80 %	-	77 %	-
D3-2,4-Dichlorophénol	%	51 %	-	45 %	-
C13-Pentachlorophénol	%	69 %	-	62 %	-
D2-2,4,6-Trichlorophénol	%		-		-
Composés phénoliques non-chlorés	Préparation	2007-01-03	-	2007-01-03	-
HAP & phénols par GC-MS. Résultats sur base sèche. PON-13-11-96 (REF: MA.40 -HAP 1.1, MA.408-PHÉ 1.0)	Analyse	2007-01-04	-	2007-01-04	-
	No. séquence	119561	-	119561	-
Phénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)	-
o-Crésol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)	-

Certificat d'analyse no. 192758 - Version 1 - Page 54 de 89

Numéro de demande: **06-263165**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

No Labo. Votre Référence	Échantillon(s)			
	1254502 SS47	1254503 SS48	1254504 SS55	1254507 SS56
Matrice Prélevé par	Sol F. Trudel	Sol F. Trudel	Sol F. Trudel	Sol F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode

Référence

m-Crésol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)	-
p-Crésol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)	-
2-nitrophénol	mg/kg	< 0.5 (<A)	-	< 0.5 (<A)	-
2,4-diméthylphénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	< 0.1 (<A)	-
2,4-dinitrophénol	mg/kg	< 10	-	< 10	-
4-nitrophénol	mg/kg	< 0.5 (<A)	-	< 0.5 (<A)	-
2-méthyl-4,6-dinitrophénol	mg/kg	< 10	-	< 10	-
Pourcentage de récupération					
D3-2,4-Dichlorophénol	%	80 %	-	77 %	-
C13-Pentachlorophénol	%	51 %	-	45 %	-
D2-2,4,6-Trichlorophénol	%	69 %	-	62 %	-
HHT	Préparation	-	-	2007-01-02	-
Composés organiques volatils (GC-MS). Résultats sur base sèche. PON-13-12-97 (REF.MA. 400 - COV 1.1, CEAEQ)	Analyse	-	-	2007-01-02	-
	No. séquence	-	-	119533	-
Chlorure de vinyle	mg/kg	-	-	< 0.4 (<A)	-
1,1-dichloroéthène	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)	-
Dichlorométhane	mg/kg	-	-	< 0.1 (<B)	-
1,2-dichloroéthène (trans)	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)	-
1,1-dichloroéthane	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)	-
1,2-Dichloroéthène (cis)	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)	-
Chloroforme	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)	-
1,1,1-trichloroéthane	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)	-
Tétrachlorure de carbone	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)	-
1,2-dichloroéthane	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)	-
Trichloroéthène	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)	-
1,2-dichloropropane	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)	-
1,3-dichloropropène (cis)	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)	-
1,3-dichloropropène (trans)	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)	-
1,1,2-trichloroéthane	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)	-
Tétrachloroéthène	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)	-

Certificat d'analyse no. 192758 - Version 1 - Page 55 de 89

Numéro de demande: **06-263165**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254502	1254503	1254504	1254507
Votre Référence	SS47	SS48	SS55	SS56
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode					
Référence					
1,1,2,2-tétrachloroéthane	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)	-
Pourcentage de récupération					
Dibromofluorométhane	%	-	-	117%	-
D8-Toluène	%	-	-	129%	-
1-Bromo-4-fluorobenzène	%	-	-	132%	-
Hydrocarbures aromatiques polycycliques					
Préparation		2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
Analyse		2007-01-04	2007-01-03	2007-01-04	2007-01-03
HAP & phénols par GC-MS. Résultats sur base sèche. PON-13-11-96 (REF: MA.40 -HAP 1.1, MA.408-PHÉ 1.0)	No. séquence	119561	119564	119561	119564
Naphtalène	mg/kg	< 0.1 (<A)	0.1 (A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Méthyl-2 naphtalène	mg/kg	< 0.1 (<A)	0.2 (A-B)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Méthyl-1 naphtalène	mg/kg	< 0.1 (<A)	0.1 (A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Diméthyl-1,3 naphtalène	mg/kg	< 0.1 (<A)	0.2 (A-B)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Acénaphthylène	mg/kg	< 0.1 (<A)	0.5 (A-B)	< 0.1 (<A)	0.4 (A-B)
Acénaphène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Triméthyl-2,3,5 naphtalène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Fluorène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Phénanthrène	mg/kg	0.3 (A-B)	0.6 (A-B)	0.3 (A-B)	< 0.1 (<A)
Anthracène	mg/kg	< 0.1 (<A)	0.2 (A-B)	< 0.1 (<A)	0.2 (A-B)
Fluoranthène	mg/kg	0.6 (A-B)	0.9 (A-B)	0.4 (A-B)	0.7 (A-B)
Pyrène	mg/kg	0.5 (A-B)	1.2 (A-B)	0.4 (A-B)	1.0 (A-B)
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	< 0.1 (<A)	0.1 (A)	< 0.1 (<A)	0.1 (A)
Benzo (a) anthracène	mg/kg	0.3 (A-B)	0.7 (A-B)	0.2 (A-B)	0.8 (A-B)
Chrysène	mg/kg	0.3 (A-B)	1.1 (B-C)	0.2 (A-B)	1.1 (B-C)
7,12-diméthylbenzo(a)anthracène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Benzo (b,j,k) fluoranthène	mg/kg	0.5 (A-B)	1.3 (B-C)	0.3 (A-B)	3.1 (B-C)
Benzo (a) pyrène	mg/kg	0.2 (A-B)	0.8 (A-B)	0.2 (A-B)	1.6 (B-C)
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	0.1 (A)	0.5 (A-B)	0.1 (A)	0.9 (A-B)
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	< 0.1 (<A)	0.2 (A-B)	< 0.1 (<A)	0.3 (A-B)
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	0.2 (A-B)	0.7 (A-B)	0.1 (A)	1.0 (B)

Certificat d'analyse no. 192758 - Version 1 - Page 56 de 89

Numéro de demande: 06-263165

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254502	1254503	1254504	1254507
Votre Référence	SS47	SS48	SS55	SS56
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode	Référence	1254502	1254503	1254504	1254507
Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	< 0.1 (<A)	0.3 (A-B)	< 0.1 (<A)	0.4 (A-B)
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Sommation des HAP	mg/kg	3.0	9.8	2.2	11.6

Pourcentage de récupération

D10-Fluorène	%	105 %	105 %	96 %	98 %
D10-Pyrène	%	116 %	106 %	106 %	98 %
D12-Benzo[a]pyrène	%	76 %	76 %	71 %	74 %

Hydrocarbures monocycliques aromatiques (HMA)

Composés organiques volatils (GC-MS). Résultats sur base sèche.
PON-13-12-97 (REF.MA. 400 - COV 1.1, CEAEQ)

	Préparation	-	-	2007-01-02	-
	Analyse	-	-	2007-01-02	-
	No. séquence	-	-	119533	-
Benzène	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)	-
Éthylbenzène	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)	-
Chlorobenzène	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)	-
Toluène	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)	-
Xylènes	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)	-
Styrène	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)	-
1,2-dichlorobenzène	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)	-
1,3-dichlorobenzène	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)	-
1,4-dichlorobenzène	mg/kg	-	-	< 0.1 (<A)	-

Pourcentage de récupération

Dibromofluorométhane	%	-	-	117%	-
D8-Toluène	%	-	-	129%	-
1-Bromo-4-fluorobenzène	%	-	-	132%	-

Hydrocarbures pétroliers C10-C50 (solide)

Hydrocarbures pétroliers C10-C50. Résultats sur base sèche.
PON-13-03-97 (MA.416-C10C50 1.0, CEAEQ)

	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
	Analyse	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
	No. séquence	119558	119558	119558	119558
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	< 100 (<A)	271 (<A)	< 100 (<A)	< 100 (<A)

Certificat d'analyse no. 192758 - Version 1 - Page 57 de 89

Numéro de demande: **06-263165**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254511	1254513	1254514	1254516
Votre Référence	SS57	SS61	SS62	SS68
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode	Référence				
BPC congénères terrain contaminé	Préparation	2007-01-04	-	-	-
BPC congénères (terrains contaminés)(GC-MS). Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-04	-	-	-
PON-13-18-02 (REF: MA.400-BPC 1.0).	No. séquence	119604	-	-	-
CI-3 IUPAC # 18 + 17	mg/kg	< 0.005	-	-	-
CI-3 IUPAC # 28 + 31	mg/kg	< 0.005	-	-	-
CI-3 IUPAC # 33	mg/kg	< 0.005	-	-	-
CI-4 IUPAC # 52	mg/kg	< 0.005	-	-	-
CI-4 IUPAC # 49	mg/kg	< 0.005	-	-	-
CI-4 IUPAC # 44	mg/kg	< 0.005	-	-	-
CI-4 IUPAC # 74	mg/kg	< 0.005	-	-	-
CI-4 IUPAC # 70	mg/kg	< 0.005	-	-	-
CI-5 IUPAC # 95	mg/kg	< 0.005	-	-	-
CI-5 IUPAC # 101	mg/kg	< 0.005	-	-	-
CI-5 IUPAC # 99	mg/kg	< 0.005	-	-	-
CI-5 IUPAC # 87	mg/kg	< 0.005	-	-	-
CI-5 IUPAC # 110	mg/kg	< 0.005	-	-	-
CI-5 IUPAC # 82	mg/kg	< 0.005	-	-	-
CI-6 IUPAC # 151	mg/kg	< 0.005	-	-	-
CI-6 IUPAC # 149	mg/kg	< 0.005	-	-	-
CI-5 IUPAC # 118	mg/kg	< 0.005	-	-	-
CI-6 IUPAC # 153	mg/kg	< 0.005	-	-	-
CI-6 IUPAC # 132	mg/kg	< 0.005	-	-	-
CI-5 IUPAC # 105	mg/kg	< 0.005	-	-	-
CI-6 IUPAC # 158 + 138	mg/kg	< 0.005	-	-	-
CI-7 IUPAC # 187	mg/kg	< 0.005	-	-	-
CI-7 IUPAC # 183	mg/kg	< 0.005	-	-	-
CI-6 IUPAC # 128	mg/kg	< 0.005	-	-	-
CI-7 IUPAC # 177	mg/kg	< 0.005	-	-	-
CI-7 IUPAC # 171	mg/kg	< 0.005	-	-	-
CI-6 IUPAC # 156	mg/kg	< 0.005	-	-	-

Certificat d'analyse no. 192758 - Version 1 - Page 58 de 89

Numéro de demande: **06-263165**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254511	1254513	1254514	1254516
Votre Référence	SS57	SS61	SS62	SS68
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode				
Référence				
CI-7 IUPAC # 180	mg/kg	< 0.005	-	-
CI-7 IUPAC # 191	mg/kg	< 0.005	-	-
CI-6 IUPAC # 169	mg/kg	< 0.005	-	-
CI-7 IUPAC # 170	mg/kg	< 0.005	-	-
CI-8 IUPAC # 199	mg/kg	< 0.005	-	-
CI-9 IUPAC # 208	mg/kg	< 0.005	-	-
CI-8 IUPAC # 195	mg/kg	< 0.005	-	-
CI-8 IUPAC # 194	mg/kg	< 0.005	-	-
CI-8 IUPAC # 205	mg/kg	< 0.005	-	-
CI-9 IUPAC # 206	mg/kg	< 0.005	-	-
CI-10 IUPAC # 209	mg/kg	< 0.005	-	-
CI-3 totaux	mg/kg	< 0.005	-	-
CI-4 totaux	mg/kg	< 0.005	-	-
CI-5 totaux	mg/kg	< 0.005	-	-
CI-6 totaux	mg/kg	< 0.005	-	-
CI-7 totaux	mg/kg	< 0.005	-	-
CI-8 totaux	mg/kg	< 0.005	-	-
CI-9 totaux	mg/kg	< 0.005	-	-
CI-10 totaux	mg/kg	< 0.005	-	-
Sommation des BPC	mg/kg	< 0.05 (<A)	-	-
Pourcentage de récupération				
CI-3 IUPAC # 34 SUR.	%	84%	-	-
CI-5 IUPAC # 109 SUR.	%	84%	-	-
CI-9 IUPAC # 207 SUR.	%	81%	-	-
Composés phénoliques chlorés				
	Préparation	2007-01-03	-	-
	Analyse	2007-01-04	-	-
	No. séquence	119561	-	-
2-Chlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
3-Chlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
4-Chlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-

Certificat d'analyse no. 192758 - Version 1 - Page 59 de 89

Numéro de demande: 06-263165

Client: Sanexen Services Environnementaux Inc.

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254511	1254513	1254514	1254516
Votre Référence	SS57	SS61	SS62	SS68
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode

Référence

2,3-Dichlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-	-
2,4-dichlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-	-
(2,5 + 2,6)-Dichlorophénol	mg/kg	< 0.1	-	-	-
3,4-Dichlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-	-
3,5-dichlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-	-
2,3,4-Trichlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-	-
2,3,5-Trichlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-	-
2,3,6-Trichlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-	-
2,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-	-
2,4,6-trichlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-	-
3,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-	-
2,3,4,5-Tétrachlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-	-
2,3,4,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-	-
2,3,5,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-	-
Pentachlorophénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-	-
Pourcentage de récupération					
D3-2,4-Dichlorophénol	%	82 %	-	-	-
C13-Pentachlorophénol	%	47 %	-	-	-
D2-2,4,6-Trichlorophénol	%	70 %	-	-	-
Composés phénoliques non-chlorés					
Préparation		2007-01-03	-	-	-
Analyse		2007-01-04	-	-	-
HAP & phénols par GC-MS. Résultats sur base sèche. PON-13-11-96 (REF: MA.40 -HAP 1.1, MA.408-PHÉ 1.0)		No. séquence	119561	-	-
Phénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-	-
o-Crésol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-	-
m-Crésol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-	-
p-Crésol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-	-
2-nitrophénol	mg/kg	< 0.5 (<A)	-	-	-
2,4-diméthylphénol	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-	-
2,4-dinitrophénol	mg/kg	< 10	-	-	-
4-nitrophénol	mg/kg	< 0.5 (<A)	-	-	-

Certificat d'analyse no. 192758 - Version 1 - Page 60 de 89

Numéro de demande: **06-263165**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254511	1254513	1254514	1254516
Votre Référence	SS57	SS61	SS62	SS68
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode				
Référence				
2-méthyl-4,6-dinitrophénol	mg/kg	< 10	-	-
Pourcentage de récupération				
D3-2,4-Dichlorophénol	%	82 %	-	-
C13-Pentachlorophénol	%	47 %	-	-
D2-2,4,6-Trichlorophénol	%	70 %	-	-
HHT				
Préparation		2007-01-02	-	-
Composés organiques volatils (GC-MS). Résultats sur base sèche.	Analyse	2007-01-02	-	-
PON-13-12-97 (REF:MA. 400 - COV 1.1, CEAÉQ)	No. séquence	119533	-	-
Chlorure de vinyle	mg/kg	< 0.4 (<A)	-	-
1,1-dichloroéthène	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
Dichlorométhane	mg/kg	< 0.1 (<B)	-	-
1,2-dichloroéthène (trans)	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
1,1-dichloroéthane	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
1,2-Dichloroéthène (cis)	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
Chloroforme	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
1,1,1-trichloroéthane	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
Tétrachlorure de carbone	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
1,2-dichloroéthane	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
Trichloroéthène	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
1,2-dichloropropane	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
1,3-dichloropropène (cis)	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
1,3-dichloropropène (trans)	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
1,1,2-trichloroéthane	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
Tétrachloroéthène	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
1,1,2,2-tétrachloroéthane	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-
Pourcentage de récupération				
Dibromofluorométhane	%	122%	-	-
D8-Toluène	%	126%	-	-
1-Bromo-4-fluorobenzène	%	127%	-	-

Certificat d'analyse no. 192758 - Version 1 - Page 61 de 89

Numéro de demande: 06-263165

Client: Sanexen Services Environnementaux Inc.

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254511	1254513	1254514	1254516
Votre Référence	SS57	SS61	SS62	SS68
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode					
Référence					
Hydrocarbures aromatiques polycycliques	Préparation	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03	2007-01-03
	Analyse	2007-01-04	2007-01-03	2007-01-04	2007-01-03
HAP & phénols par GC-MS. Résultats sur base sèche. PON-13-11-96 (REF: MA.40 -HAP 1.1, MA.408-PHÉ 1.0)	No. séquence	119561	119564	119566	119566
Naphtalène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	3.9 (A-B)	< 0.1 (<A)
Méthyl-2 naphtalène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	11.1 (C-D)	< 0.1 (<A)
Méthyl-1 naphtalène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	13.8 (C-D)	< 0.1 (<A)
Diméthyl-1,3 naphtalène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	25.5 (C-D)	< 0.1 (<A)
Acénaphthylène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	0.9 (A-B)	< 0.1 (<A)
Acénaphthène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Triméthyl-2,3,5 naphtalène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	8.0 (B-C)	< 0.1 (<A)
Fluorène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	3.7 (A-B)	< 0.1 (<A)
Phénanthrène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	3.9 (A-B)	< 0.1 (<A)
Anthracène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	0.7 (A-B)	< 0.1 (<A)
Fluoranthène	mg/kg	< 0.1 (<A)	0.5 (A-B)	0.2 (A-B)	< 0.1 (<A)
Pyrène	mg/kg	< 0.1 (<A)	0.4 (A-B)	1.2 (A-B)	< 0.1 (<A)
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Benzo (a) anthracène	mg/kg	< 0.1 (<A)	0.2 (A-B)	0.1 (A)	< 0.1 (<A)
Chrysène	mg/kg	< 0.1 (<A)	0.4 (A-B)	0.3 (A-B)	< 0.1 (<A)
7,12-diméthylbenzo(a)anthracène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Benzo (b,j,k) fluoranthène	mg/kg	< 0.1 (<A)	1.2 (B-C)	0.4 (A-B)	< 0.1 (<A)
Benzo (a) pyrène	mg/kg	< 0.1 (<A)	0.3 (A-B)	0.2 (A-B)	< 0.1 (<A)
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	< 0.1 (<A)	0.4 (A-B)	0.2 (A-B)	< 0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	< 0.1 (<A)	0.1 (A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	< 0.1 (<A)	0.5 (A-B)	0.2 (A-B)	< 0.1 (<A)
Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	< 0.1 (<A)	0.2 (A-B)	0.1 (A)	< 0.1 (<A)
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Sommation des HAP	mg/kg	ND	4.2	74.5	ND

Numéro de demande: 06-263165

Client: Sanexen Services Environnementaux Inc.

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254511	1254513	1254514	1254516
Votre Référence	SS57	SS61	SS62	SS68
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Pourcentage de récupération

	%	101 %	98 %	133 %	93 %
D10-Fluorène	%	101 %	98 %	133 %	93 %
D10-Pyrène	%	112 %	94 %	88 %	85 %
D12-Benzo[a]pyrène	%	75 %	70 %	82 %	81 %

Hydrocarbures monocycliques aromatiques (HMA)

Composés organiques volatils (GC-MS). Résultats sur base sèche.
PON-13-12-97 (REF.MA. 400 - COV 1.1, CEAEQ)

	No. séquence	119533	-	-	-
Benzène	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-	-
Éthylbenzène	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-	-
Chlorobenzène	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-	-
Toluène	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-	-
Xylènes	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-	-
Styrène	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-	-
1,2-dichlorobenzène	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-	-
1,3-dichlorobenzène	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-	-
1,4-dichlorobenzène	mg/kg	< 0.1 (<A)	-	-	-

Pourcentage de récupération

	%	122%	-	-	-
Dibromofluorométhane	%	122%	-	-	-
D8-Toluène	%	126%	-	-	-
1-Bromo-4-fluorobenzène	%	127%	-	-	-

Hydrocarbures pétroliers C10-C50 (solide)

Hydrocarbures pétroliers C10-C50. Résultats sur base sèche.
PON-13-03-97 (MA.416-C10C50 1.0, CEAEQ)

	No. séquence	119558	119558	119558	119558
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	< 100 (<A)	300 (A)	19500 (>D)	< 100 (<A)

Numéro de demande: **06-263165**

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	RA06-490	Julie Bergeron

Échantillon(s)

No Labo.	1254522	1254524	1254525	1254526
Votre Référence	SS69	SS73	SS74	SS78
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21	2006-12-21
Reçu Labo	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22	2006-12-22

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Paramètre(s)	Préparation	2007-01-05	-	-
BPC congénères terrain contaminé	Analyse	2007-01-05	-	-
BPC congénères (terrains contaminés)(GC-MS). Résultats sur base sèche.	No. séquence	119651	-	-
PON-13-18-02 (REF: MA.400-BPC 1.0).			-	-
CI-3 IUPAC # 18 + 17	mg/kg	< 0.005	-	-
CI-3 IUPAC # 28 + 31	mg/kg	< 0.005	-	-
CI-3 IUPAC # 33	mg/kg	< 0.005	-	-
CI-4 IUPAC # 52	mg/kg	< 0.005	-	-
CI-4 IUPAC # 49	mg/kg	< 0.005	-	-
CI-4 IUPAC # 44	mg/kg	< 0.005	-	-
CI-4 IUPAC # 74	mg/kg	< 0.005	-	-
CI-4 IUPAC # 70	mg/kg	< 0.005	-	-
CI-5 IUPAC # 95	mg/kg	< 0.005	-	-
CI-5 IUPAC # 101	mg/kg	< 0.005	-	-
CI-5 IUPAC # 99	mg/kg	< 0.005	-	-
CI-5 IUPAC # 87	mg/kg	< 0.005	-	-
CI-5 IUPAC # 110	mg/kg	< 0.005	-	-
CI-5 IUPAC # 82	mg/kg	< 0.005	-	-
CI-6 IUPAC # 151	mg/kg	< 0.005	-	-
CI-6 IUPAC # 149	mg/kg	< 0.005	-	-
CI-5 IUPAC # 118	mg/kg	< 0.005	-	-
CI-6 IUPAC # 153	mg/kg	< 0.005	-	-
CI-6 IUPAC # 132	mg/kg	< 0.005	-	-
CI-5 IUPAC # 105	mg/kg	< 0.005	-	-
CI-6 IUPAC # 158 + 138	mg/kg	< 0.005	-	-
CI-7 IUPAC # 187	mg/kg	< 0.005	-	-
CI-7 IUPAC # 183	mg/kg	< 0.005	-	-
CI-6 IUPAC # 128	mg/kg	< 0.005	-	-
CI-7 IUPAC # 177	mg/kg	< 0.005	-	-
CI-7 IUPAC # 171	mg/kg	< 0.005	-	-
CI-6 IUPAC # 156	mg/kg	< 0.005	-	-